REQUEST FOR STANDING OFFER DEMANDE D'OFFRE À COMMANDE

Page 1of/de

Bid Receiving: Réception de sousmission :

Department of Indian Affairs and Northern Development c/o Heritage Canada 15 Eddy Street 2nd Floor Mailroom 2F1 Gatineau, Quebec K1A 0M5

REQUEST FOR STANDING OFFERS DEMANDE D'OFFRES À COMMANDES

Proposal to DIAND:

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, as represented by the Minister of Indian Affairs and Northern Development, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Proposition aux MAINC:

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le Ministre des Affaires indiennes et du Nord, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les services énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Vendor/Firm - Fournisseur/de l'entrepreneur
Name - Nom
Address - Adresse
Telephone Number - Numéro de téléphone
GST/HST Number - Numéro de la TPS/TVH
QST Number - Numéro de la TVQ

Title - Titre Closure Planning, Urgent Works	and Regulatory Services for
Solicitation Number - Numéro de l'invitat 1000179824	ion
Date (YYYYMMDD) - Date (AAAAMMJJ 2016-06-01	()
Solicitation Closes - L'invitation prend fin At - À 2:00pm	Time Zone - Fuseau horaire Eastern Daylight Time (EDT)
On (YYYYMMDD) - Le (AAAAMMJJ) 2016-07-11	

Standing Offer Authority - L'autorité d'offre à commande

Name - Nom

Melissa Bechamp

Telephone Number - Numéro de téléphone

(819) 934-9553

Facsimile Number - Numéro de télécopieur

(819) 953-7721

Email Address - Courriel

Melissa.Bechamp@aandc-aadnc.gc.ca

Destination(s) of Services - Destination(s) des services

National Capital Regions

Security - Sécurité

THIS REQUEST INCLUDES SECURITY PROVISIONS

Instructions:

See Herein - Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée :

See Herein - Voir aux présentes

Person Authorized to sign on behalf of Vendor

Personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur

Name - Nom

Title - Titre



TABLE OF CONTENTS

TITLE

PART 1 - GENERAL INFORMATION

- 1.1 INTRODUCTION
- 1.2 SUMMARY
- 1.3 SECURITY REQUIREMENT
- 1.4 DEBRIEFINGS
- 1.5 OFFICE OF THE PROCUREMENT OMBUDSMAN
- 1.6 GREENING GOVERNMENT OPERATIONS

PART 2 - OFFEROR INSTRUCTIONS

- 2.1 STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS
- 2.2 SUBMISSION OF OFFERS
- 2.3 FORMER PUBLIC SERVANTS
- 2.4 ENQUIRIES REQUEST FOR STANDING OFFERS
- 2.5 APPLICABLE LAWS

PART 3 - OFFER PREPARATION INSTRUCTIONS

3.1 OFFER PREPARATION INSTRUCTIONS

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

- 4.1 EVALUATION PROCEDURES
- 4.2 BASIS OF SELECTION

PART 5 - CERTIFICATIONS

- 5.1 CERTIFICATIONS PRECEDENT TO ISSUANCE OF A STANDING OFFER
- 5.2 CERTIFICATIONS REQUIRED WITH THE OFFER

PART 6 - SECURITY REQUIREMENTS

6.1 SECURITY REQUIREMENT

PART 7 - STANDING OFFER AND RESULTING CONTRACT CLAUSES

A. STANDING OFFER

- 7.1 OFFER
- 7.2 SECURITY REQUIREMENT
- 7.3 STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS
- 7.4 TERM OF STANDING OFFER
- 7.5 AUTHORITIES
- 7.6 PROACTIVE DISCLOSURE OF CONTRACTS WITH FORMER PUBLIC SERVANTS
- 7.7 IDENTIFIED USERS
- 7.8 NUMBER OF STANDING OFFERS
- 7.9 CALL-UP ALLOCATION AND PROCEDURES
- 7.10 CALL-UP INSTRUMENT
- 7.11 PRIORITY OF DOCUMENTS
- 7.12 CERTIFICATIONS
- 7.13 APPLICABLE LAWS

7.14 LIST OF PROPOSED SUBCONTRACTORS

B. RESULTING CONTRACT CLAUSES

- 7.1 STATEMENT OF WORK
- 7.2 STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS
- 7.3 TERM OF CONTRACT
- 7.4 PROACTIVE DISCLOSURE OF CONTRACTS WITH FORMER PUBLIC SERVANTS
- 7.5 PAYMENT
- 7.6 INVOICING INSTRUCTIONS
- 7.7 INSURANCE
- 7.8 OFFICIAL LANGUAGES
- 7.9 FEDERAL CONTRACTORS PROGRAM FOR EMPLOYMENT EQUITY DEFAULT BY THE CONTRACTOR
- 7.10 JOINT VENTURES

ANNEX "A"

STATEMENT OF WORK

ANNEX "B"

BASIS OF PAYMENT

ANNEX "C"

SECURITY REQUIREMENTS CHECKLIST

ANNEX "D"

INDEPENDENT BID DETERMINATION

ANNEX "E"

COMMERCIAL GENERAL LIABILITY INSURANCE

ANNEX "F" TO PART 5 – REQUEST FOR STANDING OFFERS

FEDERAL CONTRACTOR'S PROGRAM FOR EMPLOYMENT EQUITY

TITLE: Closure Planning, Urgent Works and Regulatory Services for the Faro Mines Complex, Yukon Territory

PART 1 - GENERAL INFORMATION

1.1 Introduction

The Request for Standing Offers (RFSO) is divided into seven parts plus attachments and annexes, as follows:

Part 1 General Information: provides a general description of the requirement; Part 2 Offeror Instructions: provides the instructions applicable to the clauses and conditions of the RFSO: Part 3 Offer Preparation Instructions: provides Offerors with instructions on how to prepare their offer to address the evaluation criteria specified; Part 4 Evaluation Procedures and Basis of Selection: indicates how the evaluation will be conducted, the evaluation criteria which must be addressed in the offer, and the basis of selection; Part 5 Certifications: includes the certifications to be provided; Part 6 Security Requirements: includes specific requirements that must be addressed by Offerors; and Part 7 7A, Standing Offer, and 7B, Resulting Contract Clauses: 7A includes the Standing Offer containing the offer from the Offeror and the applicable clauses and conditions; 7B includes the clauses and conditions which will apply to any contract resulting

The Annexes include the Statement of Work, the Basis of Payment, the Security Requirement Check List, Independent Bid Determination, Commercial General Liability Insurance and the Federal Contractors Program for Employment Equity – Certification.

from a call-up made pursuant to the Standing Offer.

1.2 Summary

- (i) DIAND requires professional advisory and technical services in the areas of Closure Planning, Urgent Works and Regulatory Services (individually and collectively referred to as "the Services"), to assist Canada in successfully implementing interim measures at the Faro Mine Complex, while advancing the Project to the next phase in line with its objectives; meeting environmental assessment requirements and achieving required regulatory approvals and licensing.
- (ii) The period of the standing offers is from standing offer award to 2019-03-31 with two (2) additional one (1) year option periods;
- (iii) as per the Integrity Provisions under section 01 of Standard Instructions 2006 and 2007, Offerors must provide a list of all owners and/or Directors and other associated information as required. Refer to section 4.21 of the Supply Manual for additional information on the Integrity Provisions.

- (iv) For services requirements, Offerors must provide the required information as detailed in article 2.3 of Part 2 of the Request for Standing Offers (RFSO), in order to comply with Treasury Board policies and directives on contracts awarded to former public servants.
- (v) The requirement is subject to the provisions of the World Trade Organization Agreement on Government Procurement (WTO-AGP), the North American Free Trade Agreement (NAFTA), and the Agreement on Internal Trade (AIT).

1.3 Security Requirement

There are security requirements associated with the requirement of the Standing Offer. For additional information, see Part 6 - Security Requirements, and Part 7 - Standing Offer and Resulting Contract Clauses. For more information on personnel and organization security screening or security clauses, Offerors should refer to the Industrial Security Program (ISP) of Public Works and Government Services Canada (http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html) website.

1.4. Debriefings

Offerors may request a debriefing on the results of the request for standing offers process. Offerors must make the request to the Standing Offer Authority within 15 working days of receipt of the results of the request for standing offers process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person as determined by Canada.

1.5 Office of the Procurement Ombudsman

The Office of the Procurement Ombudsman (OPO) was established by the Government of Canada to provide an independent avenue for suppliers to raise concerns regarding the award of contracts under \$25,000 for goods and under \$100,000 for services. Additional information on the services of the OPO is available at www.opo-boa.gc.ca.

1.6 Greening Government Operations

In April 2006, the Government of Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to acquire products and services that have a lower impact on the environment than those traditionally acquired. The environmental impact assessment of a product and/or service considers the whole life cycle of the product and/or service. Department of Indian Affairs and Northern Development (DIAND) procurements will be including more demanding environmental criteria to encourage product/service suppliers to improve their operations to reduce their negative impact on the environment.

PART 2 - OFFEROR INSTRUCTIONS

2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the Request for Standing Offers (RFSO) by number, date and title are set out in the <u>Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual</u> (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.

Offerors who submit an offer agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the RFSO and accept the clauses and conditions of the Standing Offer and resulting contract(s).

The <u>2006</u> (2016-04-04) Standard Instructions - Request for Standing Offers - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the RFSO with the following adaptations:

- a) References to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) are replaced by the Department of Indian Affairs and Northern Development (DIAND);
- b) "General Information", is amended as follows:

Delete: "One method of supply used by Public Works and Government Services Canada (PWGSC) to satisfy the requirements of departments and agencies is to arrange with suppliers to submit a standing offer to provide goods, services or both during a specified period. Specific departments and agencies are then authorized by PWGSC to make call-ups against the standing offer detailing the exact quantities of goods or level of services they wish to order at a particular time, during the effective period of the standing offer in accordance with the predetermined conditions.

The process normally starts with a Request for Standing Offers (RFSO) that suppliers may obtain through the Government Electronic Tendering Service (GETS). A RFSO is an invitation to suppliers to provide PWGSC with a standing offer. The quantity of goods, level of services and estimated expenditure specified in the RFSO are only an approximation of requirements given in good faith. A RFSO does not commit PWGSC to authorize the utilization of a standing offer or to procure or contract for any goods, services or both. A standing offer is not a contract. The issuance by PWGSC of a Standing Offer and Call-up Authority to successful suppliers and to departments and agencies authorized to make call-ups does not constitute an agreement by Canada to order any or all of the goods, services or both offered. Departments and agencies may make one or several call-ups against a standing offer."

Insert: "One method of supply used by DIAND is to arrange with suppliers to submit a standing offer to provide goods and services or both during a specified period. Sections within DIAND can then make call-ups against the standing offer detailing the exact quantities of goods or level of services they wish to order at a particular time, during the effective period of the standing offer in accordance with the predetermined conditions.

The process normally starts with a Request for Standing Offers (RFSO) that suppliers may obtain through the Government Electronic Tendering Service (GETS). A RFSO is an invitation to suppliers to provide DIAND with a standing offer. The quantity of goods, level of services and estimated expenditure specified in the RFSO are only an approximation of requirements given in good faith. A RFSO does not commit DIAND to authorize the utilization of a standing offer or to procure or contract for any goods, services or both. A standing offer

is not a contract. The issuance by DIAND of a Standing Offer and Call-up Authority to successful suppliers and to sections within the department to make call-ups does not constitute an agreement by Canada to order any or all of the goods, services or both offered. DIAND may make one or several call-ups against a standing offer."

c) "Section 03 is amended as follows:

Delete: "Pursuant to the *Department of Public Works and Government Services Act* (S.C. 1996, c.16"

Section 05, Subsection 2 is amended as follows and renumbered accordingly:

Delete: d. "send its offer only to PWGSC Bid Receiving Unit specified on page 1 of the RFSO or to the address specified in the RFSO. The facsimile number and related instructions for offers transmitted by facsimile are provided in section 08";

Insert: d. send its offer only to the Bid Receiving Address specified on page 1 of the RFSO;

Delete: e. "ensure that the Offeror's name, return address, RFSO number, and RFSO closing date and time are clearly visible on the envelope or the parcel(s) containing the offer"

e) Section 05, Subsection 4 is amended as follows:

Delete: 60 days Insert: 180 days

f) Section 08 is amended as follows:

Delete: Subsections 1 - 3

Insert: Due to the nature of the RFSO, offers transmitted by facsimile to DIAND will not be accepted.

g) Section 12, Subsection 1 is amended as follows and renumbered accordingly:

Delete:

- a. the Offeror is subject to a Vendor Performance Corrective Measure, under the Vendor Performance Corrective Measure Policy, which renders the Offeror ineligible to submit an offer for the requirement;
- an employee, or subcontractor included as part of the offer, is subject to a Vendor Performance Corrective Measure, under the Vendor Performance Corrective Measure Policy, which would render that employee or subcontractor ineligible to submit an offer on the requirement, or the portion of the requirement the employee or subcontractor is to perform;
- h) Section 17 is amended as follows:, Subsection 1 c) is revised as follows:

Delete.

- 1. "A joint venture is an association of two or more parties who combine their money, property, knowledge, expertise or other resources in a single joint business enterprise, sometimes referred as a consortium, to submit an offer together on a requirement. Offerors who submit an offer as a joint venture must indicate clearly that it is a joint venture and provide the following information:
 - a. the name of each member of the joint venture;
 - b. the Procurement Business Number of each member of the joint venture;
 - c. the name of the representative of the joint venture, i.e. the member chosen by the other members to act on their behalf, if applicable;
 - d. the name of the joint venture, if applicable.
- 2. If the information is not clearly provided in the offer, the Offeror must provide the information on request from the Standing Offer Authority.
- The offer and any resulting standing offer must be signed by all the members of the joint venture unless one member has been appointed to act on behalf of all members of the joint venture. The Standing Offer Authority may, at any time, require each member of the joint venture to confirm that the representative has been appointed with full authority to act as its representative for the purposes of the RFSO and any resulting standing offer. If a standing offer is issued to a joint venture, all members of the joint venture will be jointly and severally or solidarily liable for the performance of any contract resulting from a call-up against the standing offer."

Insert:

- 1. "A joint venture is an association of two or more parties who combine their money, property, knowledge, expertise or other resources in a single joint business enterprise, sometimes referred as a consortium, to submit an offer together on a requirement. Offerors who submit an offer as a joint venture must indicate clearly that it is a joint venture and provide the following information:
 - . the name of each member of the joint venture;
 - a. the Procurement Business Number of each member of the joint venture;
 - b. the name of the representative of the joint venture who will be named as the Lead Member in any resulting contract, i.e. the member chosen by the other members to act on their behalf, if applicable:
 - c. the name of the joint venture, if applicable.
- 2. If the information is not clearly provided in the offer, the Offeror must provide the information on request from the Standing Offer Authority.
- 3. The offer and any resulting standing offer must be signed by all the members of the joint venture. The Standing Offer Authority may, at any time, require each member of the joint venture to confirm that the representative has been appointed with full authority to act as its representative for the purposes of the RFSO and any resulting standing offer. If a standing offer is issued to a joint venture, all members of the joint venture will be jointly and severally or solidarily

liable for the performance of any contract resulting from a call-up against the standing offer."

i) Section 20 is amended as follows:

Delete: Subsection 2.

2.1.1 List of Proposed Subcontractors

SACC Manual clause M7035T, 2013-07-10, List of Proposed Subcontractors, applies and form part of the standing offer

2.2 Submission of Offers

- 2.2.1 Offers (and any amendments thereto) must be submitted only in hard copy and soft copy format in PDF (excluding Email) to the Department of Indian Affairs and Northern Development (DIAND) Bid Receiving Address by the date, time and place indicated on page 1 of the RFSO document. DIAND will not assume responsibility for offers (and any amendments thereto) directed to any other locations. Offers submitted by any other means will not be accepted.
- 2.2.2 Due to enhanced security measures for visitors to the building, the Standing Offer Authority has made the necessary arrangements with the building security/Commissionaires to allow Offerors who choose to deliver their offers by hand, access to the Bid Receiving Address indicated on page 1 of the RFSO document during normal business hours (8:00 am to 4:00 pm).

2.2.3 Tender Envelope Submissions

Offerors must clearly identify on the envelope containing their offer, the following:

- RFSO Number: 1000179824
- Standing Offer Authority: Mélissa Béchamp
- Closing Date: July 11, 2016, 2:00pm
- Offeror's Name and Address:
- "Offer Documents Enclosed":

2.3 Former Public Servant

Contracts awarded to former public servants (FPS) in receipt of a pension or of a lump sum payment must bear the closest public scrutiny, and reflect fairness in the spending of public funds. In order to comply with Treasury Board policies and directives on contracts awarded to FPS, offerors must provide the information required below before the issuance of a standing offer. If the answer to the questions and, as applicable the information required have not been received by the time the evaluation of offers is completed, Canada will inform the Offeror of a time frame within which to provide the information. Failure to comply with Canada's request and meet the requirement within the prescribed time frame will render the offer non-responsive.

Definitions

For the purposes of this clause,

"former public servant" is any former member of a department as defined in the <u>Financial Administration Act</u> R.S., 1985, c. F-11, a former member of the Canadian Armed Forces or a former member of the Royal Canadian Mounted Police. A former public servant may be:

- a. an individual;
- b. an individual who has incorporated;
- c. a partnership made of former public servants; or
- d. a sole proprietorship or entity where the affected individual has a controlling or major interest in the entity.

"lump sum payment period" means the period measured in weeks of salary, for which payment has been made to facilitate the transition to retirement or to other employment as a result of the implementation of various programs to reduce the size of the Public Service. The lump sum payment period does not include the period of severance pay, which is measured in a like manner.

"pension" means a pension or annual allowance paid under the <u>Public Service</u> <u>Superannuation Act</u> (PSSA), R.S., 1985, c. P-36, and any increases paid pursuant to the <u>Supplementary Retirement Benefits Act</u>, R.S., 1985, c. S-24 as it affects the PSSA. It does not include pensions payable pursuant to the <u>Canadian Forces Superannuation Act</u>, R.S., 1985, c. C-17, the <u>Defence Services Pension Continuation Act</u>, 1970, c. D-3, the <u>Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act</u>, 1970, c. R-10, and the <u>Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act</u>, R.S., 1985, c. R-11, the <u>Members of Parliament Retiring Allowances Act</u>, R.S. 1985, c. M-5, and that portion of pension payable to the <u>Canada Pension Plan Act</u>, R.S., 1985, c. C-8.

Former Public Servant in Receipt of a Pension

As per the above definitions, is the Offeror a FPS in receipt of a pension? YES () NO ()

If so, the Offeror must provide the following information, for all FPS in receipt of a pension, as applicable:

- a. name of former public servant;
- b. date of termination of employment or retirement from the Public Service.

By providing this information, Offerors agree that the successful Offeror's status, with respect to being a former public servant in receipt of a pension, will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports in accordance with Contracting Policy Notice: 2012-2 and the Guidelines on the Proactive Disclosure of Contracts.

Work Force Adjustment Directive

Is the Offeror a FPS who received a lump sum payment pursuant to the terms of the Work Force Adjustment Directive? **YES** () **NO** ()

If so, the Offeror must provide the following information:

a. name of former public servant;

- b. conditions of the lump sum payment incentive;
- c. date of termination of employment;
- d. amount of lump sum payment;
- e. rate of pay on which lump sum payment is based;
- f. period of lump sum payment including start date, end date and number of weeks;
- g. number and amount (professional fees) of other contracts subject to the restrictions of a work force adjustment program.

For all contracts awarded during the lump sum payment period, the total amount of fees that may be paid to a FPS who received a lump sum payment is \$5,000, including Applicable Taxes.

2.4 Enquiries - Request for Standing Offers

All enquiries must be submitted in writing to the Standing Offer Authority no later than seven (7) calendar days before the Request for Standing Offers (RFSO) closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Offerors should reference as accurately as possible the numbered item of the RFSO to which the enquiry relates. Care should be taken by Offerors to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the questions or may request that Offerors do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all Offerors. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Offerors may not be answered by Canada.

2.5 Applicable Laws

The Standing Offer and any contract resulting from the Standing Offer must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

Offerors may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their offer, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the Offerors.

PART 3 - OFFER PREPARATION INSTRUCTIONS

3.1 Offer Preparation Instructions

Canada requests that Offerors provide their offer in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Offer (5 hard copies) and one (1) soft-copy (in a single consolidated

electronic file) PDF or MS Word format on CD, DVD or USB drive

Section II: Financial Offer (1 hard copy)

Section III: Certifications (1 hard copy)

If there is a discrepancy between the wording of the soft copy and the hard copy, the wording of the hard copy will have priority over the wording of the soft copy.

Prices must appear in the financial offer only. No prices must be indicated in any other section of the offer.

Canada requests that Offerors follow the format instructions described below in the preparation of their offer:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper; and
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process Policy-on-Green Procurement (http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html). To assist Canada in reaching its objectives, Offerors should, when submitting hard copies:

- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of color printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

Section I: Technical Offer

In their technical offer, Offerors should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

Section II: Financial Offer

Offerors must submit their financial offer in accordance with the Annex B, Basis of Payment. The total amount of Applicable Taxes must be shown separately.

3.1.2 Exchange Rate Fluctuation

SACC Manual clause C3011T, 2013-11-06, Exchange Rate Fluctuation, applies and forms part of the Standing Offer

Section III: Certifications

Offerors must submit the certifications required under Part 5.

Section IV: Additional Information Required With Offer

- 3.1.3 Offeror's Proposed Site(s) or Premises Requiring Safeguarding Measures
- **3.1.3.1** As indicated in Part 6 under Security Requirements, the Offeror must provide the full address(es) of the Offeror's and proposed individual(s) site(s) or premises for which safeguarding measures are required for Work Performance:

Street Number / Street Name, Unit / Suite / Apartment Number City, Province, Territory / State Postal Code / Zip Code Country

3.1.3.2 The Company Security Officer (CSO) must ensure through the <u>Industrial Security Program (ISP)</u> that the Offeror and proposed individual(s) hold a valid security clearance at the required level, as indicated in Part 6 – Security Requirements.

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

4.1 Evaluation Procedures

Evaluation Procedures

- (a) Offerors may propose in one (1), two (2) or all three (3) of the following Streams:
 - Stream 1: Closure Planning Services;
 - Stream 2: Urgent Works Services;
 - Stream 3: Regulatory Services;
 - Offerors **MUST** provide a completely separate Offer **for each Stream** in which it would like to be considered.
- (b) Offers will be assessed in accordance with the entire requirement of the Request for Standing Offers including the technical and financial evaluation criteria. Offers against each Stream will be evaluated separately against the evaluation criteria applicable to the Stream in which the Offer is submitted.
- (c) An evaluation team composed of representatives of DIAND will evaluate the Offers.

2. Offer Submission Instructions

- (a) Offerors **MUST** ensure that their Offer provides sufficient substantiated evidence (as described in items (b-g), item 3, and within each evaluation criterion, in order for DIAND to be able to assess the compliance of the Offer with the criteria listed in this Request for Standing Offers (RFSO). It is the sole responsibility of Offerors to provide sufficient information within their Offer to enable DIAND to complete its evaluation.
- (b) Offerors MUST include any reference material they wish to be considered for evaluation within their Offer. Any material or documents outside the Offer will not be considered; for example, should a Offeror wish to provide screen shots of its website for evaluation, copies or printouts of website material MUST be included within the Offer. URL links to the Offeror's website will not be considered by the DIAND Evaluation Committee.
- (c) To meet the requirements described herein, the experience of the Offeror **MUST** be work for which the Offeror provided services to clients exterior to the Offeror's own organization. Internal business development projects will not be accepted.
- (d) For the experience of proposed Resources, experience gained during formal education will not be considered work experience. All requirements for work experience MUST have been obtained in a professional work environment as opposed to an educational setting. Co-op terms or other field work through a University or college that were conducted in conjunction with a professional firm are considered work experience provided they are related to the required services.
- (e) Offerors are required to demonstrate how the experience of the Offeror and proposed Resources meets the requirements stated in the Mandatory Requirements and Point-Rated Criteria. Timeframes of the Offeror's or Resources' experience should be identified by start date (Month and Year) and end date (Month and Year). A simple repetition of the requirements or of the Statement of Work contained in the RFSO will not be considered to demonstrate the experience of the Offeror or proposed Resources. Similarly, listing experience without providing any supporting information

describing where, when and how such experience was obtained may result in the experience not being included for evaluation purposes.

Offerors are advised that the month(s) of individual Resource experience listed for a Work Summary in which the time frame overlaps that of another referenced Work Summary for the same named Resource will only be counted once. For example: Project #1 time frame is July 2009 to December 2009; Project #2 time frame is October 2009 to January 2010; the total months of experience for these two Work Summaries is seven (7) months.

(f) Selection and evaluation is based on a "rules of evidence" approach, such that the Offeror's Offer is the sole demonstration of the Offeror's capacity to fulfill the requirement, as described within the RFSO. No prior knowledge of or experience with the Offeror on the part of the DIAND Evaluation Committee will be taken into consideration. The onus is on the Offeror to ensure its Offer fully and clearly demonstrates each requirement is met.

(g) Corporate Profile

The Offeror should provide a company profile and resume demonstrating its knowledge and experience in the provision of Services in the Stream in which they are submitting an Offer that are relevant and similar to DIAND's requirement as defined in the SOW.

The Offeror should include:

- The full legal name of the entity submitting the Offer;
- Identification of the Offeror's proposed team (i.e. parties to the Offer). This
 should include, as applicable, all joint venture, partners and any major
 subcontractors with which the Offeror will foreseeably work.
- The Stream in which the Offeror is proposing to provide services.
 - This should include a description of the capacity of the Offeror in the Stream in which it is proposing to provide services.
- A description of its Resource capacity (number and nature of Resources), how the Offeror will provide DIAND with access to qualified in each of the Resource Categories required in the Stream (as described in the Statement of Work, section 8.0) and Resources in the full range of Technical Disciplines.

The Offeror should provide the full postal address for its headquarters, and any regional office locations (if applicable) from which it is proposing to provide Services to DIAND.

Note: P.O. Boxes will not be considered as postal addresses from which Offerors are able and willing to provide Services.

3. Definitions

The following definitions apply to **all** Mandatory Requirements and Point-Rated Criteria where the terms appear, below:

- (a) "Must" refers to a requirement. Failure on the part of the Offeror to provide the information or demonstrate it meets a requirement expressed by "must" within its Offer will result in the Offer being deemed non-compliant and no further consideration given.
- (b) "Should" refers to a desired element. Failure on the part of the Offeror to provide the information requested by "should" within its Offer or to demonstrate that it meets the element expressed by "should" may result in the Offeror receiving less than full points on any Point-Rated Criteria. Offerors are encouraged to address all elements expressed by "should".

- (c) "Substantiated" is that which is independently verifiable, with clear demonstration of the outcomes of a given task, skill, ability, or other evaluation factor being demonstrated, and includes evidence of understanding any related underlying methodology and/or techniques as appropriate, and provides sufficient details with regard to the above. Simply stating that a resource or the Offeror has completed a task, or that a task was involved in a project, will not be considered "substantiated." A reiteration of the Point-Rated Criteria, on its own, will not be eligible to receive points.
- (d) All requirements for recency of experience (e.g. in the last # years) are based on the **posting date of the RFSO**.
- (e) "Cold Region" is, as defined by the Canadian Society for Civil Engineering (CSCE), the effects of cold climates upon civil engineering practice, including:
 - planning, design and construction of engineering works,
 - assessment and protection of the built and natural environments, and
 - evaluation of the impact and mitigation of the effects of climatic change.

Source: (https://csce.ca/committees/cold-regions).

- (f) "Firm" is defined as the legal entity (being the Offeror or in the case of a Partnership or Joint Venture, a component of the Offeror, or a material subcontractor with whom the Offeror proposes to work) that completed work on behalf of a client organization, as demonstrated in a Work Summary.
- (g) "Major Project" is defined as a single infrastructure or heavy civil engineering project, with a defined start and end date, valued at more than \$50,000,000.00 to the owner, including capital costs (CAN). "Capital costs" include items such as, but not necessarily limited to: purchase of the land, permits and legal costs, equipment costs either on the part of the owner or the owner's representative(s), and related items.
- (h) "North" or "Northern" is defined as a physical location North of 60° latitude, in a permafrost environment.
- (i) "Resource" is defined as persons proposed (whether employed or subcontracted) by the Offeror to provide Services to DIAND.
- (j) "Work Summary", for the purposes of demonstrating an Offeror's Firm work experience, is defined as follows:
 - i) The work has a beginning and an end date and delivers a result. The work described **MUST** be a minimum of six (6) months in length. Other substantiating information is as requested in Mandatory Requirement M1.
 - ii) Repetition of tasks performed <u>for the same client project</u>, whether occurring concurrently or consecutively, is not considered to be a distinct Work Summary for the purposes of this evaluation.
- (k) "Work Summary", for the purposes of demonstrating a proposed Resource's work experience, is defined as follows:
 - The work has a beginning and an end date and delivers a result.
 - ii) The role, activities and deliverables of the Resource should be fully described and **MUST** be clearly attributed to the Resource (i.e. distinguishable from the scope of the client's project and any Firm engagement).

4.1.1 Technical Evaluation

4.1.2 Technical Evaluation: Stream 1: Closure Planning Services

4.1.3 Mandatory Requirements

The Mandatory Requirements listed below will be evaluated on a simple Pass/Fail (i.e. compliant/non-compliant) basis. Offers which fail to meet one of the Mandatory Requirements will be deemed non-compliant and given no further consideration.

Offers must demonstrate compliance with all of the Mandatory Requirements and must provide the necessary substantiating information or documentation to support demonstration of compliance.

(Offer	or's Name:					
Item		Man	datory Requirements		Offer	Rese for D	
		Stream 1:	Closure Planning Service	S	Ref. Pg. #	Pass	Fail
	Firr	n Work Summari	es				
	1.1	possesses ten (1 Closure Plannin of the Statement include within its	T demonstrate that the Offer 0) years of experience in progress (as defined in Structure). To do so, the Offer Firm Work Summarie enstrate this experience.	oviding Section 6.3 eror MUST			
		Summaries as re requirement 1.1,	r may provide as many Firm quired to demonstrate it me provided that a minimum c s are included in the Offer.	ets			
			naries may be completed or hat at least six (6) months o				
M1	1.2	having delivered	Summary MUST demonstra at least one (1) of the Closuned in Section 6.3 of the Sta	re Planning			
	a)	demonstrate the services to those	Firm Work Summary MUST Firm's experience providing described in the SOW on mine sites) in the North.				
	b)	demonstrate exp be considered as clearly demonstra	Firm Work Summary MUST erience supporting a Major and a Major Project, the Offero ate the value of the client's a capital costs is valued greaters.	r MÚST Major			
	den		rk Summary provided, in ord re, and allow for a thorough ould indicate (a-i):				
		a) the name and	l a description of the client o	organization;			
		b) a description	of the site for which the ser	vices were			

(Offeror's	Name:				
Item		Man	datory Requirements	Offer	Rese for D	
itom		Stream 1:	Closure Planning Services	Ref. Pg. #	Pass	Fail
		provided, incl	uding the location and characteristics;			
	c)	budget for the identify the Costs), object	f the client's project including the overal e project to the Firm (please also lient's/Owner's budget and Capital tives, needs, and issues which the contribution of the Firm;			
	d)	a description and its Resou	of the services provided by the Firm urces;			
	e)	a description work;	of the scope and complexity of the			
	f)		I duration (in years/months) of the for example, November 2012 to June hs);			
	g)	Resources in	nd categories of the proposed volved, as well as the total Resource (in days) for the duration of the work;			
	h)	together with completed on	and results of the Firm's contribution, the extent to which the work was time, on-budget and in accordance t's established goals; and			
	i)	of: e-mail add	e, and contact information (at least one lress or telephone number) of a client e to whom the Firm reported.			
	Form – encoura require	for each Work aged to provide	e Table M1 – Firm Work Summary Summary submitted. The Offeror is de detailed responses for each of the n the Table. The Offeror should copy			
	represe informa providir client re contact named regardii summa	entatives to ver ation provided in ag a copy of the epresentative for the client repre client represer ag the accuracy	ight to contact the named client ify the accuracy and veracity of the n the Offeror's Offer, which may include a Firm Work Summary Form to the or verification. Should DIAND choose to esentatives and should one (1) or more ntatives provide a negative response by or veracity of the firm work will be deemed non-compliant and deration.			
M2	2.1 Th	ne Offeror MUS	ource Capacity T propose at least one (1) Resource in owing four (4) Categories,		003 (2015	

C	Offeror's Name:			
Item	Mandatory Requirements	Offer	Rese for DI	
	Stream 1: Closure Planning Services	Ref. Pg. #	Pass	Fail
	representative of the qualifications of Resources the Offeror would provide to DIAND under any SOA: 1. Team Lead; 2. Principal Consultant; 3. Senior Consultant; and 4. Consultant. 2.2 At least one (1) Resource in each Category MUST demonstrate meeting the minimum qualifications for the Resource Category in which they are proposed, as stated in the Statement of Work, Table 8A. Table M2 has been provided to assist Offerors in providing clear information. Notwithstanding, it is the Offeror's responsibility to ensure that there is sufficient substantiated information (see section 2 items a-e and section 3 above) in the Offeror's Offer for the Evaluation Committee to fully assess the qualifications of the Proposed Resources.			
М3	 Other Resource Requirements 3.1 In addition to the requirements of Mandatory Requirement M2 above, the Offeror MUST demonstrate the following requirements: At least one (1) of the Team Lead, Principal Consultant or Senior Consultant Resource demonstrates a minimum of ten (10) years professional work experience with heavy civil engineering projects (e.g. dams, highways, dredging and land drainage). This may include experience in any of: production of new construction, rehabilitation or repairs, or undertaking of additions, alterations, or maintenance and repairs to existing structures and works. At least one (1) Principal Consultant or Senior Consultant Resource demonstrates a valid certification as a Professional Engineer, licensed to practice in a Canadian jurisdiction. At least one (1) of the Team Lead, Principal Consultant or Senior Consultant Resource demonstrates a minimum of ten (10) years professional work experience on Major Projects in the North. Resources included in the Proposal to address the above requirements (1-3) MUST also demonstrate meeting the minimum qualifications for the Resource 			

C	fferor's Name:			
Item	Mandatory Requirements	Offer	Rese for DI	
	Stream 1: Closure Planning Services	Ref. Pg. #	Pass	Fail
	Category in which they are being proposed, as stated in the Statement of Work, Table 8A.			
	Technical Disciplines - Minimum Resource Capacity			
	4.1 The Offeror MUST demonstrate how it will provide DIAND with access to qualified Resources in the breadth of Technical Disciplines required (as listed in the SOW, section 6.3 vii and reproduced below). The Offeror MUST demonstrate qualified Resources in all Technical Disciplines, with at least one (1) Team Lead, Principal Consultant or Senior Consultant Resource with specialization per Discipline:			
M4	 a. Mine Closure, in Cold Regions; b. Geotechnical Engineering in Cold Regions, including dams and permafrost; c. Covers specialist in Cold Regions; d. Rock Mechanics; e. Hydrology and Water Management in Cold Regions, including diversions and spillways; f. Mine Water Treatment, in Cold Regions; g. Hydrogeology; h. Civil Engineering in Cold Regions, including earthworks, covers and concrete; and i. Cost Analysis, related to mines in remote and Cold Regions. 			
	4.2 In order to be considered demonstrating specialization, the Resource MUST demonstrate a minimum of ten (10) years professional work experience in the Technical Discipline and at least one (1) project of the Resource's experience in the Technical Discipline MUST include professional work experience in a mining engineering environment.			
	4.3 One (1) Resource may demonstrate specialization in more than one (1) Technical Discipline above; however, collectively over the nine (9) Technical Disciplines the Offeror MUST propose a minimum of three (3) separate qualified individuals.			
	4.4 Resources included in the Proposal to address the above requirements (4.1-4.3) MUST also demonstrate meeting the minimum qualifications for the Resource Category in which they are proposed, as stated in the Statement of Work, Table 8A.			

4.1.3.1 Point-Rated Criteria

Offers meeting all Mandatory Requirements will be evaluated and point rated against the following Point-Rated Criteria, using the evaluation factors and weighting indicators specified for each criterion.

Offer	Offeror's Name:							
	Point-Rated Criteria	Offer	Reserv	ed for DIAND				
Item	Stream 1: Closure Planning Services	Ref. Pg. #	Min. Score	Max. Score				
	Firm Work Summaries The Offeror's first three (3) Firm Work Summaries		N/A	180 points in total				
	determined to meet the requirements of Mandatory Requirement M1 (in the order in which the Work Summaries are presented in the Proposal) will each be evaluated on the basis of its demonstrated relevance to DIAND's requirements for Closure Planning Services in nature, size/scale, scope, complexity and approach, in accordance with the following factors:			As follows: 1.1 Up to 60				
	1.1 Relevance of the nature of the site to the Faro Mine Complex and relevance of the client's project to the Faro Mine Remediation Project (up to 20 points per Work Summary as described below);			points (20 per Firm Work Summary)				
R1	1.2 Relevance of the services provided by the Firm to DIAND's requirements for Closure Planning (as described in the SOW, section 6.3) (up to 20 points per Work Summary as described below);			1.2 Up to 60 points (20 per Firm Work Summary)				
	1.3 5 points per Work Summary that the Offeror demonstrates developing technical documentation to respond to regulatory approval requirements.			1.3 Up to 15 points (5 per Firm Work Summary)				
	1.4 Up to 5 points per Work Summary that the Offeror demonstrates developing technical documentation to respond to regulatory approval requirements in a Northern Regulatory environment (5 points for Yukon)			1.4 Up to 15 points (5 per Firm Work Summary)				
	Environmental and Socio-Economic Assessment Board (YESAB) experience or 3 points for other Northern Regulatory environment).			1.5 Up to 30 points (10 per Firm Work				
	1.5 Demonstrated experience of the Offeror's proposed Resources in the Firm Work Summary (up to 10 points per Work Summary, with 3 points for each Team Lead or Principal Consultant or Senior Consultant and 2 points			Summary)				

Offeror's Name:						
	Point-Rated Criteria	Offer	Reserv	ed for DIAND		
Item	Stream 1: Closure Planning Services	Ref. Pg. #	Min. Score	Max. Score		
	for each Consultant).					
	For Factor 1.1, "relevance" includes but is not limited to Abandoned mine site; Northern location; Size / scale of the site; Site characteristics and contain of Heavy Civil Earthworks, of Heavy Civil Earthworks, of Plant in a Cold Region, etc.). For Factor 1.2, "relevance" includes but is not limited to Advancing project to a "30%" of Development or cost valing Advancement of Cost Engineer of Services included professions handling mine tailings, of management and remediation contaminated water management of slope stability. The following rating scale will be used to evaluate ear of factors 1.1 and 1.2: Excellent = Work Summary provided demonstrates exist the listed areas to DIAND's requirements = 20/20 points Good = Work Summary provided demonstrates accept listed areas to DIAND's requirements = 15/20 points Minimal = Work Summary provided demonstrates som listed areas to DIAND's requirements = 10/20 points Poor = Work Summary provided demonstrates minimal DIAND's requirements = 5/20 points Not Addressed / Unsatisfactory = Work Summary provided to DIAND's requirements in any of the areas = 0/20 points	minants; project (e.g. construction o: or conceptual idation of ering (AACE) al and tech over techn of Waste agement, in in Cold Reg ch Firm Wor ensive relevance e relevance in relevance in	of a Wand design I Associal Class 4 onical advantagement and advantagement on the e in two (2) and one (1) on any of the	evel; tition for the cost estimates; vice relating to and materials, Dumps (WRD), vent of fills, ary on the basis the (3) or more of or more of the trimore of the listed areas to		
	Representative Resource Qualifications		N/A	160 points in total		
	In addition to any involvement of the Resources in the Firm Work Summaries as evaluated under Point-			As follows:		
R2	Rated Criterion R1, 1.5, the Offeror's four (4) Resources proposed in response to Mandatory Requirement M2 will each be evaluated on the basis of additional Work Summaries demonstrating relevant experience of each Resource providing comparable services to DIAND's requirements for Closure Planning Services (as defined in the SOW, section 6.3) in environmental and closure			2.1 Up to 50 points (max. 10 per additional Work Summary) 2.2 Up to 50		
	aspects of mining on projects in Canada's North. Work Summaries demonstrating the proposed			points (max.		

	Daint Dated Outlands	Offer	Reserv	ed for DIAND	
Item	Point-Rated Criteria Stream 1: Closure Planning Services	Ref. Pg. #	Min. Score	Max. Score	
	Resources' experience may have been completed with the Offeror, the Firm or by the Resource independently. Resources will be evaluated as follows:			additional Work Summary)	
	2.1 Up to 10 points per additional Work Summary for the proposed Team Lead, to a maximum of 50 points.			2.3 Up to 35 points (max 7 per additional	
	2.2 Up to 10 points per additional Work Summary for the proposed Principal Consultant,			Work Summary)	
	to a maximum of 50 points. 2.3 Up to 7 points per additional Work Summary for the proposed Senior Consultant, to a maximum of 35 points.			2.4 Up to 25 points (max 5 per additional Work	
	2.4 Up to 5 points per additional Work Summary for the proposed Consultant , to a maximum of 25 points.			Summary)	
	 Advancing project to a "30%" of Development or Cost Validation Services included professions handling mine tailings, of management and remediation management, management of in Cold Regions, etc. Assistance in consultation with multiple (i.e. 2 or more) organizations; or regulatory both 	n of AACE (al and tech over techn on of WRD f fills, manag n or presentil	Class 4 conical advigues and contains and co	est estimates; lice relating a nd material minated wate solope stabili cal materials a	
	The following rating scale will be used to evaluate each Resource Work Summary on the basis of factors 2.1-2.4: Excellent = Work Summary provided demonstrates extensive relevance in three (3) or more of the listed areas to DIAND's requirements = 10/10, 7/7 or 5/5 points Good = Work Summary provided demonstrates acceptable relevance in two (2) or more of the listed areas to DIAND's requirements = 8/10, 5/7 or 4/5 points Minimal = Work Summary provided demonstrates some relevance in one (1) or more of the listed areas to DIAND's requirements = 5/10, 3/7 or 2/5 points Poor = Work Summary provided demonstrates minimal relevance in any of the listed areas to DIAND's requirements = 3/10, 2/7 or 1/5 points Not Addressed / Unsatisfactory = Work Summary provided does not demonstrate relevance to DIAND's requirements in any of the areas = 0/10, 0/7 or 0/5 points				
R3	Technical Disciplines - Additional Resource Capacity		N/A	180 points in total	

	Point-Rated Criteria	Offer	Reserv	ed for DIAND
Item	Stream 1: Closure Planning Services	Ref. Pg. #	Min. Score	Max. Score
	Resources required to be proposed in response to Mandatory Requirement M4, the Offeror will be evaluated on the depth and breadth of Resources to whom it proposes to provide access to DIAND, in each of the nine (9) Technical Disciplines (as listed in the Statement of Work, section 6.3 vii):			As follows:
	 a. Mine Closure, in Cold Regions; b. Geotechnical Engineering in Cold Regions, including dams and permafrost; c. Covers specialist in Cold Regions; d. Rock Mechanics; e. Hydrology and Water Management in Cold Regions, including diversions and spillways; f. Mine Water Treatment, in Cold Regions; g. Hydrogeology; h. Civil Engineering in Cold Regions, including earthworks, covers and concrete; and i. Cost Analysis, related to mines in remote and Cold Regions. 			
	Points will be awarded per Technical Discipline as follows:			3.1 Up to 90
	3.1 Up to 10 points for the first qualified Resource proposed in response to Mandatory Requirement M4, demonstrating experience in the Technical Discipline in excess of the minimum requirement of ten (10) years. Two (2) points will be awarded per each additional year of experience in the Technical Discipline, up to a maximum of 10 points per qualified Resource.			points (max 10 points pe Technical Discipline based on a max. of 10 points per Resource);
	3.2 Up to 10 points for additional qualified Team Lead, Principal Consultant or Senior Consultant Resources demonstrating specialization in excess of the minimum of one (1) qualified Resource per Technical Discipline, as follows:			3.2 a) Up to 54 points (max. 6 points per
	a) Three (3) points for each Team Lead or Principal Consultant (in excess of one (1) Resource as required in Mandatory Requirement M4, 4.1) in the Technical Discipline, to a maximum of two (2) additional Resources (max. 6 points);			Technical Discipline, based on max. 3 point per Team Lead or Principal
	b) Two (2) points for each Senior Consultant (in excess of one (1) Resource as required in Mandatory Requirement M4, 4.1) in the Technical Discipline, to a maximum of two (2)			Consultant) 3.2 b) Up to

	Point-Rated Criteria	Offer _ Ref. Pg. #	Reserved for DIAND		
Item	Stream 1: Closure Planning Services		Min. Score	Max. Score	
	additional Resources (max. four (4) points). In order to be considered demonstrating specialization, the Resource MUST demonstrate a minimum of ten (10) years professional work experience in the Technical Discipline and at least one (1) project of the Resource's experience in the Technical Discipline MUST include professional work experience in a mining engineering environment. In order to be awarded points under this Point-Rated Criterion R3, Resources included in the Proposal to address the above requirements MUST also demonstrate meeting the minimum qualifications for the Resource Category in which they are proposed, as stated in the Statement of Work, Table 8A.			36 points (max. 4 points per Technical Discipline, based on max. 2 points per Senior Consultant);	
R4	 4.1 Up to twenty (20) points will be awarded for presenting Offers in a clear and logical fashion and in a manner which facilitates a clear and straightforward evaluation, based on the information requested in the RFSO as evidenced by the following: a) Eight (8) points for writing the narrative portions of the Offer in a clear, concise, and logical fashion and limiting Offer content to information requested; b) Four (4) points for ordering/structuring the Offer to match the order and sequence of the Mandatory Requirements and Point-Rated Criteria within the RFSO c) Four (4) points for highlighted information in Work Summaries, CVs, or elsewhere in the Offer that is specifically relevant to an evaluation factor or minimum qualifications and ensuring any cross-references within the Offer for highlighted information are easily identified and clearly found. For example, where the Offeror includes a table saying "evidence of R2 factor a) is on page 23," the information is found on page numbered 23, and is highlighted in a way that 				

Offeror's Name:						
	Point-Rated Criteria O		Offer	Reserv	ed for DIAND	
Item		Stream 1: Closure Planning Services	Ref. Pg. #	Min. Score	Max. Score	
	d)	Four (4) points for using the suggested format for the submission of Resource experience and Work Summary information as provided.				
	75% Minimum Score Required (Point-Rated Criteria R1-R4)					
	Pro-Rated Technical Score (out of 70 points)					

Offers **MUST** meet all Mandatory Requirements and achieve a minimum score of **75%** on Point-Rated Criteria R1 - R4 in order for the Offer to be considered for Financial evaluation. Offers that fail to meet the minimum required score will be deemed non-responsive and given no further consideration.

4.1.4 Technical Evaluation: Stream 2: Urgent Works Services

4.1.5 Mandatory Requirements

The Mandatory Requirements listed below will be evaluated on a simple Pass/Fail (i.e. compliant/non-compliant) basis. Offers which fail to meet one of the Mandatory Requirements will be deemed non-compliant and given no further consideration.

Offers must demonstrate compliance with all of the Mandatory Requirements and must provide the necessary substantiating information or documentation to support demonstration of compliance.

Offeror's Name:						
Item		Mandatory Requirements		Offer Ref. Pg. #	Reserved for DIAND	
		Stream 2	2: Urgent Works Services	Kei. Fg. #	Pass	Fail
	Firr	n Work Summari	es			
	1.1	possesses ten (1 Urgent Works S the Statement of include within its	T demonstrate that the Offeror 0) years of experience in providing ervices (as defined in Section 6.4 of Work). To do so, the Offeror MUST Offer Firm Work Summaries that onstrate this experience.			
		Summaries as re requirement 1.1,	r may provide as many Firm Work equired to demonstrate it meets provided that a minimum of three (3) are included in the Offer.			
			naries may be completed or may be or hat at least six (6) months of work has			
M1	1.2	having delivered	Summary MUST demonstrate the Firn at least one (1) of the Urgent Works ned in Section 6.4 of the Statement of	1		
	a)	demonstrate the services to those	Firm Work Summary MUST Firm's experience providing similar described in the SOW on mine sites mine sites) in the North.			
	b)	demonstrate exp be considered as clearly demonstra	Firm Work Summary provided MUST erience supporting a Major Project. To a Major Project, the Offeror MUST ate the value of the client's Major proportion capital costs is valued greater than			
	c)	demonstrate exp	Firm Work Summary MUST erience supporting a project in plannin ent or implementation of dams, lways.	g		

C	Offeror's	Name:					
Item	Mandatory Requirements Stream 2: Urgent Works Services		Offer	Rese for D			
			Ref. Pg. #	Pass	Fail		
	de for	monstrate exp	permafrost or appr	a project in planning			
	demon	strate the abov	rk Summary provid ve, and allow for a t ould indicate (a-i):				
	a)	the name and organization;	d a description of th	e client			
	b)			n the services were and characteristics;			
	c)	budget for the identify the Costs), object	f the client's project e project to the Firm lient's/Owner's bud tives, needs, and is the contribution of t	get and Capital ssues which			
	d)	a description and its Resou	of the services provinces;	vided by the Firm			
	e)	a description work;	of the scope and co	omplexity of the			
	f)		l duration (in years/ for example, Noven hs);				
	g)	Resources in	nd categories of the volved, as well as t (in days) for the du	he total Resource			
	h)	together with completed on	and results of the F the extent to which -time, on-budget a t's established goal	the work was nd in accordance			
	i)	of: e-mail add	e, and contact infor Iress or telephone i e to whom the Firm	*			
	Form – encoura require	for each Work aged to provide	e Table M1 – Firm Summary submitte e detailed response n the Table. The O	ed. The Offeror is es for each of the			
	represe	entatives to ver	ight to contact the r ify the accuracy an n the Offeror's Offe				

C	Offeror's Name:			
Item	Mandatory Requirements	Offer	Rese for Di	
	Stream 2: Urgent Works Services	Ref. Pg. #	Pass	Fail
	providing a copy of the Firm Work Summary Form to the client representative for verification. Should DIAND choose to contact the client representatives and should one (1) or more named client representatives provide a negative response regarding the accuracy or veracity of the firm work summaries, the Offer will be deemed non-compliant and given no further consideration.			
M2	 Representative Resource Capacity 2.1 The Offeror MUST propose at least one (1) Resource in each of the following four (4) Categories, representative of the qualifications of Resources the Offeror would provide to DIAND under any SOA: Team Lead; Principal Consultant; Senior Consultant; and Consultant. 2.2 At least one (1) Resource in each Category MUST demonstrate meeting the minimum qualifications for the Resource Category in which they are proposed, as stated in the Statement of Work, Table 8A. Table M2 has been provided to assist Offerors in providing clear information. Notwithstanding, it is the Offeror's responsibility to ensure that there is sufficient substantiated information (see section 2 items a-e and section 3 above) in the Offeror's Offer for the Evaluation Committee to fully assess the qualifications of the Proposed Resources. 			
M 3	Other Resource Requirements 3.1 In addition to the requirements of Mandatory Requirement M2 above, the Offeror MUST demonstrate the following requirements: 1. At least one (1) of the Team Lead, Principal Consultant or Senior Consultant Resource demonstrates a minimum of ten (10) years professional work experience with heavy civil engineering projects (e.g. dams, highways, dredging and land drainage). This may include experience in any of: production of new construction, rehabilitation or repairs, or undertaking of additions, alterations, or maintenance and repairs to existing structures and works.			

C	Offeror's Name:			
Item	Mandatory Requirements	Offer	Rese for DI	
	Stream 2: Urgent Works Services	Ref. Pg. #	Pass	Fail
	 At least one (1) Principal Consultant or Senior Consultant Resource demonstrates a valid certification as a Professional Engineer, licensed to practice in a Canadian jurisdiction. At least one (1) of the Team Lead, Principal Consultant or Senior Consultant Resource demonstrates a minimum of ten (10) years professional work experience on Major Projects in the North. 			
	3.2 Resources included in the Proposal to address the above requirements (1-3) MUST also demonstrate meeting the minimum qualifications for the Resource Category in which they are being proposed, as stated in the Statement of Work, Table 8A.			
M4	 Technical Disciplines - Minimum Resource Capacity 4.1 The Offeror MUST demonstrate how it will provide DIAND with access to qualified Resources in the breadth of Technical Disciplines required (as listed in the SOW, section 6.4 iv and reproduced below). The Offeror MUST demonstrate qualified Resources in all Technical Disciplines, with at least one (1) Team Lead, Principal Consultant or Senior Consultant Resource with specialization per Discipline: a. Mine Closure, in Cold Regions; b. Geotechnical Engineering in Cold Regions, including dams and permafrost; c. Covers specialist in Cold Regions; d. Rock Mechanics; e. Hydrology and Water Management in Cold Regions, including diversions and spillways; f. Mine Water Treatment, in Cold Regions; g. Hydrogeology; h. Civil Engineering in Cold Regions, including earthworks, covers and concrete; and i. Cost Analysis, related to mines in remote and Cold Regions. 4.2 In order to be considered demonstrating specialization, the Resource MUST demonstrate a minimum of ten (10) years professional work experience in the Technical Discipline MUST include professional work experience in a mining 			

C	Offero	or's Name:				
Item	Mandatory Requirements Stream 2: Urgent Works Services		Offer	Reserved for DIAND		
			Ref. Pg. #	Pass	Fail	
	4.3	more than one (1) collectively over the	may demonstrate specialization in Technical Discipline above; however, ne nine (9) Technical Disciplines the opose a minimum of three (3) d individuals.			
	4.4	above requirement meeting the mining	ed in the Proposal to address the ats (4.1-4.3) MUST also demonstrate num qualifications for the Resource athey are proposed, as stated in the k, Table 8A.			

4.1.5.1 Point-Rated Criteria

Offers meeting all Mandatory Requirements will be evaluated and point rated against the following Point-Rated Criteria, using the evaluation factors and weighting indicators specified for each criterion.

Offeror's Name:						
	Point-Rated Criteria	Offer	Reserv	ed for DIAND		
Item	Stream 2: Urgent Works Services	Ref. Pg. #	Min. Score	Max. Score		
	Firm Work Summaries		N/A	150 points		
R1	The Offeror's first three (3) Firm Work Summaries determined to meet the requirements of Mandatory Requirement M1 (in the order in which the Work Summaries are presented in the Proposal) will each be evaluated on the basis of its demonstrated relevance to DIAND's requirements for Urgent Works Services in nature, size/scale, scope, complexity and approach, in accordance with the following factors:			As follows:		
	1.1 Relevance of the nature of the site to the Faro Mine Complex and relevance of the client's project to the Faro Mine Remediation Project (up to 20 points per Work Summary);			1.1 Up to 60 points (20 per Firm Work Summary)		
	1.2 Relevance of the services provided by the Firm to DIAND's requirements for Urgent Works Services (as described in the SOW, section 6.4) (up to 20 points per Work Summary);			1.2 Up to 60 points (20 per Firm		

	Point-Rated Criteria	Offer	Reserved for DIAND		
Item	Stream 2: Urgent Works Services	Ref. Pg. #	Min. Score	Max. Score	
	1.3 Demonstrated experience of the Offeror's proposed Resources in the Firm Work Summary (up to 10 points per Work Summary, with 3 points for each Team Lead or Principal Consultant or Senior Consultant and 2 points for each Consultant).			Work Summary) 1.3 Up to 30 points (10 per Firm Work Summary)	
	 Abandoned mine site; Northern location; Size / scale of the site; Site characteristics and contanted in the site of the project (e. Civil Earthworks, Water Treater for Factor 1.2, "relevance" includes but is not limited in the development of the	g. Major Proment Plant in formal and technology and	n a Cold Ranical adverse approach Class 4 colors Rumma Ince in three in two (2 In one (1) one (1) one (1) one (1)	Region, etc.). rice relating to ation of dams, rice relating to nes that will or nest estimates. Ary on the basis are (3) or more of the remore of the listed areas to	
R2	Representative Resource Qualifications In addition to any involvement of the Resources in the Firm Work Summaries as evaluated under Point-Rated Criterion R1, 1.3 the Offeror's four (4) Resources proposed in response to Mandatory Requirement M2 will each be evaluated on the basis of additional Work Summaries demonstrating		N/A	160 points in total As follows: 2.1 Up to 50 points (max. 10 per additional	

Offeror's Name:						
	Point-Rated Criteria	Offer	Reserved for DIAND			
Item	Stream 2: Urgent Works Services	Ref. Pg. #	Min. Score	Max. Score		
	relevant experience of each Resource providing comparable services to DIAND's requirements for Urgent Works Services (as defined in the SOW, section 6.4) in environmental and closure aspects of mining on projects in Canada's North. Work Summaries demonstrating the proposed Resources' experience may have been completed with the Offeror, the Firm, or by the Resource independently. Resources will be evaluated as follows: 2.1 Up to 10 points per additional Work Summary for the proposed Team Lead, to a maximum of 50 points. 2.2 Up to 10 points per additional Work Summary for the proposed Principal Consultant, to a maximum of 50 points. 2.3 Up to 7 points per additional Work Summary for the proposed Senior Consultant, to a maximum of 35 points. 2.4 Up to 5 points per additional Work Summary for the proposed Consultant, to a maximum of 25 points.			Work Summary) 2.2 Up to 50 points (max. 10 per additional Work Summary) 2.3 Up to 35 points (max. 7 per additional Work Summary) 2.4 Up to 25 points (max. 5 per additional Work Summary)		

For Factors 2.1-2.4, "relevance" includes but is not limited to:

- Services included professional and technical advice relating to planning for the development of and implementation of dams, diversions or spillways;
- Services included professional and technical advice relating to planning for structures on permafrost or approaches that will or may impact on permafrost;
- Development or Cost Validation of AACE Class 4 cost estimates;
- Assistance in consultation with or presenting technical materials to multiple (i.e. 2 or more) levels of government; Aboriginal organizations; or regulatory bodies.

The following **rating scale** will be used to evaluate each Resource Work Summary on the basis of factors **2.1-2.4**:

Excellent = Work Summary provided demonstrates extensive relevance in three (3) or more of the listed areas to DIAND's requirements = 10/10, 7/7 or 5/5 points

Good = Work Summary provided demonstrates acceptable relevance in two (2) or more of the listed areas to DIAND's requirements = 8/10, 5/7 or 4/5 points

Minimal = Work Summary provided demonstrates some relevance in one (1) or more of the listed areas to DIAND's requirements = 5/10, 3/7 or 2/5 points

Poor = Work Summary provided demonstrates minimal relevance in any of the listed areas to DIAND's requirements = 3/10, 2/7 or 1/5 points

Not Addressed / Unsatisfactory = Work Summary provided does not demonstrate relevance to DIAND's requirements in any of the areas = 0/10, 0/7 or 0/5 points

	Doint Dated Criteria	Offer	Reserved for DIAND		
Item	Point-Rated Criteria Stream 2: Urgent Works Services	Ref. Pg.	Min. Score	Max. Score	
	Technical Disciplines - Additional Resource Capacity		N/A	180 points in total	
	In addition to the minimum of three (3) qualified Resources required to be proposed in response to Mandatory Requirement M4, the Offeror will be evaluated on the depth and breadth of Resources to whom it proposes to provide access to DIAND, in each of the nine (9) Technical Disciplines (as listed in the Statement of Work, section 6.4 iv):			As follows:	
	 a. Mine Closure, in Cold Regions; b. Geotechnical Engineering in Cold Regions, including dams and permafrost; c. Covers specialist in Cold Regions; d. Rock Mechanics; e. Hydrology and Water Management in Cold Regions, including diversions and spillways; f. Mine Water Treatment, in Cold Regions; g. Hydrogeology; h. Civil Engineering in Cold Regions, including earthworks, covers and concrete; and i. Cost Analysis, related to mines in remote and Cold Regions. 				
R3	Points will be awarded per Technical Discipline as follows:				
	3.1 Up to 10 points for the first qualified Resource proposed in response to Mandatory Requirement M4, demonstrating experience in the Technical Discipline in excess of the minimum requirement of ten (10) years. Two (2) points will be awarded per each additional year of experience in the Technical Discipline, up to a maximum of 10 points per qualified Resource.			3.1 Up to 90 points (max 10 points per Technical Discipline based on a max. of 10 points per Resource):	
	3.2 Up to 10 points for additional qualified Team Lead, Principal Consultant or Senior Consultant Resources demonstrating specialization in excess of the minimum of one (1) qualified Resource per Technical Discipline, as follows:			3.2 a) Up to 54 points (max. 6	
	a) Three (3) points for each Team Lead, or Principal Consultant (in excess of one (1) Resource, as required in Mandatory Requirement M4, 4.1) in the Technical Discipline, to a maximum of two (2) additional Resources (max. 6 points);			points per Technical Discipline, based on max. 3 point per Team Lead or	

		Point-Rated Criteria	Offer	Reserv	ed for DIAND
Item		Stream 2: Urgent Works Services	Ref. Pg.	Min. Score	Max. Score
		excess of one (1) Resource, as required in Mandatory Requirement M4, 4.1) in the Technical Discipline, to a maximum of two (2) additional Resources (max. four (4) points). order to be considered demonstrating			Principal Consultant); 3.2 b) Up to 36 points (max. 4
	mi exp one Te wo	nimum of ten (10) years professional work perience in the Technical Discipline and at least e (1) project of the Resource's experience in the chnical Discipline MUST include professional work experience in a mining engineering vironment.	st		points per Technical Discipline, based on max. 2 points per Senior Consultant);
	Cri add dei the	order to be awarded points under this Point-Rated iterion R3, Resources included in the Proposal to dress the above requirements MUST also monstrate meeting the minimum qualifications for a Resource Category in which they are proposed, stated in the Statement of Work, Table 8A.			,
	Of	fer Quality		N/A	20
	4.1	Up to twenty (20) points will be awarded for presenting Offers in a clear and logical fashion and in a manner which facilitates a clear and straightforward evaluation, based on the information requested in the RFSO as evidenced by the following:			
	a)	Eight (8) points for writing the narrative portions of the Offer in a clear, concise, and logical fashion and limiting Offer content to information requested;			
R4	b)	Four (4) points for ordering/structuring the Offer to match the order and sequence of the Mandatory Requirements and Point-Rated Criteria within the RFSO			
	с)	Four (4) points for highlighted information in Work Summaries, CVs, or elsewhere in the Offer that is specifically relevant to an evaluation factor or minimum qualifications and ensuring any cross-references within the Offer for highlighted information are easily identified and clearly found. For example, where the Offeror includes a table saying "evidence of R2 factor a) is on page 23," the information is found on page			2 002 /2015 08 24

Offeror's Name:						
		Point-Rated Criteria Stream 2: Urgent Works Services	Offer Ref. Pg. #	Reserved for DIAND		
Item				Min. Score	Max. Score	
		numbered 23, and is highlighted in a way that brings the evaluators' attention to the information (such as with a heading).				
	d)	Four (4) points for using the suggested format for the submission of Resource experience and Work Summary information as provided.				
	75% Minimum Score Required (Point-Rated Criteria R1-R4)					
	Pro-Rated Technical Score (out of 70 points)				(Offeror's Score / 510) x 70 points	

Offers **MUST** meet all Mandatory Requirements and achieve a minimum score of **75%** on Point-Rated Criteria $\underline{R1-R4}$ in order for the Offer to be considered for Financial evaluation. Offers that fail to meet the minimum required score will be deemed non-responsive and given no further consideration.

4.1.6 Technical Evaluation: Stream 3: Regulatory Services

<u>Note</u>: For Stream 3: Regulatory Services: Unless specifically identified in the text of a Mandatory Requirement or a Point Rated Criterion as requirement for experience in a "YESAB" or other "Northern regulatory" environment, requirements for experience on the part of the Offeror, Firm or Resource(s) in providing "**Regulatory Services**" seek to evaluate demonstrated experience performing the tasks and activities described in the SOW (Section 6.5) in <u>any</u> comparable regulatory environment.

4.1.7 Mandatory Requirements

The Mandatory Requirements listed below will be evaluated on a simple Pass/Fail (i.e. compliant/non-compliant) basis. Offers which fail to meet one of the Mandatory Requirements will be deemed non-compliant and given no further consideration.

Offers must demonstrate compliance with all of the Mandatory Requirements and must provide the necessary substantiating information or documentation to support demonstration of compliance.

C	Offero	r's Name:				
Item	Mandatory Requirements		Offer Ref. Pg. #	Rese for Di		
		Stream 3: F	Regulatory Services	Rei. Fg. #	Pass	Fail
	Firn	n Work Summaries				
	1.1	possesses ten (10) ye Regulatory Services Statement of Work).	emonstrate that the Offeror ears of experience in providing (as defined in Section 6.5 of the To do so, the Offeror MUST r Firm Work Summaries that eate this experience.			
		Summaries as require	y provide as many Firm Work ed to demonstrate it meets ided that a minimum of three (3) included in the Offer.			
M1			s may be completed or may be on- at least six (6) months of work has			
	1.2	having delivered at le	mary MUST demonstrate the Firm ast one (1) of the Regulatory in Section 6.5 of the Statement of			
	a)	demonstrate the Firm Environmental Impac measures for a Major Major Project, the Off	Work Summary MUST 's experience developing an to statement and mitigating Project. To be considered as a deror MUST clearly demonstrate is Major Project, including capital for than \$50,000,000.			
	b)		Work Summary MUST 's experience providing similar			

c	Offeror's	Name:						
Item			datory Require			Offer	Rese for Di	
	Stream 3: Regulatory Services		Ref. Pg. #	Pass	Fail			
		rvices to those ctive or former		e SOW on mine sit	es			
	de			mary MUST ting a project throug	gh			
	demon	strate the abov		ovided, in order to r a thorough point-i):				
	a)	the name and organization;	d a description o	of the client				
	b)			hich the services wo on and characterist				
	c)	budget for the identify the C. Costs), object	e project to the li lient's/Owner's	pject including the o Firm (please also budget and Capital and issues which of the Firm;				
	d)	a description and its Resou		provided by the Firi	m			
	e)	a description work;	of the scope an	nd complexity of the	,			
	f)		for example, No	ars/months) of the evember 2012 to Ju	ne			
	g)	Resources in		the proposed as the total Resourd duration of the wo				
	h)	together with completed on	the extent to wi	ne Firm's contribution hich the work was et and in accordanc goals; and	-			
	i)	of: e-mail add		nformation (at least ne number) of a clic Firm reported.				
	Form – encoura require	for each Work aged to provide	Summary suble detailed respo n the Table. Th	irm Work Summary mitted. The Offeror onses for each of the e Offeror should co	is e			
	DIAND	reserves the r	ight to contact t	he named client				

C	Offeror's Name:			
Item	Mandatory Requirements	Offer	Rese for D	
	Stream 3: Regulatory Services	Ref. Pg. #	Pass	Fail
	representatives to verify the accuracy and veracity of the information provided in the Offeror's Offer, which may include providing a copy of the Firm Work Summary Form to the client representative for verification. Should DIAND choose to contact the client representatives and should one (1) or more named client representatives provide a negative response regarding the accuracy or veracity of the firm work summaries, the Offer will be deemed non-compliant and given no further consideration.			
	Representative Resource Capacity 2.1 The Offeror MUST propose at least one (1) Resource in			
	each of the following four (4) Categories representative of the qualifications of Resources the Offeror would provide to DIAND under any SOA:			
	 Team Lead; Principal Consultant; Senior Consultant; and Consultant. 			
M2	2.2 At least one (1) Resource in each Category MUST demonstrate meeting the minimum qualifications for the Resource Category in which they are proposed, as stated in the Statement of Work, Table 8B.			
	Table M2 has been provided to assist Offerors in providing clear information. Notwithstanding, it is the Offeror's responsibility to ensure that there is sufficient substantiated information (see section 2 items a-e and section 3 above) in the Offeror's Offer for the Evaluation Committee to fully assess the qualifications of the Proposed Resources.			
	Other Resource Requirements			
	3.1 In addition to the requirements of Mandatory Requirement M2 above, the Offeror MUST demonstrate the following requirements:			
М3	At least one (1) of the Team Lead, Principal Consultant or Senior Consultant Resources demonstrates a minimum of five (5) years professional work experience in the North.			
	3.2 Resources included in the Proposal to address the above requirement (1) MUST also demonstrate meeting the minimum qualifications for the Resource Category in which they are proposed, as stated in the Statement of			

(Offeror's Name:				
Item		Mandatory Requirements		Rese for Di	
	Stream 3: Regulator	y Services	Ref. Pg. #	Pass	Fail
	Work, Table 8B.				
	Technical Disciplines - Minimum	Resource Capacity			
	4.1 The Offeror MUST demonstrate DIAND with access to qualified breadth of Technical Disciplines the SOW, section 6.5 xi and rep	Resources in the s required (as listed in			
	4.2 To do so, the Offeror MUST de Resources, with at least one (1 Consultant or Senior Consultan Discipline for at least the Techrunder items a, b, c, d, and e b) Team Lead, Principal it with specialization per iical Disciplines listed			
	 a. Water quality; b. Water management, water c. Fish and fish habitat; d. Wildlife, birds and species e. Vegetation; 				
	4.2.1 In order to be considered do specialization, the Resource least one (1) project in the	e MUST demonstrate at			
M4	4.2.2 One (1) Resource may dem more than one (1) Technical however, collectively over the (a-e) the Offeror MUST pro (2) separate qualified indi	al Discipline above; he Technical Disciplines pose a minimum of two			
	4.2.3 Any Resources included in the above requirements (4. Disciplines a-e MUST also minimum qualifications for twhich they are proposed, as of Work, Table 8B.	1-4.2.3) for Technical demonstrate meeting the he Resource Category in			
	4.3 For Technical Disciplines listed below, the Offeror MUST , at a its Proposal a description of hor provide the expertise for each through m). The Offeror may id Resources for the Discipline, or how it would provide the expert	minimum, include within w the Offeror would Fechnical Discipline (fechtify qualified provide a plan as to			
	f. Air quality, including air quag. Socio-economic effect asset. h. Historical resources asses. i. Human health risk assessr	essment; sment;			

Offeror's Name:						
Item	Mandatory Requirements		5 (5 "		Reserved for DIAND	
		Stream	1 3: Regulatory Services	Ref. Pg. #	Pass	Fail
	j. k. l. m.	Environment adaptive ma Cumulative of Effects of ac	•			

4.1.7.1 Point-Rated Criteria

Offers meeting all Mandatory Requirements will be evaluated and point rated against the following Point-Rated Criteria, using the evaluation factors and weighting indicators specified for each criterion.

Offer	Offeror's Name:						
	Point-Rated Criteria	Offer	Reserved for DIAND				
Item	Stream 3: Regulatory Services	Ref. Pg. #	Min. Score	Max. Score			
R1	Firm Work Summaries The Offeror's first three (3) Firm Work Summaries determined to meet the requirements of Mandatory Requirement M1 (in the order in which the Work Summaries are presented in the Proposal) will each be evaluated on the basis of its demonstrated relevance to DIAND's requirements for Regulatory Services in nature, size/scale, scope, complexity and approach, in accordance with the following factors: 1.1 Relevance of the nature of the site to the Faro Mine Complex and relevance of the client's project to the Faro Mine Remediation Project (up to 20 points per Work Summary); 1.2 Relevance of the services provided by the Firm to DIAND's requirements for Regulatory Services (as described in the SOW, section 6.5) (up to 20 points per Work Summary); 1.3 5 points per Work Summary the Offeror demonstrates in excess of the one (1) required (in response to Mandatory Requirement M1, 1.2 c) supporting a project through regulatory		N/A	175 points in total As follows: 1.1 Up to 60 points (20 per Summary) 1.2 Up to 60 points (20 per Summary) 1.3 Up to 10 points (5 per additional Summary)			

Offeror's Name:						
	Point-Rated Criteria	Point-Rated Criteria Offer Ref. Pg. #	Reserved for DIAND			
Item	Ref.		Min. Score	Max. Score		
	approval. 1.4 Up to 5 points per Work Summary the Offeror demonstrates supporting a project through regulatory approval in a Northern Regulatory environment (5 points for YESAB experience; 3 points for other Northern Regulatory environment).			1.4 Up to 15 points (5 per Summary) 1.5 Up to 30 points (10 per		
	1.5 Demonstrated experience of the Offeror's proposed Resources in the Firm Work Summary			Summary)		

For Factor 1.1, "relevance" includes but is not limited to:

for each Consultant).

(up to 10 points per Work Summary, with 3 points for each Team Lead or Principal Consultant or Senior Consultant and 2 points

- Mine site (in excess of the requirement for one (1) mine project as required in Mandatory Requirement M1, 1.2 b);
- Northern location OR Major Project (in excess of the requirement for one (1) Major Project as required in Mandatory Requirement M1, 1.2 a);
- Size / scale of the site;
- Type of issues (e.g., water quality, water management, dam stability);
- Size / scale and nature of the project (e.g. inclusion of Heavy Civil Earthworks, construction of a Water Treatment Plant, etc.).

For Factor 1.2, "relevance" includes but is not limited to:

- Development of an Environmental Impact Statement for regulatory approval (in excess of the requirement for one (1), as required in Mandatory Requirement M1, 1.1);
- Development of a water license application or similar permit/licence application;
- Development of a Fisheries Act Authorization Application, including compensation plans;
- The Firm's work resulted in the client achieving regulatory approval or obtaining the required licenses.

The following **rating scale** will be used to evaluate each Firm Work Summary on the basis of factors **1.1 and 1.2**:

 $\textbf{Excellent} = \text{Work Summary provided demonstrates extensive relevance in three (3) or more of the listed areas to DIAND's requirements = 20/20 points$

Good = Work Summary provided demonstrates acceptable relevance in two (2) or more of the listed areas to DIAND's requirements = 15/20 points

Minimal = Work Summary provided demonstrates some relevance in one (1) or more of the listed areas to DIAND's requirements = <math>10/20 points

Poor = Work Summary provided demonstrates minimal relevance in any of the listed areas to DIAND's requirements = 5/20 points

	Point-Rated Criteria	Offer	Reserved for DIAND		
Item	Stream 3: Regulatory Services	Ref. Pg. #	Min. Score	Max. Score	
	Not Addressed / Unsatisfactory = Work Summary pro to DIAND's requirements in any of the areas = 0/20 points		ot demons	trate relevance	
	Representative Resource Qualifications		N/A	160 points	
R2	In addition to any involvement of the Resources in the Firm Work Summaries as evaluated under Point-Rated Criterion R1, 1.5, the Offeror's four (4) Resources proposed in response to Mandatory Requirement M2 will each be evaluated on the basis of additional Work Summaries demonstrating relevant experience of each Resource providing comparable services to DIAND's requirements for Regulatory Services (as defined in the SOW, section 6.5) in coordinating and conducting socioeconomic and environmental assessment for mining projects. Work Summaries demonstrating the proposed Resources' experience may have been completed with the Offeror, the Firm, or by the Resource independently. Resources will be evaluated as follows:			in total As follows: 2.1 Up to 50 points (max 10 per Work	
Ιζ	Summary for the proposed Team Lead, to a maximum of 50 points. 2.2 Up to 10 points per additional Work Summary for the proposed Principal Consultant,			Summary) 2.2 Up to 50 points (max	
	to a maximum of 50 points.			10 per Work Summary)	
	 2.3 Up to 7 points per additional Work Summary for the proposed Senior Consultant, to a maximum of 35 points. 2.4 Up to 5 points per additional Work Summary for the proposed Consultant, to a maximum of 25 			2.3 Up to 35 points (max 7 per additional Work Summary)	
	points.			2.4 Up to 25 points (max 5 per Work Summary)	
	For Factors 2.1-2.4, "relevance" includes but is not lim Development of an Environme approval; Development of a Water Lic permit/applications; Development of a Fisherie	ental Impact ense Applio	cation or	similar type o	

Item	Point-Rated Criteria	Offer	Reserved for DIAND		
	Stream 3: Regulatory Services	Ref. Pg. #	Min. Score	Max. Score	
	including compensation plans; Review, update, or conduct of modeling; Conduct of cumulative effects. Review or development of an experience performing the Ser The following rating scale will be used to evaluate earliested areas to DIAND's requirements = 10/10, 7/7 or 4/5 Minimal = Work Summary provided demonstrates some listed areas to DIAND's requirements = 5/10, 3/7 or 2/5 Poor = Work Summary provided demonstrates minimal DIAND's requirements = 3/10, 2/7 or 1/5 points Not Addressed / Unsatisfactory = Work Summary provided to DIAND's requirements = 10/10, 0/7 or 1/10/10/10/10/10/10/10/10/10/10/10/10/10	assessment effective moderquests from technical retings or he etings o	for Major nitoring proper materials earings, on ada's No e Work Sonce in three e in two (2) on one (1) on any of the ot demons	Projects; rogram; rnment expert to government r to Aboriginal rth. ummary on the e (3) or more of or more of the r more of the listed areas to	
	Technical Disciplines - Additional Resource Capacity		N/A	170 points in total	
	The Offeror will be evaluated on the depth and breadth of its capacity in the thirteen (13) Technical Disciplines (as listed in the Statement of Work, section 6.5 xi):			As follows:	
	 a. Water quality; b. Water management, water treatment; c. Fish and fish habitat; d. Wildlife, birds and species at risk; e. Vegetation; f. Air quality, including air quality modelling; 				

Doint Dated Oritoria	Offer	Reserved for DIAND		
Point-Rated Criteria Item Stream 3: Regulatory Services	Ref. Pg.	Min. Score	Max. Score	
follows: 3.1 Up to 15 points per Technical Discipline (a through e) for demonstration of the relevance of the professional work experience of the Offeror's proposed qualified Resources in the Technical Discipline, as follows: Up to five (5) points will be awarded per relevant Work Summary in the Technical Discipline, to a maximum of 15 points per Technical Discipline. 3.2 Up to 15 points [up to 3 points per Technical Discipline (a through e) in which the Offeror demonstrates qualified Resources in excess of the minimum of one (1) required (as required under Mandatory Requirement M4, 4.1)], as follows: a) Three (3) points for an additional Team Lead or Principal Consultant (in excess of one (1) Resource in the Technical Discipline); OR b) Two (2) points for an additional Senior Consultant (in excess of one (1) Resource in the Technical Discipline). 3.3 Up to 10 points per Technical Discipline (f through m) in which the Offeror demonstrates capacity or a sound approach to providing DIAND with access to expertise in the Technical Discipline, as follows: 10 points for demonstration of at least one (1) qualified Team Lead, Principal Consultant or Senior Consultant resource demonstrating specialization in the Technical Discipline; OR 7 points for demonstrating a relationship with a Firm or subcontractor (without identifying qualified Resources) to provide specialization in the Discipline; OR 5 points for providing a general approach to securing Resources or subcontracted capacity in the Discipline that is demonstrated as having been provided for other clients, or clearly demonstrates that expertise in the Discipline will be provided when requested by DIAND;			3.1 Up to 75 points (max 15 points per Technical Discipline based on a max. of 5 points per Work Summary). 3.2 Up to 15 points (max 3 points per Technical Discipline (a through e). 3.3 Up to 80 points (max 10 points (max 10 points per Technical Discipline (f through m).	

Offeror's Name:					
	Point-Rated Criteria Item Stream 3: Regulatory Services	Offer Ref. Pg. #	Reserved for DIAND		
Item			Min. Score	Max. Score	
	provided when requested by DIAND.				
	For any Resources proposed under 3.2 and 3.3 above, in order to be considered demonstrating specialization, the Resource MUST demonstrate at least one (1) project in the Technical Discipline.				
	In order to be awarded points under this Point-Rated Criterion R3, any Resources included in the Proposal to address requirements 3.2 and 3.3 MUST also demonstrate meeting the minimum qualifications for the Resource Category in which they are proposed, as stated in the Statement of Work, Table 8B.				

For Factor 3.1, "relevance" includes but is not limited to:

- Experience performing the Services in Canada's North;
- Experience performing the Services in support of mine closure or mine reclamation projects;
- Experience performing the Services in support of Major Projects;
- Experience performing the Services in support of a project regulatory approval.

The following **rating scale** will be used to evaluate each Resource Work Summary on the basis of factor **3.1**:

Excellent = Work Summary provided demonstrates extensive relevance in three (3) or more of the listed areas to DIAND's requirements = 5/5 points

Good = Work Summary provided demonstrates acceptable relevance in two (2) or more of the listed areas to DIAND's requirements = 4/5 points

Minimal = Work Summary provided demonstrates some relevance in one (1) or more of the listed areas to DIAND's requirements = <math>2/5 points

Not Addressed / Unsatisfactory = Work Summary provided does not demonstrate relevance to DIAND's requirements in any of the areas = 0/5 points

	Offer Quality	N/A	20
R4	4.1 Up to twenty (20) points will be awarded for presenting Offers in a clear and logical fashion and in a manner which facilitates a clear and straightforward evaluation, based on the information requested in the RFSO as evidenced by the following:		
	 a) Eight (8) points for writing the narrative portions of the Offer in a clear, concise, and logical fashion and limiting Offer content to information requested; 		

Offer	or's	Name:				
		Point-Rated Criteria	Offer		ved for DIAND	
Item		Stream 3: Regulatory Services	Ref. Pg. #	Min. Score	Max. Score	
	b)	Four (4) points for ordering/structuring the Offer to match the order and sequence of the Mandatory Requirements and Point-Rated Criteria within the RFSO				
	c)	Four (4) points for highlighted information in Work Summaries, CVs, or elsewhere in the Offer that is specifically relevant to an evaluation factor or minimum qualifications and ensuring any cross-references within the Offer for highlighted information are easily identified and clearly found. For example, where the Offeror includes a table saying "evidence of R2 factor a) is on page 23," the information is found on page numbered 23, and is highlighted in a way that brings the evaluators' attention to the information (such as with a heading).				
	d)	Four (4) points for using the suggested format for the submission of Resource experience and Work Summary information as provided.				
	•	75% Minimum Score Required (Point-Ra	ated Criteria	R1-R4)	394 / 525	
		Pro-Rated Technical Scor	e (out of 70	points)	(Offeror's Score / 525) x 70 points	

Offers **MUST** meet all Mandatory Requirements and achieve a minimum score of **75%** on Point-Rated Criteria $\underline{R1} - \underline{R4}$ in order for the Offer to be considered for Financial evaluation. Offers that fail to meet the minimum required score will be deemed non-responsive and given no further consideration.

4.1.8 Financial Evaluation

- **4.1.9** The Financial Evaluation will be carried out by the Contracting Authority independent of the DIAND Evaluation Committee responsible for rating the Technical Offer. Financial Offers will be evaluated based on the methodology detailed below.
- 4.1.10 All of the information required in this section MUST appear in the Offeror's Financial Offer ONLY. The Offeror's Financial Offer MUST be submitted in a sealed envelope, separate from the Offeror's Technical Offer. The Offeror's failure to comply with this condition will result in the Offeror's Offer being declared non-compliant and being given no further consideration.
- **4.1.11** Failure on the part of the Offeror to provide the information required within the Financial Offer Table will result in DIAND deeming the Offeror's Offer to be non-compliant, with the Offer being given no further consideration by DIAND.
- 4.1.12 Each Stream will be evaluated separately.
- **4.1.13** For evaluation purposes, the rates as indicated in section 4.1.17 will be used to derive the Offeror's price score.
- 4.1.14 Fixed/Firm, All-Inclusive Per Hour Rates
- **4.1.15** Offerors **MUST** indicate the applicable fixed/firm, all-inclusive per hour rate (CAD) per Resource Category applicable to each of the first three (3) years of the SOA up to and including March 31, 2019, using the Tables below.
 - Offerors **MUST** clearly indicate in their Financial Offer to which Stream the rates apply.
- **4.1.16** The Offeror's fixed/firm, all-inclusive per hour rates **MUST** be <u>inclusive</u> of all payroll, overhead costs and profits required to complete the work, <u>including</u>:
 - All professional and technical advice to DIAND;
 - Management of the Contractor's Resources and Service delivery to DIAND for the duration of any Standing Offer; and
 - Services of all Resources (as defined in the Statement of Work Table 8A or 8B as applicable to the Stream).
- 4.1.17 The fixed/firm, all-inclusive per hour rates below shall exclude Goods and Services Tax (GST) and/or the Harmonized Sales Tax (HST). Any amounts for taxes will be added at the time of Call-up Award. The rates and prices shall include delivery to destination, Customs duties and Excise taxes, if applicable. All prices and costs quoted must be in Canadian Dollars (CAD). Rates must not be quoted as a range.

The fixed/firm, all-inclusive per hour rates indicated herein must be the same as those indicated for the Financial Evaluation portion of the Selection and Evaluation Procedures. In the event of a discrepancy, the lesser amount will be considered in the Contractor's Standing Offer Agreement.

	Stream (select one)) :		
Stream 1: Closure Plan	ning Services			
Stream 2: Urgent Works	s Services			
Stream 3: Regulatory S	ervices			
RESOURCE/SERVICE	A	В	С	
CATEGORY	FIXED/FIRM ALL-INCLUSIVE	Level of Effort	Resource	
	PER HOUR RATES (CAD) SOA Year 1	for Evaluation Purposes	Category Assessment Value	
	SOA AWARD to March 31, 2017	<u>ONLY*</u>	(= A x B)	
Team Lead	\$	15		
Principal Consultant	\$	25		
Senior Consultant	\$	30		
Consultant	\$	20		
Senior Technician	\$	5		
Technician	\$	5		
Offeror's Evalu	uation Assessment Value 1 (EAV	/1) (∑C)		
	Stream (select one)):		
Stream 1: Closure Planning Services				
Stream 2: Urgent Works Services				
Stream 3: Regulatory S	ervices U			
RESOURCE/SERVICE	Α	В	С	
CATEGORY	FIXED/FIRM ALL-INCLUSIVE	Level of Effort	Resource	
	PER HOUR RATES (CAD)	for Evaluation Purposes	Category Assessment Value	
	SOA Year 2 April 1, 2017 to March 31, 2018	ONLY*	(= A x B)	
Team Lead	\$	15		
Principal Consultant	\$	25		
Senior Consultant	\$	30		
Consultant	\$	20		
Senior Technician	\$	5		

5

Technician

\$

Offeror's Evaluation Assessment Value 2 (EAV2) (∑C)

	Stream (select one):	
Stream 1: Closure Plan	ning Services		
Stream 2: Urgent Works	s Services		
Stream 3: Regulatory S	ervices		
RESOURCE/SERVICE	Α	В	С
CATEGORY	FIXED/FIRM ALL-INCLUSIVE PER HOUR RATES (CAD) SOA Year 3 April 1, 2018 to March 31, 2019	Level of Effort for Evaluation Purposes ONLY*	Resource Category Assessment Value (= A x B)
Team Lead	\$	15	
Principal Consultant	\$	25	
Senior Consultant	\$	30	
Consultant	\$	20	
Senior Technician	\$	5	
Technician	\$	5	
Offeror's Evalu	uation Assessment Value 3 (EA\	/3) (∑C)	

*Level of Effort is for <u>Evaluation Purposes Only</u> and is not a commitment or guarantee on the part of DIAND as to the anticipated level of effort under any given Call-up.

- a) In each Stream the Offerors' **Evaluation Assessment Values for each of EAV1, EAV2** and **EAV3** will be summed to arrive at each Offeror's Overall EAV for the Stream.
- b) In each Stream the Offeror with the lowest Overall Evaluation Assessment Value (EAV) will be awarded full points (30/30), with fewer points being awarded to all other compliant Offerors in the Stream on a prorated basis based on the percentage differential of their Overall EAV from that of the Offeror with the lowest Overall EAV, as follows:

(Lowest Overall EAV + Offeror's Overall EAV) x 30

EXAMPLE

Compliant Offeror	Offeror's Evaluation Assessment Value	Points Awarded (lowest compliant Offeror ÷ compliant Offeror) x 30 (rounded to zero decimal places)
Α	131,750	26/30
В	115,000	30/30 As lowest overall evaluation assessment value
С	127,000	27/30

4.1.18 For any Optioned extension period, Resource per hour rates may be increased or decreased by an amount equal to the Consumer Price Index (CPI) for Canada

(http://www.statcan.gc.ca/bsolc/olc-cel/olc-cel?lang=eng&catno=62-001-XWE). All-Items (Not Seasonally Adjusted), published in Statistics Canada Catalogue No. 62-001-XWE, Table 5, in accordance with the following formula, rounded to the nearest two decimals:

Escalation = $((A/B) - 1) \times 100$ Where:

- A = average of the monthly CPI for Canada, for the 12 months ending three months preceding the start date of the new Standing Offer Option Period vear:
- B = average of the monthly CPI for Canada for the 12 months ending 15 months preceding the start date of the new Standing Offer Option Period year.

The CPI adjustment will be made automatically to the Contractor's rates in April of each Optioned extension period.

For Option Period 1 (April 1, 2019- March 31, 2020) any CPI adjustment will be made to the per hour rates quoted in year 3 of the SOA.

For Option Period 2 (April 1, 2020-March 31, 2021) any CPI adjustment will be made to the per hour rates quoted in year 3 of the SOA.

4.2 Basis of Selection – Highest Combined Rating of Technical Merit and Price

- 1. To be declared responsive, a bid must:
- a) comply with all the requirements of the bid solicitation; and
- b) meet all mandatory criteria; and
- c) For Stream 1 Closure Planning Services obtain the required minimum of 405 points overall for the technical evaluation criteria which are subject to point rating. The rating is performed on a scale of 540 points.
 - For Stream 2 Urgent Works Services obtain the required minimum of 382 points overall for the technical evaluation criteria which are subject to point rating. The rating is performed on a scale of 510 points.
 - For Stream 3 Regulatory Services obtain the required minimum of 394 points overall for the technical evaluation criteria which are subject to point rating. The rating is performed on a scale of 525 points.
- 2. Bids not meeting "(a) or (b) or (c)" will be declared non-responsive.
- 3. The selection will be based on the highest responsive combined rating of technical merit and price. The ratio will be 70% for the technical merit and 30% for the price.
- 4. To establish the technical merit score, the overall technical score for each responsive bid will be determined as follows: total number of points obtained / maximum number of points available multiplied by the ratio of 70%.
- 5. To establish the pricing score, each responsive bid will be prorated against the lowest evaluated price and the ratio of 30%.
- 6. For each responsive bid, the technical merit score and the pricing score will be added to determine its combined rating.
- 7. Neither the responsive bid obtaining the highest technical score nor the one with the lowest evaluated price will necessarily be accepted. The responsive bid with the highest combined rating of technical merit and price will be recommended for award of a contract.

The table below illustrates an example where all three bids are responsive and the selection of the contractor is determined by a 70/30 ratio of technical merit and price, respectively. The total available point's equal 135 and the lowest evaluated price is \$45,000 (45).

Basis of Selection - Highest Combined Rating Technical Merit (70%) and Price (30%)				
		Bidder 1	Bidder 2	Bidder 3
Overall Technic	al Score	115/135	89/135	92/135
Bid Evaluated Price		\$55,000.00	\$50,000.00	\$45,000.00
0-11-1	Technical Merit Score	115/135 x 70 = 59.63	89/135 x 70 = 46.15	92/135 x 70 = 47.70
Calculations	Pricing Score	45/55 x 30 = 24.55	45/50 x 30 = 27.00	45/45 x 30 = 30.00
Combined Ratio	ng	84.18	73.15	77.70
Overall Rating		1st	3rd	2nd

- **4.2.1** Qualified firms **may** only provide services under an SOA in the Stream(s) in which they are qualified.
- **4.2.2** In the event more than one (1) Offeror has the same Total Score in the same Stream, the Offeror with the Highest Technical Score will be ranked higher.

Offer Preparation Forms

The following Forms are provided to assist Offerors in preparing their Technical Offers.

Table M1 – Firm Work Summary Form: Offerors may provide additional detail as necessary; however projects submitted should contain at least the information described in Mandatory Requirement M1 (a-i).

	Stream (select one):
Stream 1: Closure Planning Services	s 🗌
Stream 2: Urgent Works Services	
Stream 3: Regulatory Services	
Name of Offeror:	Name of Firm (included in Offeror's Proposal) that completed the Work (if different than Offeror Name):
Work Summary Title/Number:	
Firm's Role in Work:	Indicate if the Firm provided services to the client as (a or b):
	a) Prime Contractor
	b) Sub Contractor
[a] Client Organization (Name and Description)	
[b] Description of the site for which services were provided, including location and characteristics.	
[c] Summary of Client's project, including the overall budget for the project to the Firm (please also identify the Client's/Owner's budget and Capital Costs), objectives, needs and issues which necessitated the Contribution of the Firm.	Note: For a Project to be considered a Major Project, the Offeror MUST clearly demonstrate the value of the project (not the Offeror's Work Summary) to the client/owner was greater than \$50,000,000.
[d] Description of Services provided by the Firm and its Resources.	
[e] Description of the Scope and Complexity of the work.	
[f] Dates/Duration of the Firm's Work. (in years/months)	

	Stream (select one):
Stream 1: Closure Planning Service	s 🗌
Stream 2: Urgent Works Services	
Stream 3: Regulatory Services	
Name of Offeror:	Name of Firm (included in Offeror's Proposal) that completed the Work (if different than Offeror Name):
Work Summary Title/Number:	
[g] Name(s) and Categories of Resources involved, and total Resources' Level(s) of Effort (Days) for the duration of the Work.	
[h] Outcome and results of the Firm's contribution, together with the extent to which the work was completed on-time, on-budget and in accordance with the client's established goals.	
[i] Client Representative (to whom the Firm reported)	
Name, Title, and Contact Information (at least one of: e- mail address or telephone number)	

Table M2 - Representative Resource Capacity

Lines or space may be added to these tables as required (e.g. for additional education, professional designation/certification and professional work experience). This information should be included for each Resource proposed and should include references to the Resources' CVs and Work Summaries describing the experience/credentials.

	Stream (sele	ect one):		
Stream 1: Closure Plann	ning Services			
Stream 2: Urgent Works	Services			
Resource Category: (se	elect one): Team Lead			
	Principal Consultan	t 🗆		
	Senior Consultant			
	Consultant			
Resource Name:				
Education / Professiona	al Designation			
Topic Area / Profession	Description of Associated Education	Dates (month, year)	Duration (in months)	Reference to CV (Page/Section #)
Work Summary experience				
Employer or Client Organization	Description of client project and Services Provided	Dates (month, year)	Duration (in months)	Reference to CV and Work
	Identify location of Project		(Summary
Technical Discipline pro	ofessional work experience:			
 a.				
Technical Discipline (identify as many as applicable to each work experience cited)	Description of Client, project and Services Provided Identify location of Project	Dates (month, year)	Duration (in months)	Reference to CV and Work Summary

	Strea	m		
Stream 3: Regulatory Se	ervices			
Resource Category: (se	elect one): Team Lead			
	Principal Consultan	t 🗆		
	Senior Consultant			
	Consultant			
Resource Name:				
Education / Professiona	al Designation			
Topic Area / Profession	Description of Associated Education	Dates (month, year)	Duration (in months)	Reference to CV (Page/Section #)
Work Summary experie	nce			
Employer or Client Organization	Description of client project and Services Provided	Dates (month, year)	Duration (in months)	Reference to CV and Work
	Identify location of Project		(Summary
Technical Discipline professional work experience:				
c. Fish and fish d. Wildlife, birds e. Vegetation; f. Air quality, in g. Socio-econo h. Historical res i. Human healt j. Land and res k. Environment l. Cumulative e	gement, water treatment; habitat; s and species at risk; cluding air quality modelling; mic effect assessment; sources assessment; th risk assessment; sources use; al management, monitoring and			ect.
Technical Discipline (identify as many as applicable to each work experience cited)	Description of Client, project and Services Provided Identify location of Project	Dates (month, year)	Duration (in months)	Reference to CV and Work Summary

PART 5 - CERTIFICATIONS

Offerors must provide the required certifications and associated information to be issued a standing offer.

The certifications provided by Offerors to Canada are subject to verification by Canada at all times. Canada will declare an offer non-responsive, will have the right to set-aside a standing offer, or will declare a contractor in default in carrying out any of its obligations under any resulting contracts, if any certification made by the Offeror is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly during the offer evaluation period, during the Standing Offer period, or during the contract period.

The Standing Offer Authority will have the right to ask for additional information to verify the Offeror's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Standing Offer Authority may render the Offer non-responsive, may result in the setting aside of the Standing Offer or constitute a default under the Contract.

5.1. Certifications Precedent to Issuance of a Standing Offer

The certifications listed below should be completed and submitted with the offer, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications is not completed and submitted as requested, the Standing Offer Authority will inform the Offeror of a time frame within which to provide the information. Failure to comply with the request of the Standing Offer Authority and to provide the certifications within the time frame provided will render the offer non-responsive.

5.1.1 Integrity Provisions - Associated Information

By submitting an offer, the Offeror certifies that the Offeror and its Affiliates are in compliance with the provisions as stated in Section 01 Integrity Provisions - Offer of Standard Instructions 2006. The associated information required within the Integrity Provisions will assist Canada in confirming that the certifications are true.

5.1.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Standing Offer Certification

By submitting an offer, the Offeror certifies that the Offeror, and any of the Offeror's members if the Offeror is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list (http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml) available from Employment and Social Development Canada-Labour's website.

Canada will have the right to declare an offer non-responsive, or to set-aside a Standing Offer, if the Offeror, or any member of the Offeror if the Offeror is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of issuing of a Standing Offer or during the period of the Standing Offer.

5.1.3 Additional Certifications Required Precedent to Issuance of a Standing Offer

5.1.3.1 Status and Availability of Resources

SACC Manual Clause M3020T, 2016-01-28, Status of Availability of Resources - Standing Offer

5.1.3.2 Education and Experience

SACC Manual Clause M3021T, 2012-07-16, Education and Experience

5.1.4 Direct Deposit Certification

The Offeror certifies that should it be awarded a contract as a result of the bid solicitation that they will register with the Department of Indian Affairs and Northern Development (DIAND) for Electronic Direct Deposit Payment (http://www.aadnc-aandc.gc.ca/eng/1362499152985/1362499322435).

5.1.5 Insurance Requirements – Proof of Availability – Prior to issuance of a Standing Officer

The Offeror must provide a letter from an insurance broker or an insurance company licensed to operate in Canada stating that the Offeror, if issued a standing offer as a result of the request for standing offer, can be insured in accordance with the Insurance Requirements specified in Annex E.

If the information is not provided in the offer, the Standing Offer Authority will so inform the Offeror and provide the Offeror with a time frame within which to meet the requirement. Failure to comply with the request of the Standing Offer Authority and meet the requirement within that time period will render the offer non-responsive.

5.2 Certification Required with the Offer

5.2.1 Certificate of Independent Bid Determination attached hereto as Annex D.

PART 6 - SECURITY REQUIREMENTS

There is a security requirement associated with this requirement under Stream 1 and Stream 2. Stream 3 does not have security requirement.

The Offeror holds as a minimum the security requirements identified below.

The requirements to be procured under this Request for Standing Offer are subject to security requirements. Two (2) Security Requirement Check Lists (SRCL), which DIAND anticipates will satisfy the security requirements associated with individual requirements, are attached at Annex C. Each call-up will identify which SRCL in Annex C will apply to the Call-up including the appropriate security clauses. The security clauses are below.

1. SECURITY REQUIREMENT FOR CANADIAN SUPPLIER: PWGSC FILE # 1000179824-S1 (Stream 1)

- The Contractor/Offeror must, at all times during the performance of the Contract/Standing Offer, hold a valid Designated Organization Screening (DOS), issued by the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), **Public Services and Procurement Canada** (PSPC).
- The Contractor/Offeror personnel requiring access to PROTECTED information, assets or sensitive work site(s) must EACH hold a valid RELIABILITY STATUS, granted or approved by CISD/PSPC.
- 3. The Contractor/Offeror MUST NOT remove any PROTECTED information or assets from the identified work site(s), and the Contractor/Offeror must ensure that its personnel are made aware of and comply with this restriction.
- 4. Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of CISD/PSPC.
- 5. The Contractor/Offeror must comply with the provisions of the:
 - (a) Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex C:
 - (b) Industrial Security Manual (Latest Edition).

2. SECURITY REQUIREMENT FOR CANADIAN SUPPLIER: PWGSC FILE # 1000179824-S1S (Stream 1)

- 1. The Contractor/Offeror must, at all times during the performance of the Contract/Standing Offer, hold a valid Designated Organization Screening (DOS) with approved Document Safeguarding at the level of **PROTECTED B**, issued by the Canadian Industrial Security Directorate, Public Works and Government Services Canada.
- The Contractor/Offeror personnel requiring access to PROTECTED information, assets or work site(s) must EACH hold a valid RELIABILITY STATUS, granted or approved by the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Public Works and Government Services Canada (PWGSC). Until the security screening of the Contractor/Offeror personnel required by this Contract/Standing Offer has been completed satisfactorily by the Canadian Industrial Security Directorate, Public Works and Government Services Canada, the Contractor/Offeror personnel MAY NOT HAVE ACCESS to PROTECTED information or assets, and MAY NOT ENTER sites where such information or assets are kept, without an escort.

- 3. The Contractor MUST NOT utilize its Information Technology systems to electronically process, produce or store PROTECTED information until the CISD/PWGSC has issued written approval. After approval has been granted or approved, these tasks may be performed at the level of **PROTECTED B**.
- 4. Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of CISD/PWGSC.
- 5. The Contractor/Offeror must comply with the provisions of the:
 - (a) Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex C;
 - (b) Industrial Security Manual (Latest Edition)
- 6. For Contractors and Proposed Resources That Are Currently in Possession of a Valid Government of Canada (GoC) Security Screening at the Level of Reliability:

 In order to demonstrate compliance with this requirement, and, for the Department to verify their security screening status, as evidence of compliance with this requirement, at the time of proposal submission, the Bidder is required to provide the following information within the Bidder=s proposal, for the Contractor/Firm and all Contractor resources to be deployed in the fulfilment of the contract who are currently in possession of the required security screening:
 - a. Name of Company, Address and Phone Number;
 - b. Company Security Officer Name and Telephone Number;
 - c. Security Screening or Clearance Certificate Number;
 - d. Level of GoC Security Screening or Clearance;
 - e. Origin of Security Screening or Clearance (Sponsoring Department/Agency); and
 - f. Effective Date of Screening or Clearance.

For Contractors and Proposed Resources Not Currently In Possession of a Valid Government of Canada Security Screening, at a Minimum Level of Reliability: At the time of proposal submission, Bidders MUST complete and submit the following certification:

CERTIF	ICATION
If successful, as a duly authorized representation hereby certify that (Enter Firm/Contractor Nature currently not in possession of a valid Government minimum level of Reliability Status agree to the required Security Screening prior to provide	me) and all proposed resources that are ment of Canada Security Screening at the be sponsored by the Department to obtain
Name of Duly Authorized Representative (Print)	Signature of Duly Authorized Representative
Title	Date

<u>Prior to commencing work under the contract</u>, for those Contractor resources **not** currently in possession of a valid Government of Canada Security Screening, the Department will require said company/resources to undergo the security screening

process for the purposes of obtaining a valid Government of Canada (GoC) Security Screening at the level of **Reliability Status through** the Canadian Industrial Security Directorate of Public Works and Government Services Canada.

This procedure is in accordance with the Departmental and *Policy on Government Security* (TBS July. 1, 2009), regarding the protection of Government information in contracting. The required form requests the minimum information required to obtain a Government of Canada **Reliability Status** security screening. The Bidder is **not** required to submit any personnel information and/or Personnel Screening Consent and Authorization Forms with its proposal. AANDC respects the privacy of Canadians, the information on this form is required for the purpose of providing security screening assessments. It is collected under the authority of the Policy Government Security and is protected by the provisions of the Privacy Act in institutions which are covered by the Privacy Act. Its collection is mandatory. A refusal to provide information will lead to a review of whether the person is eligible to perform the contract work that is associated with this Personnel Screening Request. Failure on the part of the Bidder's resources to comply with these requirements will result in those resources being deemed noncompliant, with no further consideration given. Non-compliant resources will be deemed ineligible to complete any work associated with this contract.

3. SECURITY REQUIREMENT FOR CANADIAN SUPPLIER: PWGSC FILE # 1000179824-S2 (Stream 2)

- The Contractor/Offeror must, at all times during the performance of the Contract/Standing Offer, hold a valid Designated Organization Screening (DOS), issued by the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), **Public Services and Procurement Canada** (PSPC).
- The Contractor/Offeror personnel requiring access to PROTECTED information, assets or sensitive work site(s) must EACH hold a valid RELIABILITY STATUS, granted or approved by CISD/PSPC.
- 3. The Contractor/Offeror MUST NOT remove any PROTECTED information or assets from the identified work site(s), and the Contractor/Offeror must ensure that its personnel are made aware of and comply with this restriction.
- 4. Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of CISD/PSPC.
- 5. The Contractor/Offeror must comply with the provisions of the:
 - (a) Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex C;
 - (b) Industrial Security Manual (Latest Edition).

4. SECURITY REQUIREMENT FOR CANADIAN SUPPLIER: PWGSC FILE # 1000179824-S2S (Stream 2)

- 1. The Contractor/Offeror must, at all times during the performance of the Contract/Standing Offer, hold a valid Designated Organization Screening (DOS) with approved Document Safeguarding at the level of **PROTECTED B**, issued by the Canadian Industrial Security Directorate, Public Works and Government Services Canada.
- 2. The Contractor/Offeror personnel requiring access to PROTECTED information, assets or work site(s) must EACH hold a valid **RELIABILITY STATUS**, granted or approved by

the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Public Works and Government Services Canada (PWGSC). Until the security screening of the Contractor/Offeror personnel required by this Contract/Standing Offer has been completed satisfactorily by the Canadian Industrial Security Directorate, Public Works and Government Services Canada, the Contractor/Offeror personnel MAY NOT HAVE ACCESS to PROTECTED information or assets, and MAY NOT ENTER sites where such information or assets are kept, without an escort.

- 3. The Contractor MUST NOT utilize its Information Technology systems to electronically process, produce or store PROTECTED information until the CISD/PWGSC has issued written approval. After approval has been granted or approved, these tasks may be performed at the level of **PROTECTED B**.
- 4. Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of CISD/PWGSC.
- 5. The Contractor/Offeror must comply with the provisions of the:
 - (a) Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex C;
 - (b) Industrial Security Manual (Latest Edition)
- 6. For Contractors and Proposed Resources That Are Currently in Possession of a Valid Government of Canada (GoC) Security Screening at the Level of Reliability:
 In order to demonstrate compliance with this requirement, and , for the Department to verify their security screening status, as evidence of compliance with this requirement, at the time of proposal submission, the Bidder is required to provide the following information within the Bidder=s proposal, for the Contractor/Firm and all Contractor resources to be deployed in the fulfilment of the contract who are currently in possession of the required security screening:
 - a. Name of Company, Address and Phone Number;
 - b. Company Security Officer Name and Telephone Number;
 - c. Security Screening or Clearance Certificate Number;
 - d. Level of GoC Security Screening or Clearance:
 - e. Origin of Security Screening or Clearance (Sponsoring Department/Agency); and
 - f. Effective Date of Screening or Clearance.

For Contractors and Proposed Resources Not Currently In Possession of a Valid Government of Canada Security Screening, at a Minimum Level of Reliability: At the time of proposal submission, Bidders MUST complete and submit the following certification:

CERTIFICA	ATION
If successful, as a duly authorized representative hereby certify that (Enter Firm/Contractor Name currently not in possession of a valid Government minimum level of Reliability Status agree to be the required Security Screening prior to providing	e) and all proposed resources that are ent of Canada Security Screening at the e sponsored by the Department to obtain
Name of Duly Authorized Representative	Signature of Duly Authorized Representative
(Print)	. top. cool. italia
Title	Date

<u>Prior to commencing work under the contract</u>, for those Contractor resources **not** currently in possession of a valid Government of Canada Security Screening, the Department will require said company/resources to undergo the security screening process for the purposes of obtaining a valid Government of Canada (GoC) Security Screening at the level of **Reliability Status through** the Canadian Industrial Security Directorate of Public Works and Government Services Canada.

This procedure is in accordance with the Departmental and *Policy on Government Security* (TBS July. 1, 2009), regarding the protection of Government information in contracting. The required form requests the minimum information required to obtain a Government of Canada **Reliability Status** security screening. The Bidder is **not** required to submit any personnel information and/or Personnel Screening Consent and Authorization Forms with its proposal. AANDC respects the privacy of Canadians, the information on this form is required for the purpose of providing security screening assessments. It is collected under the authority of the Policy Government Security and is protected by the provisions of the Privacy Act in institutions which are covered by the Privacy Act. Its collection is mandatory. A refusal to provide information will lead to a review of whether the person is eligible to perform the contract work that is associated with this Personnel Screening Request. Failure on the part of the Bidder's resources to comply with these requirements will result in those resources being deemed noncompliant, with no further consideration given. Non-compliant resources will be deemed ineligible to complete any work associated with this contract.

PART 7 - STANDING OFFER AND RESULTING CONTRACT CLAUSES

A. STANDING OFFER

7.1 Offer

7.1.1 The Offeror offers to perform the Work in accordance with the Statement of Work at Annex "A".

7.2 Security Requirement

7.2.1 The following security clauses applies and form part of the Standing Offer.

SECURITY REQUIREMENT FOR CANADIAN SUPPLIER: PWGSC FILE # 1000179824-S1 (Stream 1)

- The Contractor/Offeror must, at all times during the performance of the Contract/Standing Offer, hold a valid Designated Organization Screening (DOS), issued by the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), **Public Services and Procurement Canada** (PSPC).
- The Contractor/Offeror personnel requiring access to PROTECTED information, assets or sensitive work site(s) must EACH hold a valid RELIABILITY STATUS, granted or approved by CISD/PSPC.
- 3. The Contractor/Offeror MUST NOT remove any PROTECTED information or assets from the identified work site(s), and the Contractor/Offeror must ensure that its personnel are made aware of and comply with this restriction.
- 4. Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of CISD/PSPC.
- 5. The Contractor/Offeror must comply with the provisions of the:
 - (a) Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex C:
 - (b) Industrial Security Manual (Latest Edition).

7.2.2 SECURITY REQUIREMENT FOR CANADIAN SUPPLIER: PWGSC FILE # 1000179824-S1S (Stream 1)

- 1. The Contractor/Offeror must, at all times during the performance of the Contract/Standing Offer, hold a valid Designated Organization Screening (DOS) with approved Document Safeguarding at the level of **PROTECTED B**, issued by the Canadian Industrial Security Directorate, Public Works and Government Services Canada.
- The Contractor/Offeror personnel requiring access to PROTECTED information, assets or work site(s) must EACH hold a valid RELIABILITY STATUS, granted or approved by the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Public Works and Government Services Canada (PWGSC). Until the security screening of the Contractor/Offeror personnel required by this Contract/Standing Offer has been completed satisfactorily by the Canadian Industrial Security Directorate, Public Works and Government Services Canada, the Contractor/Offeror personnel MAY NOT HAVE ACCESS to PROTECTED information or assets, and MAY NOT ENTER sites where such information or assets are kept, without an escort.

- 3. The Contractor MUST NOT utilize its Information Technology systems to electronically process, produce or store PROTECTED information until the CISD/PWGSC has issued written approval. After approval has been granted or approved, these tasks may be performed at the level of **PROTECTED B**.
- Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of CISD/PWGSC.
- 5. The Contractor/Offeror must comply with the provisions of the:
 - (a) Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex C:
 - (b) Industrial Security Manual (Latest Edition)

7.2.3 SECURITY REQUIREMENT FOR CANADIAN SUPPLIER: PWGSC FILE # 1000179824-S2 (Stream 2)

- The Contractor/Offeror must, at all times during the performance of the Contract/Standing Offer, hold a valid Designated Organization Screening (DOS), issued by the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), **Public Services and Procurement Canada** (PSPC).
- The Contractor/Offeror personnel requiring access to PROTECTED information, assets or sensitive work site(s) must EACH hold a valid RELIABILITY STATUS, granted or approved by CISD/PSPC.
- 3. The Contractor/Offeror MUST NOT remove any PROTECTED information or assets from the identified work site(s), and the Contractor/Offeror must ensure that its personnel are made aware of and comply with this restriction.
- 4. Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of CISD/PSPC.
- 5. The Contractor/Offeror must comply with the provisions of the:
 - (a) Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex C;
 - (b) Industrial Security Manual (Latest Edition).

7.2.4 SECURITY REQUIREMENT FOR CANADIAN SUPPLIER: PWGSC FILE # 1000179824-S2S (Stream 2)

- 1. The Contractor/Offeror must, at all times during the performance of the Contract/Standing Offer, hold a valid Designated Organization Screening (DOS) with approved Document Safeguarding at the level of **PROTECTED B**, issued by the Canadian Industrial Security Directorate, Public Works and Government Services Canada.
- 2. The Contractor/Offeror personnel requiring access to PROTECTED information, assets or work site(s) must EACH hold a valid RELIABILITY STATUS, granted or approved by the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Public Works and Government Services Canada (PWGSC). Until the security screening of the Contractor/Offeror personnel required by this Contract/Standing Offer has been completed satisfactorily by the Canadian Industrial Security Directorate, Public Works and Government Services Canada, the Contractor/Offeror personnel MAY NOT HAVE ACCESS to PROTECTED

- information or assets, and **MAY NOT ENTER** sites where such information or assets are kept, without an escort.
- 3. The Contractor MUST NOT utilize its Information Technology systems to electronically process, produce or store PROTECTED information until the CISD/PWGSC has issued written approval. After approval has been granted or approved, these tasks may be performed at the level of **PROTECTED B**.
- 4. Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of CISD/PWGSC.
- 5. The Contractor/Offeror must comply with the provisions of the:
 - (a) Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex C:
 - (b) Industrial Security Manual (Latest Edition)

7.2.5 Offeror's Site(s) or Premises Requiring Safeguarding

7.2.5.1 The Offeror must diligently maintain up-to-date, the information related to the Offeror's and individual(s) site(s) or premises, where safeguarding measures are required in the performance of the Work, for the following addresses:

Street Number / Street Name, Unit / Suite / Apartment Number City, Province, Territory / State Postal Code / Zip Code Country

7.2.5.2 The Company Security Officer (CSO) must ensure through the <u>Industrial Security</u> <u>Program (ISP)</u> that the Offeror and individual(s) hold a valid security clearance at the required level.

7.3 Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Standing Offer and resulting contract(s) by number, date and title are set out in the <u>Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual</u> (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.

7.3.1 General Conditions

<u>2005</u> (2015-09-03) General Conditions - Standing Offers - Goods or Services, apply to and form part of the Standing Offer with the following adaptations:

- References to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) are replaced by the Department of Indian Affairs and Northern Development (DIAND);
- b) Section 1, is amended as follows:

Delete: ""Standing Offer Authority" means the person designated as such in the Standing Offer, or by notice to the Offeror, to act as the representative of Canada in the management of the Standing Offer. The Standing Offer Authority will issue a document called "Standing Offer and Call-up Authority" to authorize Identified Users to make call-ups against the

Standing Offer and to notify the Offeror that authority to make call-ups against the Standing Offer has been given to Identified Users".

Insert: "Standing Offer Authority" means the person designated as such in the Standing Offer, or by notice to the Offeror, to act as the representative of Canada in the management of the Standing Offer.

- c) "Pursuant to the *Department of Public Works and Government Services Act* (S.C. 1996, c.16," is deleted from the text under Section 3.
- d) Section 5 is amended as follows:

Delete: "If applicable, Identified Users will use the form specified in the Standing Offer to order goods, services or both. Goods, services or both may also be ordered by other methods such as telephone, facsimile or electronic means. With the exception of call-ups paid for with a Government of Canada acquisition card (credit card), call-ups made by telephone must be confirmed in writing on the document specified in the Standing Offer.

Call-ups against the Standing Offer paid for with the Government of Canada acquisition card (credit card) at point of sale must be accorded the same prices and conditions as any other Call-up."

Insert: "Identified Users will use the call-up procedures and call-up form specified in the Standing Offer to order services".

7.4 Term of Standing Offer

7.4.1 Period of the Standing Offer

The period for making call-ups against the Standing Offer is from upon SOA award until March 31, 2019.

7.4.2 Extension of Standing Offer

If the Standing Offer is authorized for use beyond the initial period, the Offeror offers to extend its offer for an additional two (2) one (1) year option periods, under the same conditions and at the rates or prices specified in the Standing Offer, or at the rates or prices calculated in accordance with the formula specified in the Standing Offer.

The Offeror will be advised of the decision to authorize the use of the Standing Offer for an extended period by the Standing Offer Authority fifteen (15) days before the expiry date of the Standing Offer. A revision to the Standing Offer will be issued by the Standing Offer Authority.

7.5 Authorities

7.5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority is:

Name: Melissa Bechamp

Title: Senior Procurement Officer

Department of Indian Affairs and Northern Development Directorate: Materiel and Assets Management Directorate

Address: 10 Wellington Street, 13th Floor, Gatineau, QC, K1A 0H4

Telephone: 819-934-9553 Facsimile: 819-953-7721

E-mail address: Melissa.Bechamp@aadnc-aandc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the establishment of the Standing Offer and its revision, if applicable. Upon the making of a call-up, as Contracting Authority, he/she is responsible for any contractual issues relating to individual call-ups made against the Standing Offer. The Standing Offer Authority may also authorize a representative to act on his/her behalf as Standing Offer Authority or Contracting Authority.

7.5.2 Departmental Authority

Name:
Title:
Department of Indian Affairs and Northern Development
Directorate:
Address:
Telephone:
Facsimile:
E-mail address:

The Departmental Authority is the individual responsible for requesting the establishment of the Standing Offer and for its administration. All requests to issue call-ups against the Standing Offer must be approved by the Departmental Authority.

7.5.3 Project Authority

The Project Authority for the Standing Offer is identified in the call-up against the Standing Offer.

The Project Authority is the representative of the department for whom the Work will be carried out pursuant to a call-up against the Standing Offer and is responsible for all the technical content of the Work under the resulting Contract.

7.5.4 Offeror's Representative (To be identified at SOA award)

Fill in or delete, as applicable.

7.6 Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants

By providing information on its status, with respect to being a former public servant in receipt of a <u>Public Service Superannuation Act</u> (PSSA) pension, the Contractor has agreed that this information will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports, in accordance with <u>Contracting Policy Notice: 2012-2</u> of the Treasury Board Secretariat of Canada.

7.7 Identified Users

The Identified Users authorized to make call-ups against the Standing Offer are employees of the Department of Indian Affairs and Northern Development Canada.

7.8 Number of Standing Offers

DIAND seeks to award up to a total of three (3) Standing Offer Agreements (SOAs) to qualified Firms, to provide these services in the following Streams of service:

Stream 1: Closure Planning Services: one (1) qualified firm SOA value \$2,000,000.00;

Stream 2: Urgent Works Services: one (1) qualified firm, SOA value \$2,000,000.00;

Stream 3: Regulatory Services: one (1) qualified firm, SOA value \$2,000,000.00.

Qualified firms **may** provide services under an SOA in one (1) or more of the above Streams.

Under companion solicitation 1000179825, Set-Aside pursuant to the Procurement Strategy for Aboriginal business (PSAB), DIAND intends to award one (1) competitive SOA per stream of service to qualified Aboriginal Businesses.

In the event the required number of award(s) is not attained as a result of the set-aside solicitation 1000179825 DIAND reserves the right to award up to an additional one (1) SOA per stream of service pursuant to this process, for a total of up to six (6) SOAs.

7.9 Call-up Allocation and Procedures

7.9.1 Call-up Allocation

- **7.9.1.1** For Call-ups against a Standing Offer valued at \$25,000.00 or less (applicable taxes included) the Project Authority will select the Offeror that best meets the Department's needs.
- **7.9.1.2** For Call-ups against a Standing Offer valued in excess of \$25,000.00 (applicable taxes included), services will be called up by the Standing Offer Authority on a right of first refusal basis based on best value ranking.

When a requirement is identified, the Standing Offer Authority will contact the highest-ranked Offeror to determine if the requirement can be satisfied by that Offeror. If the highest-ranked Offeror is able to meet the requirement, a call-up will be made against its Standing Offer.

If the highest ranked Offeror is unable to meet the requirement, the Standing Offer Authority will contact the next ranked Offeror. The Standing Offer Authority or his/her authorized representative will continue and proceed as above until one Offeror indicates that it can meet the requirement of the call-up.

7.9.2 Call-up Procedures

- **7.9.2.1** Offerors will be contacted directly as described in 7.9.1.1 or on a right of first refusal basis as described in 7.9.1.2 above.
- 7.9.2.2 The Project Authority will provide the Offeror with details of the Work activities to be performed within the scope of this Standing Offer including a description of the deliverables/reports to be submitted, the stream of services, an estimate of the number of person-day level and the level of security clearance required to conduct the services required.
- **7.9.2.3** The Offeror will prepare and submit a proposal for the Work as required by the Project Authority. The proposal shall include a cost quotation established by utilizing the applicable rates as shown in the Basis of Payment, Annex "B", a schedule indicating completion dates for major Work activities and submission dates for deliverables/reports with supporting details. The proposal must be submitted to the Project Authority within three (3) business days of receiving the request.
- **7.9.2.4** Failure by the Offeror to submit a proposal in accordance with the time frame specified in 7.9.2.3 above will be interpreted as the Offeror being unable to perform the services and

will result in the setting aside of the Offer. The Offeror will then be by-passed and the Project Authority will send the request to the next best suited Offeror (requirements valued at \$25,000.00 or less - applicable taxes included) or, the next ranked Offeror (requirements valued in excess of \$25,000.00 - applicable taxes included). This process will continue until the requirement can be fully addressed by an Offeror. Should no Offeror be able to provide the services requested, Canada reserves the right to procure the specified services by other contracting methods.

- **7.9.2.5** The Project Authority reserve the right to request references from the available Offeror to conduct a reference check to verify the accuracy of similar work previously performed. Should the reference(s) provide negative feedback in relation to the information provided, the Project Authority reserves the right to go to the next ranked Offeror.
- **7.9.2.6** Upon acceptance by the Project Authority of the Offerors proposal for the services, the Offeror will be authorized by the Standing Offer Authority to proceed with the Work through the issuance of a duly completed and signed Call-up against a Standing Offer.
- 7.9.2.7 The Offeror shall not commence Work until the Call-up against a Standing Offer has been signed by the Standing Offer Authority. The Offeror acknowledges that any and all Work performed in the absence of a Call-up against a Standing Offer Agreement signed by the Standing Offer Authority will be undertaken at the Offeror's own risk, and Canada shall not be liable for payment therefor.

7.10 Call-up Instrument

The Work will be authorized or confirmed using form 942, Call-up Against a Standing Offer.

7.11 Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- a) the Call-up against the Standing Offer, including any Annexes;
- b) the articles of the Standing Offer;
- the General Conditions 2005 (2015-09-03), General Conditions Standing Offers Goods or Services
- d) the Supplemental General Conditions, 4007, 2010-08-16, Canada to Own Intellectual Property Rights in Foreground Information
- e) Annex A, Statement of Work;
- f) Annex B, Basis of Payment;
- g) Annex C, Security Requirements Check List;
- h) Annex D, Independent Bid Determination;
- i) Annex E, Insurance Specific Requirements; and
- j) the Offeror's offer dated _____ (to be identified at SOA award)

7.12 Certifications

7.12.1 Compliance

The continuous compliance with the certifications provided by the Offeror with its offer and the ongoing cooperation in providing associated information are conditions of issuance of the Standing Offer (SO). Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the SO and of any resulting contract that would continue beyond the period of the SO. If the Offeror does not comply with any certification, fails to provide the associated information, or if it is

determined that any certification made by the Offeror in its offer is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right to terminate any resulting contract for default and set aside the Standing Offer.

7.12.2 Status and Availability of Resources

SACC Manual Clauses M3020C (2016-01-28) Status and Availability of Resources, applies and forms part of the Standing Offer.

7.13 Applicable Laws

The Standing Offer and any contract resulting from the Standing Offer must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

7.14 List of Proposed Subcontractors

SACC Manual Clause M7035T (2013-07-10) List of Proposed Subcontractors, applies and forms part of the Standing Offer

B. RESULTING CONTRACT CLAUSES

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from a callup against the Standing Offer.

7.1 Statement of Work

The Contractor must perform the Work described in the call-up against the Standing Offer.

7.2 Standard Clauses and Conditions

7.2.1 General Conditions

<u>2010B</u> (2016-04-04), General Conditions - Professional Services (Medium Complexity) apply to and form part of the Contract with the following adaptations:

- a) References to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) are replaced by the Department of Indian Affairs and Northern Development (DIAND);
- b) "Pursuant to the *Department of Public Works and Government Services Act* (S.C. 1996, c.16," is deleted from the text under Section 2 Standard Clauses and Conditions
- c) Section 10, Subsection 1 is amended as follows:
 - Delete: "Invoices must be submitted in the Contractor's name. The Contractor must submit invoices for each delivery or shipment; invoices must only apply to the Contract. Each invoice must indicate whether it covers partial or final delivery".
 - Insert: "Invoices must be submitted by Email to the Project Authority in the Contractor's name. The Contractor must submit invoices for each delivery or shipment; invoices must only apply to the Contract. Each invoice must indicate whether it covers partial or final delivery".
- d) Section 10, Subsection 2, paragraph a. is amended as follows:
 - Delete: "the date, the name and address of the client department, item or reference numbers, deliverable/description of the Work, contract number, Client Reference Number (CRN), Procurement Business Number (PBN), and financial code(s)".
 - Insert: "the project title, standing offer and call-up number, the date, deliverable/description of the Work and financial code(s)".

e) Insert:

2010B 35 (2015-04-01) Indemnification

The Contractor must indemnify and save harmless Canada from and against all claims, demands, losses, costs, damages, actions, suits or other proceedings by whomsoever made, brought or prosecuted in any manner based upon, occasioned by or attributable to the activities of the Contractor under this Contract.

f) Section 6, Subsections 1 and 2 are amended as follows:

Delete:

- 1. "Except as provided in subsection 2, the Contractor must obtain the Contracting Authority's written consent before subcontracting or permitting the subcontracting of any part of the Work. A subcontract includes a contract entered into by any subcontractor at any tier to perform any part of the Work.
- 2. The Contractor is not required to obtain consent for subcontracts specifically authorized in the Contract. The Contractor may also without the consent of the Contracting Authority:
 - a. purchase "off-the-shelf" items and any standard articles and materials that are ordinarily produced by manufacturers in the normal course of business;
 - b. subcontract any portion of the Work as is customary in the carrying out of similar contracts; and;
 - c. permit its subcontractors at any tier to make purchases or subcontract as permitted in paragraphs (a) and (b).

Insert:

- 1. "Except as provided in subsection 2, the Contractor must obtain the Project Authority's written consent before subcontracting or permitting the subcontracting of any part of the Work. A subcontract includes a contract entered into by any subcontractor at any tier to perform any part of the Work.
- 2. The Contractor is not required to obtain consent for subcontracts specifically authorized in the Contract. The Contractor may also without the consent of the Project Authority:
 - a. purchase "off-the-shelf" items and any standard articles and materials that are ordinarily produced by manufacturers in the normal course of business;
 - b. subcontract any portion of the Work as is customary in the carrying out of similar contracts; and;
 - c. permit its subcontractors at any tier to make purchases or subcontract as permitted in paragraphs (a) and (b).
- 3. In any subcontract, the Contractor shall, unless Canada otherwise consents in writing, ensure that the subcontractor is bound by terms and conditions compatible with and, in the opinion of Canada, not less favorable to Canada than the terms and conditions of the Contract.

7.2.2 Supplemental General Conditions

SACC Manual clause, 4007, 2010-08-16, Canada to Own Intellectual Property Rights in Foreground Information

7.2.3 SACC Manual clause, Contract Cost Principles, 1031-2, 2008-05-12, Direct Costs

There are three categories of direct costs:

- a. "Direct Material Costs" meaning the cost of materials which can be specifically identified and measured as having been used or to be used in the performance of the Contract and which are so identified and measured consistently by the Contractor's cost accounting practices as accepted by Canada.
 - i. These materials may include, in addition to materials purchased solely for the performance of the Contract and processed by the Contractor, or obtained from subcontractors, any other materials issued from the Contractor's general stocks.
 - ii. Materials purchased solely for the performance of the Contract or subcontracts must be charged to the Contract at the net laid-down cost to the Contractor before cash discounts for prompt payment.
 - iii. Materials issued from the Contractor's general stocks must be charged to the Contract in accordance with the method as used consistently by the Contractor in pricing material inventories.
- b. "Direct Labour Costs" meaning the costs of the portion of gross wages or salaries incurred for the Work, which can be specifically identified and measured as having been incurred or to be incurred in the performance of the Contract and which are so identified and measured consistently by the Contractor's cost accounting practices as accepted by Canada.
- c. "Other Direct Costs" meaning those applicable costs, not falling within the categories of direct material or direct labour, but which can be specifically identified and measured as having been incurred or to be incurred in the performance of the Contract and which are so identified and measured consistently by the Contractor's cost practices as accepted by Canada.

7.3. Term of Contract

7.3.1 Period of the Contract

The Work must be completed in accordance with the call-up against the Standing Offer.

7.4. Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants

By providing information on its status, with respect to being a former public servant in receipt of a <u>Public Service Superannuation Act</u> (PSSA) pension, the Contractor has agreed that this information will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports, in accordance with <u>Contracting Policy Notice: 2012-2</u> of the Treasury Board Secretariat of Canada.

7.5 Payment

7.5.1 Basis of Payment

The Contractor will be paid in accordance with the Basis of Payment at Annex "B".

7.5.2 Limitation of Expenditure

- 1. Canada's total liability to the Contractor under the Contract must not exceed \$ ______. Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.
- 2. No increase in the total liability of Canada or in the price of the Work resulting from any design changes, modifications or interpretations of the Work, will be authorized or paid to the Contractor unless these design changes, modifications or interpretations have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work. The Contractor must not perform any work or provide any service that would result in Canada's total liability being exceeded before obtaining the written approval of the Contracting Authority. The Contractor must notify the Contracting Authority in writing as to the adequacy of this sum:
 - a. when it is 75 percent committed, or
 - b. four (4) months before the contract expiry date, or
 - as soon as the Contractor considers that the contract funds provided are inadequate for the completion of the Work, whichever comes first.
- 3. If the notification is for inadequate contract funds, the Contractor must provide to the Contracting Authority a written estimate for the additional funds required. Provision of such information by the Contractor does not increase Canada's liability.

7.5.3 Method of Payment

One of the following methods of payment will form part of the resulting Call-up:

7.5.3.1 Single Payment

Canada will pay the Contractor upon completion and delivery of the Work in accordance with the payment provisions of the call-up if:

- a. an accurate and complete invoice and any other documents required by the call-up have been submitted in accordance with the invoicing instructions provided in the call-up;
- b. all such documents have been verified by Canada; and
- c. the Work delivered has been accepted by Canada.

7.5.3.2 Monthly Payment

Canada will pay the Contractor on a monthly basis for work performed during the month covered by the invoice in accordance with the payment provisions of the call-up if:

- an accurate and complete invoice and any other documents required by the call-up have been submitted in accordance with the invoicing instructions provided in the call-up;
- b. all such documents have been verified by Canada; and

c. the Work performed has been accepted by Canada.

7.5.4 Electronic Payment

The Government of Canada is switching from payment by cheque to payment by <u>direct deposit</u>, (http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/recgen/txt/depot-deposit-eng.html) an electronic transfer of funds deposited directly into the recipients bank account. Contractors/Suppliers/Offerors must contact the federal department(s) or agency(ies) responsible for issuing their payment(s) to obtain additional information, to confirm their direct deposit enrolment process and the steps to be followed.

To facilitate the transition to direct deposit, the Department of Indian Affairs and Northern Development (DIAND) requires that all Contractor's/Suppliers/Offerors doing business with the department immediately register for <u>Electronic Direct Payment</u> (https://www.aadnc-aandc.gc.ca/eng/1362499152985/1362499322435).

7.5.4.1 T1204 - Direct Request By Department

- **7.5.4.2** Pursuant to paragraph 221 (1)(d) of the <u>Income Tax Act</u>, R.S. 1985, c. 1 (5th Supp.), payments made by departments and agencies to contractors under applicable services contracts (including contracts involving a mix of goods and services) must be reported on a T1204 Government Service Contract Payments slip.
- **7.5.4.3** To enable departments and agencies to comply with this requirement, the Contractor must provide Canada, upon request, its business number or Social Insurance Number, as applicable. (These requests may take the form of a general call-letter to contractors, in writing or by telephone).

7.5.5 Travel and Living Expenses – National Joint Council Travel Directive

The Contractor will be reimbursed its authorized travel and living expenses reasonably and properly incurred in the performance of the Work, at cost, without any allowance for profit and/or administrative overhead, in accordance with the meal, private vehicle and incidental expenses provided in Appendices B, C and D of the *National Joint Council Travel Directive* and with the other provisions of the directive referring to "travellers", rather than those referring to "employees".

All travel must have the prior authorization of the Project Authority.

All payments are subject to	government	audit.
Cation at a d Capta C		

Estimated	Cost:	\$		
-----------	-------	----	--	--

7.5.6 Travel Time

Rates are inclusive of any time spent traveling from the Contractor's work location to a specific pre-authorized work assignment that is 100 kilometers or less.

Time spent by a Contractor traveling to and from specific pre-authorized work assignments where the distance is more than 100 kilometers from the Contractor's work location may be billed at 50% of the Contractor's per diem or hourly rate.

Where the time traveled is more or less than a day, per diem rates will be converted to hourly rates based on a 7.5 day when calculating reimbursement costs.

7.5.7 Other Direct Expenses

The Contractor will be reimbursed for the direct expenses reasonably and properly incurred in the performance of the Work. These expenses will be paid at actual cost without mark-up, upon submission of an itemized statement supported by receipt vouchers.

Estimated Cost: \$	
--------------------	--

7.5.8 Subcontracting

The contractor will be reimbursed for subcontracting fees, including travel and miscellaneous expenses reasonably and properly incurred in the performance of the work, at cost, without any allowance for overhead or profit.

Estimated cost: \$

7.6 Invoicing Instructions

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions and under subsection 7.2.1 c) and d) of this contract. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

Each invoice must be supported by:

- a. a copy of time sheets to support the time claimed;
- a copy of the release document and any other documents as specified in the Contract;
- c. a copy of the invoices, receipts, vouchers for all direct expenses, and all travel and living expenses;
- d. a copy of the monthly progress report.
- Invoices must be forwarded to the address shown on page 1 of the Contract for certification and payment.

7.7 Insurance

The Contractor must comply with the insurance requirements specified in Annex E. The Contractor must maintain the required insurance coverage for the duration of the Contract. Compliance with the insurance requirements does not release the Contractor from or reduce its liability under the Contract.

The Contractor is responsible for deciding if additional insurance coverage is necessary to fulfill its obligation under the Contract and to ensure compliance with any applicable law. Any additional insurance coverage is at the Contractor's expense, and for its own benefit and protection.

The Contractor must forward to the Contracting Authority within ten (10) days after the date of award of the Contract, a Certificate of Insurance evidencing the insurance coverage and confirming that the insurance policy complying with the requirements is in force. For Canadian-based Contractors, coverage must be placed with an Insurer licensed to carry out business in Canada, however, for Foreign-based Contractors, coverage must be placed with an Insurer with an A.M. Best Rating no less than "A-". The Contractor must, if requested by

the Contracting Authority, forward to Canada a certified true copy of all applicable insurance policies.

7.8 Official Languages

Any Contractor who carries out work on behalf of DIAND or Indian, Oil and Gas Canada (IOGC) in a location where the Department or Agency is required to provide services or communications to the public in both official languages, must also do so in both official languages. In DIAND, those locations are its regional offices located in Amherst, Quebec, the National Capital Region (NCR), Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Vancouver, Iqaluit, Yellowknife and Whitehorse and in IOGC, the Calgary regional office.

7.9 Federal Contractors Program for Employment Equity - Default by the Contractor

The Contractor understands and agrees that, when an Agreement to Implement Employment Equity (AIEE) exists between the Contractor and Employment and Social Development Canada (ESDC)-Labour, the AIEE must remain valid during the entire period of the Contract. If the AIEE becomes invalid, the name of the Contractor will be added to the "FCP Limited Eligibility to Bid" list. The imposition of such a sanction by ESDC will constitute the Contractor in default as per the terms of the Contract.

7.10 Joint Venture

performance of the Contract.

7.10.1	The joint venture (the "Joint Venture") is comprised of the following members:
	[List Joint Venture members]
7.10.2	has been appointed as the " Lead Member " of the Joint Venture and has full authority to act as agent for each member of the Joint Venture with respect to all matters relating to this Contract;
7.10.3	By giving notice to the Lead Member, Canada shall be deemed to have given notice to all members of the Joint Venture;
7.10.4	The payment of moneys under the Contract to the Lead Member will act as a release from all the members of the Joint Venture;
7.10.5	Canada may, at its discretion, in the event of disputes among the members of the Joint Venture or changes in its composition, terminate the Contract; and
7.10.6	All members of the Joint Venture are jointly and severally or solidarily liable for the

ANNEX "A" STATEMENT OF WORK

SW1.0 TITLE

Department of Indian Affairs and Northern Development, Northern Contaminated Sites Branch – Closure Planning, Urgent Works and Regulatory Services for the Faro Mine Complex, Yukon Territory – Standing Offer Agreements

SW2.0 BACKGROUND

- 2.1 The Department of Indian Affairs and Northern Development (DIAND) has the primary, but not the exclusive responsibility for meeting the federal government's constitutional, treaty, political, and legal responsibilities to First Nations (FNs), Inuit, Métis, and Northerners. The responsibility of DIAND's Minister, to the North, as mandated by the DIAND Act, is met primarily through the programs and services of the Northern Affairs Organization (NAO).
- 2.2 The Northern Contaminated Sites Branch (NCSB) within DIAND's NAO is responsible for a portfolio of abandoned mine sites in the north, which require remediation and closure to mitigate the effects of contamination on environmental and human health and safety.
- 2.3 Located in south-central Yukon Territory, close to the Town of Faro, the Faro Mine Complex (the FMC) is a former open-pit lead zinc mine that operated from 1969 until 1998 when the last owner filed for bankruptcy protection and the property was placed into receivership.
- 2.4 The FMC operated from three open pits (Faro, Vangorda and Grum) and a small underground operation near the Grum Pit, and was, at one point, the largest lead and zinc mine in the world; covering approximately 2500 hectares and producing 15% of the global output of lead and zinc. All ore processing was completed at the Faro Mill and resulted in the generation of approximately 70M tonnes of tailings, 55M tonnes of which were placed in Rose Creek Valley. Approximately 320M tonnes of waste rock were also generated. Both the tailings and waste rock contain high levels of heavy metals that could leach into the terrestrial and aquatic environment. Much of the stationary and mobile infrastructure at the mine was built with a design life that has already been significantly exceeded, and in its current condition presents a significant risk to human health and the environment. As such, there are significant long-term risks to the environment and health and safety associated with the FMC.
- 2.5 The site is presently under a care and maintenance contract to maintain human health and safety and to ensure environmental compliance. Minimizing acid and metal generation, treating contaminated water, maintaining and upgrading infrastructure, and minimizing dust sources are all key features of closure and remediation for the FMC. To meet these requirements, the current draft conceptual closure plan calls for site stabilization of tailings and waste rock through covers and outlines activities to construct a new water treatment plant and to demolish several site buildings. The site will require perpetual care.
- 2.6 The remediation and closure (the Project) of the FMC is the responsibility of the Government of Canada (through DIAND) and the Government of Yukon (GY). Additionally, the Devolution Transfer Agreement (DTA) between Canada and GY specifically identified Ross River Dena Council, Liard First Nation, Kaska Dena Council and Selkirk First Nation as being Affected First Nations for this Project. Closure of the FMC will be led by the Faro Mine Remediation Project Team (the Project Team) made up of members of DIAND and GY. The Project is comprised of four phases, as follows:

- i) Phase 1: assessment this phase was completed in 2009.
- ii) Phase 2: a project definition phase which includes finalizing the closure plan and Project Proposal and the submission of these elements for regulatory review and approvals. It is anticipated that regulatory approval of the closure plan and Project Proposal will take approximately two years before it enters major construction (remediation);
- iii) Phase 3: an implementation phase, consisting of construction/remediation and adaptation; anticipated to require at least ten years (followed by an adaptive management phase of up to an additional 15 years), that will commence after the regulatory approvals are received; and
- iv) Phase 4: a post construction phase, composed of maintenance and monitoring in perpetuity
- 2.7 The Project Team is in the process of developing the overall closure plan to a 30% or conceptual design level. This closure plan will form the basis for the preparation of an environmental and socio-economic effects assessment, for a water license application and, as required, for other regulatory requirements such as application for a *Fisheries Act* authorization.
- 2.8 The Project is subject to an assessment pursuant to the *Yukon Environmental and Socio-Economic Assessment Act* (YESAA) at the Executive Committee level under Item 3(a) of Schedule 3 of the Assessable Activities, Exceptions and Executive Committee Projects Regulations (SOR/2005-379). To initiate the assessment process, the Project Team must prepare and submit a Project Proposal documenting the Project, the environmental and socio-economic baseline conditions, and the Project's potential effects. The Project Proposal is intended to provide sufficient information to the Executive Committee to conduct a YESAA assessment and to reach well substantiated assessment conclusions. To initiate the assessment process, the Project Team is scheduled to submit its Project Proposal to the Executive Committee approximately in the fourth quarter of 2017/18.
- 2.9 The Project will also require a Water License pursuant to the *Yukon Water Acts* and may require a *Fisheries Act* authorization. In the short term, the realignment of the North Fork Rose Creek one of the Urgent Works, will also require a *Fisheries Act* authorization.
- 2.10 The Project is large and complex, both technically and logistically. Given the challenge of site work within a Northern environment, this multi-million dollar remediation project continually needs to adapt to change; involves multiple stakeholders within the federal and territorial governments, First Nations, and regulatory boards; and is under constant budget and schedule pressures and public scrutiny.
- 2.11 The objectives of the Project include:
 - Protect human health and safety;
 - ii) Protect and, to the extent practicable, restore the environment, including land, air, water, fish, and wildlife;
 - iii) Return the FMC to an acceptable state of use that reflects pre-mining land use where practicable;
 - iv) Maximize local and Yukon socio-economic benefits; and
 - v) Manage long-term site risk in a cost-effective manner.

SW3.0 OBJECTIVES

3.1 DIAND requires professional advisory and technical services in the areas of Closure Planning, Urgent Works and Regulatory Services (individually and collectively referred to as "the Services"), to assist Canada in successfully implementing interim measures at the Faro Mine Complex, while advancing the Project to the next phase in line with its objectives; meeting environmental assessment requirements and achieving required regulatory approvals and licensing.

SW4.0 DEFINITIONS AND APPLICABLE DOCUMENTS

4.1 The following list of terms and acronyms is not exhaustive, but rather is intended to ensure clarity of understanding of critical terms used within this Statement of Work.

Term/Acronym	<u>Definition</u>	
30% or conceptual design level	The development of a closure plan to a level where 30% of all activities have been designed, modelled and specified, all design criteria have been finalized; model reviews of 30% of components and value engineering reviews have been completed and meets the requirements of a Class 4 AACE cost estimate of a complete remediation project. The expected outcome after completion of the conceptual design is a defined design basis.	
AACE	Association for the Advancement of Cost Engineering (known now as AACE International).	
Aboriginal Business	 An Aboriginal Business can be: a band as defined by the Indian Act; a sole proprietorship; a limited company; a co-operative; a partnership; or a not-for-profit organization in which Aboriginal persons have at least 51 percent ownership and control; OR A joint venture consisting of two or more Aboriginal Businesses or an Aboriginal Business and a non-Aboriginal business(es), provided that the Aboriginal Business(es) has at least 51 percent ownership and control of the joint venture. When an Aboriginal Business has six or more full-time employees at the date of submitting the bid, at least thirty-three percent of them must be Aboriginal persons, and this ratio must be maintained throughout the duration of the contract. 	
Affected First Nation(s)	Means the Ross River Dena Council, Liard First Nation, Kaska Dena Council and Selkirk First Nation.	

Term/Acronym	<u>Definition</u>
Call-up	Under a valid SOA, a document prepared by the DIAND Departmental Representative and issued by the DIAND Contracting Authority to the Contractor, through which DIAND will acquire the required services; and which will contain requirements for the provision of said services, which will be consistent with the Statement of Work, and may consist of any combination of the required services and deliverables defined in SW6 - Scope of Work and SW7 - Deliverables.
	Upon acceptance of the Call-up by the Contractor, the Call-up forms a binding agreement.
Cold Regions	As defined by the Canadian Society for Civil Engineering (CSCE), the effects of cold climates upon civil engineering practice, including:
	 planning, design and construction of engineering works,
	 assessment and protection of the built and natural environments, and
	 evaluation of the impact and mitigation of the effects of climatic change.
	Source: (https://csce.ca/committees/cold-regions).
Contracting Authority	The Contracting Authority will be the sole authority on behalf of Canada for the administration and management of this Standing Offer Agreement (SOA). Any changes to the SOA must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor is not to perform work in excess of or outside the scope of the SOA based on written requests from any government personnel other than the Contracting Authority.
Contractor	The qualified Offeror awarded a Standing Offer Agreement pursuant to the competitive selection process, and which has been awarded a Call-up.
Cost Validation	Cost Validation is undertaken in order to attest to, with a higher degree of assurance, the financial reasonableness and integrity of the project cost estimates. Cost Validation shall confirm that:
	 Project risks are being identified and the cost implications of risk mitigation strategies are being considered in the project cost estimate;
	 Cost estimates are properly calculated and substantiated and have the required supporting documentation; and,
	The total project cost includes all associated costs.
Departmental Representative/Authority	A person, occupying a specific position within DIAND or fulfilling a specific organizational function, who is responsible for monitoring the Contractor's execution of the work under the Standing Offer Agreement, as well as acting as a single point of contact on behalf of DIAND.
DIAND	Department of Indian Affairs and Northern Development.

Term/Acronym	<u>Definition</u>
Executive Committee	The executive committee of the YESAB, established pursuant to section 8 of the YESAA.
FMC	Faro Mine Complex.
GoC	Government of Canada.
GY	Government of Yukon.
Major Project	A single infrastructure or heavy civil engineering project, with a defined start and end date, valued at more than \$50,000,000.00 to the owner, including capital costs (CAN). "Capital costs" include items such as, but not necessarily limited to: purchase of the land, permits and legal costs, equipment costs either on the part of the owner or the owner's representative(s), and related items.
NAO	Northern Affairs Organization.
NCSB	Northern Contaminated Sites Branch.
North	In the context of NCSB, is defined as a physical location North of 60° latitude, in a permafrost environment.
Project	The remediation and closure of the Faro Mine Complex. Also referred to as the Faro Mine Remediation Project.
Project Team	Faro Mine Remediation Project Team, made up of member of DIAND and GY.
Resources	Means personnel (whether employed or subcontracted) of the Contractor(s), qualified by DIAND to provide Services under any Call-up(s).
Services	Closure Planning, Urgent Works and/or Regulatory Services, as defined in this Statement of Work and any Call-up(s) authorized by DIAND.
sow	Statement of Work.
Standing Offer Agreement (SOA)	An overarching agreement between DIAND and a qualified Contractor/Contractors to provide Closure Planning, Urgent Works and/or Regulatory Services on an as and when required basis. Individual work requirements may be initiated throughout the duration of the SOA. An SOA does not constitute a contract.
Water License	Has the meaning as ascribed within the Yukon Environmental and Socio- Economic Assessment Act.

Term/Acr	onym <u>Definition</u>
WRD(s)	Waste Rock Dump(s)
YESAA	Yukon Environmental and Socio-Economic Assessment Act.
YESAB	Yukon Environmental and Socio-economic Assessment Board.
4.2	The following documents provide guidance for the provision of the Services to DIAND. The Contractor shall conform to and maintain working knowledge of the following and all amendments thereto:
4.2.1	Yukon Environmental and Socio-Economic Assessment Act, available online at: http://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/Y-2.2/FullText.html ;
4.2.2	Assessable Activities, Exceptions and Executive Committee Projects Regulations (SOR/2005-379), available online at: http://laws-lois.justice.gc.ca/eng/regulations/SOR-2005-379/ ;
4.2.3	Fisheries Act, available online at: http://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/F-14/FullText.html ;
4.2.4	DIAND's Contaminated Sites Management Policy, available online at http://www.aadnc-aandc.gc.ca/eng/1100100034643/1100100034644 ;
4.2.5	Contaminated Sites Management Framework and Plan (2006), available online at http://www.federalcontaminatedsites.gc.ca/default.asp?lang=En&n=1F9527BF-1 ;
4.2.6	Treasury Board Policy on the Management of Projects, available online at: http://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-eng.aspx?id=18229 ;
4.2.7	A copy of the Northern Contaminated Sites Branch Major Project Standards and Guidance Manual, to be provided to the Contractor after the SOA Award.
4.2.8	A copy of the Northern Contaminated Sites Branch Cost Estimating Guide, to be

SW5.0 BUSINESS AND TECHNICAL ENVIRONMENT

provided to the Contractor after the SOA Award.

- 5.1 Business Environment
- 5.1.1 The headquarters of DIAND's NCSB is in Gatineau, Quebec. NCSB operates within a standard office environment.
- 5.1.2 DIAND's regular operating hours are Monday to Friday, 8 a.m. to 5 p.m., local time, excluding statutory and federal government holidays. The Contractor shall be available to meet with Project representatives and to respond to inquiries related to the work within DIAND's regular operating hours.
- 5.1.3 Any work on site at the FMC may allow extended operating hours in the summer, and in contrast, the potential for shorter operating hours in the winter, given seasonal differences.
- 5.2 All reports and document-based deliverables under any resultant Call-up shall be provided in a format compatible with DIAND's standard desktop processing software, currently, Microsoft Office Suite (Word, Excel, Outlook and PowerPoint) and (where

applicable) MS Project. Other required software formats will be specified in any resulting Call-up(s).

SW6.0 SCOPE OF WORK

- 6.1 The scope of work attached to each Call-up against the SOA will identify the particular scope of Services to be provided in support of the overall Project and SOA objectives (as defined in sections 2.11 and SW3.0).
- All work shall be done in conformity with the instructions issued by the Departmental Representative, as described within an issued Call-up.

6.3 Closure Planning Services

The Contractor shall provide the professional advisory and technical services, subject matter expertise, advice and guidance described below to support DIAND in its development of the closure plan for the FMC, to provide a plan ready for the environmental assessment process and approval, as and when required, as specified in any resulting Call-up:

- i) Support DIAND in the review, development and refinement of the draft closure plan for the FMC (including focus on specific aspects of the closure plan and the integration of the plan as a whole) understanding the unique requirements of DIAND;
- ii) Advance the Project to a "30%" or conceptual design level (including an Association for the Advancement of Cost Engineering (AACE) Class 4 Cost estimate) suitable for review and consultation and for submission to regulatory authorities (including the YESAB) and other parties to seek and obtain all necessary approval(s);
- iii) Support DIAND in the identification, modeling and documentation of requirements, analysis and planning for the development and implementation of remedial measures at the FMC, including, but not limited to: appropriate handling of mine tailings, effective cover techniques and materials, management and remediation of Waste Rock Dumps (WRDs), effective fill(s) and management of slope stability in Cold Regions;
- iv) Support DIAND in the identification, modeling and documentation of detailed requirements, analysis and planning for effective water management at the FMC, addressing requirements that may arise during the preparation for and implementation of remedial activities at the site as well as longer-term water management requirements. As required and as specified in the Call-up, this may include but is not limited to ensuring the closure plan safely addresses the on-going monitoring, collection, conveyance and treatment of contaminated water (including seepage), and includes the construction of a new Water Treatment Plant in Cold Regions;
- v) Prepare sound estimates of probable costs and appropriate level(s) of contingency for all materials, labor, equipment, direct and indirect costs required to implement identified options for closure planning for the completion of all activities within the 30%, AACE Class 4, or conceptual design level closure plan, based on contract bids, quotations, schematic drawings and specifications; assist DIAND in the design and set up of cost monitoring and reporting systems and procedures to ensure costs are appropriately recorded, monitored and managed and support the preparation of robust cost and expenditure statements and forecasts at regular intervals; cost benefit analyses on changes and adjustments to cost estimates and provide revised cost estimates that address change(s) required based on (but not limited to) feedback received from approval authorities, community members and Affected First Nations. All cost estimation shall be provided in accordance with the Northern Contaminated Sites Branch Cost Estimating Guide.
 - As required and as specified in the Call-up, this may include cost estimation or Cost Validation of previously prepared estimates;

- Methods may include, but are not limited to capacity factored, parametric and detailed cost estimating.
- vi) Provide subject matter expertise in each of the following disciplines, as related to the Call-up:
 - a. Mine Closure, in Cold Regions;
 - b. Geotechnical Engineering in Cold Regions, including dams and permafrost;
 - c. Covers specialist in Cold Regions;
 - d. Rock Mechanics;
 - e. Hydrology and Water Management in Cold Regions, including diversions and spillways;
 - f. Mine Water Treatment, in Cold Regions;
 - g. Hydrogeology;
 - Civil Engineering in Cold Regions, including earthworks, covers and concrete;
 and
 - Cost Analysis, related to mines in remote and Cold Regions.
- vii) Assist DIAND in review, presentation and refinement of the closure plan, in consultation with regulatory authorities, the public and Affected First Nations, to ensure concerns are identified and appropriately addressed, and potential risks to human health and environmental safety are effectively mitigated; and
- viii) Provide other related professional advisory and technical services to support the advancement and approval of the closure plan for the FMC, as requested by the Departmental Representative.

6.4 Urgent Works Services

Urgent Works are remedial measures that require early implementation to help maintain the FMC in a stable state thus mitigating further risk to human health and environmental safety, as well as minor preparatory works in support of longer term site closure and remediation. Urgent Works requiring early implementation include the realignment of North Fork Rose Creek and the Down Valley Hydraulic Upgrades. Other urgent works may arise in respect of any aspect of the FMC site and operations. In support of DIAND's development and implementation of Urgent Works at the FMC, the Contractor shall provide the professional advisory and technical services, subject matter expertise, advice, guidance, and implementation support, as described below, as and when required, as specified in any resulting Call-up:

- Assist in the identification, assessment, prioritization, planning, and development of approaches, designs, specifications, tender documents, plans and work projects that are urgently required at the FMC to maintain the site. As required, and as specified in any Call-up(s), this may include but is not limited to identification, modeling and documentation of detailed requirements, analysis and planning for the development and implementation of dams, diversions and spillways;
- ii) Assist in the identification, modeling and documentation of detailed requirements, analysis and planning for structures on permafrost and approaches that will or may impact on permafrost. As required, and as specified in any Call-up(s), this may include but is not limited to permafrost delineation and classification, appropriate models and plans for the implementation of urgent works in a permafrost environment and effective monitoring of structures on permafrost.
- iii) Prepare sound estimates of probable costs and appropriate level(s) of contingency for materials, labour and equipment required to implement identified options and selected approaches for urgent works at the FMC, based on contract bids, quotations, schematic drawings and specifications; assist DIAND in the design and set up of cost monitoring and reporting systems and procedures to ensure costs are appropriately recorded,

monitored and managed and support the preparation of robust cost and expenditure statements and forecasts at regular intervals; and complete economic feasibility studies on changes and adjustments to cost estimates and provide revised cost estimates that address change(s) required based on (but not limited to) feedback received from approval authorities, community members and Affected First Nations. All cost estimation shall be provided in accordance with the *Northern Contaminated Sites Branch Cost Estimating Guide*.

- a. As required and as specified in the Call-up, this may include cost estimation or Cost Validation of previously prepared estimates;
- b. Methods may include, but are not limited to capacity factored, parametric and detailed cost estimating.
- iv) Provide subject matter expertise in each of the following disciplines, as related to the Call-up:
 - a. Mine Closure, in Cold Regions;
 - b. Geotechnical Engineering in Cold Regions, including dams and permafrost;
 - c. Covers specialist in Cold Regions;
 - d. Rock Mechanics;
 - e. Hydrology and Water Management in Cold Regions, including diversions and spillways
 - f. Mine Water Treatment, in Cold Regions;
 - g. Hydrogeology;
 - Civil Engineering in Cold Regions, including earthworks, covers and concrete; and
 - i. Cost Analysis, related to mines in remote and Cold Regions.
- v) Assist DIAND in review and refinement of plans for urgent works, including presentation of plans, participating in consultation with stakeholders, including Affected First Nations, to ensure concerns are identified and appropriately addressed, and potential risks to human health and environmental safety are effectively mitigated; and
- vi) Provide other related professional advisory and technical services to support the implementation of urgent works and other interim measures at the FMC, as requested by the Departmental Representative.

6.5 Regulatory Services

The Contractor shall provide the professional advisory and technical services, subject matter expertise, advice, guidance and implementation support described below to support DIAND in preparing integrated and coordinated environmental and socioeconomic assessment (termed a Project Proposal under YESAA), and other regulatory authorizations (e.g. Water License and *Fisheries Act* authorization) as and when required, as specified in any resulting Call-up:

- Review relevant existing documents (project description, alternatives considered, baseline information, draft environmental assessment prepared for Interim Work Packages, Environmental Management Plans, Risk Assessment, etc.) to identify the existing information that can be integrated in the Project Proposal and in the other required application packages;
- ii) Update the annotated Table of Contents for the Project Proposal to ensure it meets all of the requirements prescribed by YESAA, including the matters specified under Section 42 of YESAA, and that it focuses on the appropriate valued components and indicators;
- iii) Identify and conduct any additional baseline research, field work or modelling (e.g. sampling, air quality modeling, noise modelling) required to complete the description of baseline conditions and to document potential Project related effects;

- iv) Conduct the environmental and socio-economic assessment of the Project and propose relevant mitigation strategies and monitoring program focusing on Project interactions with the identified valued components;
- v) Work closely with the Project Team and other contractors to ensure that proposed mitigation plans and the most appropriate alternatives, that are technically and economically feasible, have been considered and integrated in the Project design to reduce or mitigate, the socio-economic and environmental effects of the Project.
- vi) Prepare a draft Project Proposal that integrates the result of any public, expert departments and Aboriginal consultation undertaken specifically on the Project. This draft shall comply with any guidelines, guidance or policy issued by YESAB, including:
 - a. Filing requirements for Project Proposals submitted to the Executive Committee for screening;
 - b. Proponent's Guide to Information Requirements for Executive Committee Project Proposal submissions;
 - c. Water Information Requirements for Quartz Mining Project Proposals;
 - d. Heritage Resource Information Requirements for Land Application Proposals;
 - e. YESAB Temporal Scoping Policy;
 - f. Rules for Screenings Conducted by the Executive Committee;
- vii) Finalize the Project Proposal, in light of comments received from the Project Team and any experts consulted on the draft document;
- viii) Coordinate and prepare responses to any information requests submitted by the Executive Committee during any phases of the screening process;
- ix) As required, participate in meetings, public consultation, or public hearings to support the Project Team in answering technical questions related to the Project effects;
- x) As required by DIAND, prepare the applications for a Water License and a *Fisheries Act* Authorization, following the same general steps described above (Section 6.5, items i through ix), starting by the review of existing information and preparation of an annotated Table of Contents that meets the requirements set out in policies, rules and guidelines issued by the Yukon Water Board for the water license and by Fisheries and Oceans Canada for the *Fisheries Act* Authorization Application;
- xi) Provide subject matter expertise in each of the following disciplines, as related to the Call-up:
 - a. Water quality:
 - b. Water management, water treatment;
 - c. Fish and fish habitat;
 - d. Wildlife, birds and species at risk;
 - e. Vegetation;
 - f. Air quality, including air quality modeling;
 - g. Socio-economic effect assessment;
 - h. Historical resources assessment;
 - i. Human health risk assessment;
 - j. Land and resources use;
 - k. Environmental management, monitoring and adaptive management;
 - I. Cumulative effects; and
 - m. Effects of accidents and malfunctions and effects of the environment on the project.

xii) Provide other related professional advisory and technical services to support the finalization and approval of all applications for the Faro Mine Complex to regulatory authorities, as requested by the Departmental Representative.

SW7.0 DELIVERABLES

- 7.1 In accordance with the activities defined in SW6.0 'Scope of Work' and the specific requirements of any Call-up under the SOA, the Contractor shall submit the following to the Departmental Representative, as applicable to the Stream in which the Contractor is providing services:
- 7.1.1 **Stream 1** Development of the closure plan to the 30% or conceptual design level, including a Class 4 AACE cost estimate for the entire Project. This deliverable must include the conduct of a Value Engineering review and must include and appropriately address the following elements:
 - a. Siting studies;
 - b. Access and site security;
 - c. Hydraulic modelling;
 - d. Surface water modeling;
 - e. Groundwater modelling;
 - f. Geotechnical modelling;
 - g. Water balance modeling;
 - h. Seepage/infiltration analysis;
 - i. Stability analysis including lateral earth pressure and slope stability;
 - j. Foundation characteristics;
 - k. Requirements and sources for borrow materials;
 - I. Transportation of materials;
 - m. Vegetation surveys; and
 - n. Soil characteristics including physical, chemical and fertility.
- 7.1.2 **Streams 1 and 2** Detailed requirements, plans, approaches and models for the development and implementation of remedial and interim measures at the FMC;
- 7.1.3 **Streams 1 and 2 -** Summary and Detailed Cost Estimates; These deliverables must detail all assumptions, and may include recommendation of appropriate cost escalation factors, methods and timing intervals, and may include identification of appropriate contingencies based on anticipated risks to the work, including associated substantiated rationale(s);
- 7.1.4 **Streams 1 and 2 -** Cost Validation Checklists and reports;
- 7.1.5 **Stream 3** Project Proposal that will meet the requirements of an Executive Committee level assessment pursuant to YESAA;
- 7.1.6 **Stream 3** At DIAND's option, a Water License application that will meet the requirements set out by the Yukon Water Board;
- 7.1.7 **Stream 3** As required, an application for a Fisheries Act authorization which meets the requirements set out in the Applications for Authorization under Paragraph 35(2)(b) of the *Fisheries Act* Regulations, including the development of any required offsetting plans.
- 7.1.8 **Stream 3** As required, responses to information requests submitted by the Executive Committee of YESAB during the environmental and socio-economic assessment process, by the Yukon Water Board during the Water licensing process, and as required, by Fisheries and Oceans Canada during the *Fisheries Act* authorization process.
- 7.1.9 **Any Stream** Data collection and analysis, completed site studies, volumetric and establishment of confirmed baselines:

- 7.1.10 **Any Stream** Meeting agenda, briefs, consultation documents, presentation materials (e.g. decks, handouts, etc.), minutes, records of decision, and related documents;
- 7.1.11 **Any Stream** Any other technical documents, reports, or analyses developed, written advice, or other deliverables related to the Scope of Work herein, as described in any resultant Call-up(s);
- 7.2 All Deliverables shall be in hard-copy, electronic, or both, as required and as identified by the Departmental Representative, and prepared in accordance with the instructions provided by the Departmental Representative. Unless otherwise specified in the Call-up or Work Plan approved by DIAND, any and all electronic deliverables must comply with the departmental software standards as identified in 5.2, above.

SW8.0 RESOURCE REQUIREMENTS

- 8.1 To ensure an adequate level of support to DIAND under the SOA, the Contractor shall provide access to a team of Resources, comprised of at least the Resource Categories and levels of experience identified in the table below (Table 8A or Table 8B, as applicable to the Stream in which the Contractor is providing services).
- 8.2 To complete the work under any Call-up(s), DIAND may, in its exclusive discretion, require the Contractor to provide the services of one (1), some or all of the Resources named in its proposal (as accepted by DIAND), or may request the Contractor to propose which of its Resources will deliver the work requested, or may request the Contractor to propose Additional Resources (in accordance with section 8.4 below) who may be subsequently qualified by DIAND to provide services under one (1) or more Call-up(s).
- 8.3 The Contractor shall provide the necessary number, type(s), and level of Resources to complete the work under any Call-up(s) in a professional and timely manner. The Contractor shall provide the services of qualified Resources competent in the subject matter in which they are engaged. Where required by DIAND, the Contractor shall provide the services of specific named Resources.

Table 8A Stream 1: Closure Planning Services; and Stream 2: Urgent Works Services

Resource Category	Level of Experience (Minimum Qualifications)	
Team Lead	Possesses senior management level authority within the Contractor's organization, being authorized to commit the Contractor to Call-up(s) and Work Plans and any associated change(s); to assign, add, substitute or replace resources upon request by DIAND; and to resolve any issues associated with the Contractor's service delivery.	
	 Valid certification as a Professional Engineer licensed to practice in a Canadian jurisdiction. 	
	A minimum of twenty (20) years professional work experience in environmental and closure aspects of mining.	
Principal Consultant	 Valid certification as a Professional Engineer or Professional Geologist, licensed to practice in a Canadian jurisdiction. 	
	 A minimum of fifteen (15) years professional work experience in environmental and closure aspects of mining, of which at least two (2) 	

Resource Category	Level of Experience (Minimum Qualifications)	
	years must have been in the role of Principal Consultant or equivalent (i.e. responsible and accountable for management and direction of programs and projects).	
Senior Consultant	 Valid certification as a Professional Engineer or Professional Geologist, licensed to practice in a Canadian jurisdiction. 	
	A minimum of ten (10) years professional work experience in environmental and closure aspects of mining.	
Consultant	Valid certification as a Professional Engineer or Professional Geologist, licensed to practice in a Canadian jurisdiction OR comparable post- secondary education, as accepted by DIAND, in a field related to the area of Service.	
	A minimum of five (5) years professional work experience in environmental and closure aspects of mining.	
Senior Technician	 Diploma in environmental science, engineering, drafting, or a related physical science, from a generally recognized institution; and 	
	A minimum of ten (10) years professional work experience in environmental and closure aspects of mining.	
Technician	 Diploma in environmental science, engineering, drafting, or a related science, from a generally recognized institution. 	
Other Requirements	At least one (1) of the Team Lead, Principal Consultant or Senior Consultant resources must have a minimum of ten (10) years professional work experience with heavy civil engineering projects (e.g. dams, highways, dredging and land drainage). This may include experience in any of: production of new construction, rehabilitation or repairs, or undertaking of additions, alterations, or maintenance and repairs to existing structures and works.	
	At least one (1) of the Principal or Senior Consultant resources must possess a valid certification as a Professional Engineer, licensed to practice in a Canadian jurisdiction.	
	At least one (1) of the Team Lead, Principal or Senior Consultant resources must have a minimum of ten (10) years professional work experience on Major Projects in the North.	
	At least one (1) of the Team Lead, Principal or Senior Consultant resources must have a minimum of ten (10) years professional work experience in one (1), some or all of the technical disciplines identified in this SOW in section 6.3 (vi) (a-i) [for Stream 1 – Closure Planning] and section 6.4 (iv) (a-i) [for Stream 2 – Urgent Works Services]. This experience must include	

Resource Category	Level of Experience (Minimum Qualifications)
	professional work experience in a mining engineering environment.
	For any Call-up(s) to provide Cost Estimation or Cost Validation services, at least one (1) Resource providing these Services must be a Certified Cost Professional or Certified Cost Estimator and must have a minimum of five (5) years of professional work experience providing comparable services. The Resource must demonstrate experience and knowledge of Cost Validation practices. The Resource must also demonstrate Cost Estimation or Cost Validation experience specific to remediation projects or large scale infrastructure projects, by having provided comparable services for a minimum of three (3) previous clients/organizations.

Table 8B Stream 3: Regulatory Services

Resource Category	Level of Experience (Minimum Qualifications)	
Team Lead	Possesses senior management level authority within the Contractor's organization, being authorized to commit the Contractor to Call-up(s) and Work Plans and any associated change(s); to assign, add, substitute or replace resources upon request by DIAND; and to resolve any issues associated with the Contractor's service delivery.	
	 Graduate or higher post graduate degree in engineering, or science, from a generally recognized institution. 	
	A minimum of ten (10) years professional work experience in coordinating and conducting socio-economic and environmental assessment of Major Projects, including three (3) years of experience with mining projects.	
Principal Consultant	Graduate or higher post graduate degree in engineering, or science, from a generally recognized institution.	
	A minimum of fifteen (15) years professional work experience in coordinating and conducting socio-economic and environmental assessment of projects, including five (5) years of experience with mining projects, of which at least two (2) years must have been in the role of Principal Consultant or equivalent (i.e. responsible and accountable for management and direction of programs and projects).	
	Experience in leading mining projects successfully through regulatory approval processes, including permit or Fisheries Act applications.	
Senior Consultant	 Graduate or higher post graduate degree in engineering, or science, from a generally recognized institution. 	
	A minimum of ten (10) years professional work experience conducting socio-economic and environmental assessment of Major Projects, including three (3) years of experience with mining projects.	
	 Experience in successfully completing environmental assessment processes for mining projects. 	
	Experience in obtaining permits or Fisheries Act authorizations for mining projects.	
Consultant	 Degree in engineering, or a related science, from a generally recognized institution. 	
	> A minimum of five (5) years professional work experience.	
Senior Technician	 Technician or Technologist diploma in environmental science, engineering, drafting, or a related science, from a generally recognized institution; and 	
	> A minimum of ten (10) years professional work experience.	

Resource Category	Level of Experience (Minimum Qualifications)
Technician	Technician or Technologist diploma in environmental science, or a related science, from a generally recognized institution.
Other Requirements	At least one (1) of the Team Lead, Principal or Senior Consultant resources must have a minimum of five (5) years professional work experience in the North.
	At least one (1) of the Team Lead, Principal or Senior Consultant resources must have a minimum of some professional work experience in one (1), some or all of the technical disciplines identified in this SOW in section 6.5 (xi) (a-e).
	For any Call-up(s) to provide expertise in the technical disciplines (section 6.5 (xi) (f-m), the resource(s) must have a minimum of some professional work experience in the required discipline.

8.4 Additional Resources

8.4.1 To supplement the Contractor's team of Resources, as required by DIAND to provide access to the necessary technical subject matter expertise to provide services under subsequent Call-ups, at DIAND's discretion, Resources in addition to those named in the Contractor's proposal may be evaluated and qualified by NCSB on the basis of the minimum qualifications and Resource requirements outlined in the SOW. Qualification and acceptance of Resources prior to or during the course of work under a Call-up does not require an amendment to the SOA and will be evidenced by a written statement from the DIAND Departmental Representative.

The Additional Resource clause does not apply to the replacement or substitution of Core Resources team named in the Contractor's proposal to perform the Work. To replace or substitute a Core Resource team member please refer to the SACC M3020C (2016-01-28) Status of Availability of Resources - Standing Offer. In addition to the above SACC clause, substitution or replacement resources from the Core Resources team named in the Contractor's proposal under the Request for Standing Offer must be of similar or greater ability or attainment, and whom shall be acceptable to the DIAND Departmental Representative.

- 8.5 Resource Development and Hourly Rates
- 8.5.1 The Contractor's Resources shall provide services in the Resource Category in which they are qualified by DIAND and shall provide these services at the all-inclusive Hourly Rate associated with the Resource Category and level of experience possessed by the Resource, as identified in the Basis of Payment.
- 8.5.2 DIAND recognizes that over the course of any SOA, Resources qualified to provide Services in one (1) of the above Resource Categories at an identified level of experience may acquire additional experience and expertise in the delivery of services. At the conclusion of the first SOA year (period from Award to March 31, 2017), and no more frequently than **once a SOA year** thereafter, an opportunity for the SOA Holder(s) to submit a request to upgrade its qualified Resources to the next level of seniority will be distributed by DIAND in writing to all SOA Holders. Upon DIAND's written invitation, the SOA Holder may submit to DIAND a proposal for its exclusive determination, to change the level of seniority for one (1) or more of the qualified Resources to a higher level of

seniority, where those Resources have acquired additional experience and expertise in their field. Any such proposal shall contain demonstration of the additional experience and expertise acquired by the Resource(s), substantiating the request to "upgrade" the Resource(s) to the next level of experience in the Resource Category. DIAND will review the proposal and determine whether or not the Resource(s) are eligible to provide services under the next level of experience at the all-inclusive Hourly Rate associated with the next level of experience. This "upgrade" is not automatic, and any determination to increase a Resource to another level of experience is at DIAND's sole discretion and must be authorized in writing by DIAND. Any increases in Resource level of experience approved by DIAND will be effective starting April 1 of the subsequent SOA year.

8.5.3 Hourly rates for all Resources, including for any additional Resources approved by DIAND shall apply for the period starting April 1 and concluding March 31, of each SOA year (and any Option Year if exercised by DIAND).

SW9.0 PERFORMANCE STANDARDS AND QUALITY ASSURANCE

- 9.1 The Contractor shall possess or ensure the provision of content knowledge appropriate for the delivery of services to DIAND as described herein, and in any resultant Call-up(s), and shall continuously strive to improve their methodological and practice skills.
- 9.2 In providing services as described herein, the Contractor shall, at a minimum, conform to the following Performance Standards and Quality Assurance requirements:
- 9.2.1 Efficient time management is of utmost importance to DIAND. At DIAND's request, the work under each Call-up shall include the establishment of a detailed Work Plan developed by the Contractor and subject to the approval of the Departmental Representative. Each Work Plan shall include a schedule of milestones and reporting for the Contractor's work to be completed on the basis of its congruence with the conditions of this SOA and the Call-up. The Contractor shall deliver the services by the deadlines established within the Work Plan. Every effort shall be made by DIAND to provide the Contractor with reasonable deadlines.
- 9.2.2 In addition, there is an inherent Quality Assurance Standard associated with any resultant Call-up(s). The Contractor shall apply a rigorous Quality Assurance methodology to ensure the accuracy and quality of all deliverables and services provided. All work completed by the Contractor shall be reviewed and approved on behalf of the Contractor by one (1) of the Contractor's Principal or Senior level resources prior to submission to DIAND.
- 9.3 All deliverables rendered under any resultant Call-up(s) are subject to inspection by the DIAND Departmental Representative or a designated representative. The DIAND Departmental Representative reserves the right to verify the accuracy of all deliverables.
- 9.4 The management by the Contractor of service delivery to DIAND in relation to any resultant Call-up(s) shall be undertaken in accordance with all applicable Acts, Codes, Departmental and/or Federal government regulations, codes and policies as well as professional standards.
- 9.5 The Contractor shall ensure that all resources deployed in the provision of services under any resultant Call-up(s), are properly trained and qualified to fulfill their responsibilities and are competent in the subject matter of the work they are engaged to perform.
- 9.6 It is the responsibility of the Contractor to ensure its conduct and performance is in accordance with the terms and conditions of the SOA and any resultant Call-up(s), and in accordance with the *Code of Conduct for Procurement*.

SW10.0REPORTING REQUIREMENTS

- 10.1 It is the responsibility of the Contractor to facilitate and maintain regular communication with the DIAND Departmental Representative regarding the progress of work completed under any Call-up(s) under the SOA.
- 10.2 Upon request from the DIAND Departmental Representative, the Contractor shall provide *ad hoc* written or oral status updates relating to any work in progress under any Call-up.
- 10.3 In addition, the Contractor shall immediately notify the Departmental Representative of any issues, problems, or areas of concern that could adversely affect the ability of the Contractor to complete the work specified under any Call-up.
- Any progress, *ad hoc*, or other reporting on Call-up work, including any work associated with invoicing, is considered Administrative in nature and is therefore considered to be included in the Contractor's accepted *hourly* rates within its accepted Basis of Payment. No Administrative costs, including invoicing preparation, progress reports on work status, or *ad hoc* reports, are considered as separate billable items.
- 10.5 Any written reports provided shall be in DIAND's standard software, and may include e-mails, MS Word, MS Excel or MS Project, as appropriate.

SW11.0 RISKS AND CONSTRAINTS

- 11.1 Work conducted under any resultant Call-up(s) may require the Contractor and/or the Contractor's deployed Resources to visit the FMC. It is the responsibility of the Contractor to consider any and all risks to health, safety, and welfare, which may be incurred in the completion of work, as a result of visitation to or work at a Contaminated Site. DIAND is **not** responsible to recompense for personal or property injury to the Contractor or the Contractor's deployed Resources, while acting in an official capacity, throughout the duration of the SOA.
- 11.2 Site Health and Safety at the FMC is the responsibility of the Care and Maintenance provider. The Contractor shall ensure that its Resources (including any sub-contracted resources) comply with all applicable acts and regulations as well as the Health and Safety policies, procedures and requirements established by the Care and Maintenance provider at the site. Should the Contractor determine that additional Health and Safety measures are required to ensure the safety of its Resources, the Contractor shall implement such measures while respecting the policies, procedures and requirements in place at the FMC.
- 11.3 The FMC is a complex undertaking with multiple parties supporting the Project. The Contractor shall work in a professional and cooperative manner with representatives from all levels of government, Affected First Nations, other contractors, and regulatory and oversight agencies in the completion of its work. In initiating and managing relations between parties as required in the course of its work, the Contractor shall work with the DIAND Departmental Representative (or designate) to establish and implement procedures to ensure the sound management of its work activities requiring interaction with other parties.
- 11.4 Due to any perceived or real conflict of interest, any Contractor having done a preliminary assessment or other related activities for a particular aspect of the FMC as previous work or work conducted under this SOA may not be eligible to review, audit or implement that work under any future Call-up or solicitation related to that aspect of the site. DIAND has determined that any such decision will be made on a case-by-case basis.

SW12.0 CONTRACTOR RESPONSIBILITIES

- 12.1 In fulfilling the terms and conditions of the Contract, the Contractor agrees to:
- 12.1.1 Be available to provide services under any resultant Call-up(s) within the business hours defined in section 5.1, above.
- 12.1.2 Provide a mutually agreed-upon principal Point of Contact for the Contractor, who will be actively involved in, and responsible for, all activities undertaken;
- 12.1.3 Provide a Proposal including work plan and schedule prior to the commencement of work on any resultant Call-up(s), as required;
- 12.1.4 Complete assigned work according to pre-defined schedules and standards;
- 12.1.5 Provide Quality Assurance monitoring on all deliverables;
- 12.1.6 Supply all of its own tools, facilities, equipment (including Personal Protective Equipment where required), and software required for completion of the work, unless otherwise directed in writing by the Departmental Representative; and
- 12.1.7 As required, liaise with the DIAND Departmental Representative and any stakeholders identified by the DIAND Departmental Representative for meetings, project reviews and other related project management activities.

SW13.0 DEPARTMENTAL SUPPORT

- 13.1 As required for the completion of work under the SOA and any resultant Call-up(s), DIAND will provide:
- 13.1.1 Access to the DIAND Departmental Representative and/or other DIAND personnel as required for meetings, consultations, and information;
- 13.1.2 Access to available background information and preliminary works that may inform the Contractor's work and deliverables. This may include but is not limited to: baseline monitoring and sampling data for water quality, initial air quality monitoring data (note this data may need to be re-established), draft closure plan, etc.;
- 13.1.3 Access to Departmental facilities in order to review information/documents which cannot be removed from DIAND premises; and to meet with DIAND Project representatives and other personnel. The Department will also facilitate coordination between the Contractor and the GY, representatives of regulatory authorities, representatives of Affected First Nations, other contractors supporting the Project, and any regional DIAND representatives:
- 13.1.4 Review of submissions and the provision of comments/suggested revisions, in a timely manner;
- 13.1.5 Other assistance and support as appropriate.

SW14.0 LOCATION OF WORK AND TRAVEL

- 14.1 The majority of work shall be conducted from the Contractor's facilities.
- 14.2 Some work may be required to be conducted on-site at Departmental premises (e.g. in Gatineau or Yukon Region, for meetings, etc.) or may be required to be conducted on site at the FMC, Yukon. Where required, the location of work will be specified in any resultant Call-up. Where specified by DIAND, the Contractor must provide services at the location(s) as specified in the Call-up.

- 14.3 When required, Contractors are responsible for all costs related to their own personal expenses, including the cost of travel between their place of business and the DIAND NCSB headquarters in Gatineau, Quebec, regardless of the location of the Resources conducting the work. No expenses will be reimbursed for any required travel between DIAND NCSB headquarters and the Contractor's place of business.
- 14.3.1 Where DIAND requires work to be conducted at locations within the Yukon, as specified in the Call-up documents. If required, any travel must be pre-authorized (in writing) in advance by the Departmental Representative and undertaken in accordance with the Treasury Board (TB) Travel Directive (https://www.njc-cnm.gc.ca/directive/travel-voyage/index-eng.php). Contractors will be reimbursed for previously authorized travel, accommodation and living expenses associated, in accordance with TB Directives.
- 14.3.2 Note that **issuance of a Call-up in which Travel is anticipated is not in itself authorization for travel.** After the issuance of any resultant Call-up in which travel is required, the Departmental Representative will issue a specific authorization to travel, including specific travel parameters, dates and location(s). The Contractor shall submit travel estimates for pre-approval.

SW15.0 LANGUAGE OF WORK

- As a Department of the federal government, DIAND is required under the *Official Languages Act* to provide its services in either Official Language of Canada.
- 15.2 The Contractor shall provide all written Deliverables in English.

Greening Government Operations

Canada is committed to greening its supply chain. In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to acquire products and services that have a lower impact on the environment than those traditionally acquired. Environmentally preferable goods and services are those that have a lesser or reduced impact on the environment over the life cycle of the good or service, when compared with competing goods or services serving the same purpose. Environmental performance considerations include, among other things: the reduction of greenhouse gas emissions and air contaminants; improved energy and water efficiency; reduced waste and support reuse and recycling; the use of renewable resources; reduced hazardous waste; and reduced toxic and hazardous substances.

Furthermore, in June 2008 the <u>Federal Sustainable Development Act</u> was passed to provide the legal framework for developing and implementing a Federal Sustainable Development Strategy that will make environmental decision making more transparent and accountable to Parliament. A Federal Sustainable Development Strategy is developed every three years that includes shrinking the environmental footprint of government operations. Green procurement is a key enabler of these objectives.

In accordance with the <u>Policy on Green Procurement</u> and Federal Sustainable Development Strategy, for this requirement:

General

- The Offeror is encouraged to offer or suggest green solutions whenever possible.
- b) The Offeror should consider the complete lifecycle of products and services provided to favor strategies, processes, and materials that assure sustainable development.

c) The Offeror should use green meetings practices when conducting workshops and meetings. Guides to green meeting practices are available through Environment Canada and the United Nations Environment Program.

Travel

- The Offeror is encouraged to work off-site to reduce commuting requirements where security requirements allow.
- b) The Offeror is encouraged to use video and/or teleconferencing where possible to cut down unnecessary travel.
- c) Where transportation is required, the Offeror is encouraged to use environmentally preferred modes of transportation, where feasible.
- d) The Offeror is encouraged to use accommodations with environmental ratings: Contractors of the Government of Canada may access the <u>PWGSC Accommodation</u> <u>Directory</u> to search for accommodations with Green Key and/or Green Leaf ratings that will honor the pricing for Offerors.

Paper Consumption

- a) The Offeror is requested to provide all correspondence including (but not limited to) their offer, documents, reports and invoices in electronic format unless otherwise specified by the Standing Offer Authority or Project Authority, thereby reducing printed material. Should printed material be required, double sided printing in black and white format is the default unless otherwise specified by the Standing Offer Authority or Project Authority.
- b) Printed material is requested on paper that is EcoLogo certified or equivalent, certified as using fibre originating from a sustainably managed forest and/or minimum recycled content of 30%. Paper is also to be processed chlorine free, whenever possible.
- c) The Offeror should recycle (shred) unneeded copies of non-classified/secure documents (taking into consideration the Security Requirements).

Goods Used in Service Delivery

- a) It is desirable that the Offeror, in the provisioning of services, procure equipment, such as computer equipment, peripherals and telephony equipment that meet the most current environmental specifications used by the Government of Canada when procuring similar equipment, without reducing the service quality and effectiveness, whether this equipment is owned by the Offeror or procured by the Offeror for Government of Canada customers. Government of Canada environmental specifications can be found in the Green Procurement Plans available online or by contacting

 AchatsEcologiques.GreenProcurement@tpsgc-pwgsc.gc.ca.
- b) It is desirable that the Offeror, in the provisioning of services, procure equipment and implement solutions that minimize the overall energy use without reducing the service quality and effectiveness, whether this equipment is owned by the Offeror or procured by the Offeror for Government of Canada customers.
- c) The Offeror is required to use provincial e-waste recycling programs for the disposal of electronic assets owned by the Offeror and used to deliver the Service to Canada. In provinces where provincial programs do not exist or where equipment does not qualify for

disposal by the provincial program, electronic assets should be disposed of via recyclers that have been approved under any other province's e-waste recycling program.

ANNEX "B" BASIS OF PAYMENT

1. In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the call-up, the Contractor will be paid an all-inclusive per hour rates stipulated in the call-up as indicated below:

 Stream 1: Closu Stream 2: Urger Stream 3: Regu 	
RESOURCE/SERVICE	
CATEGORY	FIXED/FIRM ALL-INCLUSIVE PER HOUR RATES (CAD)
	<u>SOA Year 1</u> SOA AWARD to March 31, 2017
Team Lead	\$
Principal Consultant	\$
Senior Consultant	\$
Consultant	\$
Senior Technician	\$
Technician	\$
	Stream (select one):
Stream 1: Closure Plan	ning Services
Stream 2: Urgent Works	s Services
Stream 3: Regulatory S	ervices
RESOURCE/SERVICE	
CATEGORY	FIXED/FIRM ALL-INCLUSIVE PER HOUR RATES (CAD)
	<u>SOA Year 2</u> April 1, 2017 to March 31, 2018
Team Lead	\$
Principal Consultant	\$
Senior Consultant	\$
Consultant	\$
Senior Technician	\$
Technician	\$

	Stream (select one):
Stream 1: Closure Plani	ning Services
Stream 2: Urgent Works	s Services
Stream 3: Regulatory S	ervices
RESOURCE/SERVICE	A
CATEGORY	FIXED/FIRM ALL-INCLUSIVE PER HOUR RATES (CAD)
	<u>SOA Year 3</u> April 1, 2018 to March 31, 2019
Team Lead	\$
Principal Consultant	\$
Senior Consultant	\$
Consultant	\$
Senior Technician	\$
Technician	\$

- 2. The Contractor shall charge to DIAND the rate for the Resource Category of Services delivered applicable to the SOA year in which the Services are delivered.
- 3. The Contractor's Resources shall provide Services in the Resource Category in which they are qualified by DIAND and shall provide these Services at the all-inclusive per hour rate associated with the Resource Category and level of experience possessed by the Resource as approved by the DIAND Departmental Representative.
- 4. For any Optioned extension period, Resource per hour rates may be increased or decreased by an amount equal to the Consumer Price Index (CPI) for Canada (http://www.statcan.gc.ca/bsolc/olc-cel/olc-cel?lang=eng&catno=62-001-XWE). All-Items (Not Seasonally Adjusted), published in Statistics Canada Catalogue No. 62-001-XWE, Table 5, in accordance with the following formula, rounded to the nearest two decimals: Escalation = ((A/B) 1) x 100

Where:

A = average of the monthly CPI for Canada, for the 12 months ending three months preceding the start date of the new Standing Offer Option Period year;

B = average of the monthly CPI for Canada for the 12 months ending 15 months preceding the start date of the new Standing Offer Option Period year.

The CPI adjustment will be made automatically to the Contractor's rates in April of each Optioned extension period.

For Option Period 1 (April 1, 2019- March 31, 2020) any CPI adjustment will be made to the per hour rates quoted in year 3 of the SOA.

For Option Period 2 (April 1, 2020-March 31, 2021) any CPI adjustment will be made to the per hour rates quoted in year 3 of the SOA.

ANNEX "C" SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST

			RECEIVED								
Governmen		Gouverne	ment MAD 0 2 2040		Contract Number / Numéro du	contrat					
of Canada	(du Canad	MAR 0 3 2016		1000179824 S1						
		1			Security Classification / Classificatio UNCLASSIFIED	n de sécu	rité				
	1 18	TE DE VÉ	SECURITY REQUIREME	NTS CHECK L	LIST (SRCL) S À LA SÉCURITÉ (LVERS)						
ART A - CONTRACT INFOR Originating Government De Ministère ou organisme gou	partm	ent or Orga	nization / Abortonal Affairs and No	ACTUELLE	Branch or Directorate / Direction of Northern Contaminated Sites Br	jénérale d	ou Dire	ction	-		
a) Subcontract Number / Nu	ıméro	du contrat		lame and Addres	ss of Subcontractor / Nom et adresse	du sous-t	raitant				
Brief Description of Work / E STREAM 1 Closure Planning Sen Iside)				and regulatory service	ces for the Faro Mine Complex, Yukon Ter	ritory RFP	(1 Oper	, 1 Set-			
a) Will the supplier require a Le fournisseur aura-t-il ac						1	No Non		Yes		
b) Will the supplier require a				ect to the provision	ns of the Technical Data Control	V	No		Yes		
Regulations? Le fournisseur aura-t-il ac sur le contrôle des donné Indicate the type of access	es te	chniques?		ssifiées qui sont a	assujetties aux dispositions du Règler		Non		Oui		
a) Will the supplier and its e	mploy	yees require	access to PROTECTED and/or	CLASSIFIED inf	formation or assets?		No		Yes		
Le fournisseur ainsi que l (Specify the level of acce	es en	nployés aur ing the char	ont-ils accès à des renseigneme	nts ou à des bien	s PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?	_	Non	V	Oui		
b) Will the supplier and its e	mploy	vees (e.a. c	leaners maintenance personnel	require access t	to restricted access areas? No access	s to	7 No		Yes		
Le fournisseur et ses emp	plovés	IED inform s (p. ex. net	ation or assets is permitted. toyeurs, personnel d'entretien) a	uront-ils accès à	des zones d'accès restreintes? L'acc		Non		Oui		
Le fournisseur et ses emp à des renseignements ou c) Is this a commercial couri S'agit-il d'un contrat de m	ployés à des ier or nessas	TIED informs (p. ex. net s biens PRodelivery recorder)	ation or assets is permitted. toyeurs, personnel d'entretien) a DTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'es juirement with no overnight stora livraison commerciale sans entr	uront-ils accès à st pas autorisé. age? eposage de nuit?	des zones d'accès restreintes? L'acc	rès 🗸	Non No Non		Yes		
Le fournisseur et ses em à des renseignements ou c) Is this a commercial courl S'agit-il d'un contrat de m a) Indicate the type of inform	ployés i à des ier or nessas mation	TED informs (p. ex. net s biens PRodelivery recorder)	ation or assets is permitted. toyeurs, personnel d'entretien) a DTEGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'es juirement with no overnight stora livraison commerciale sans entr pplier will be required to access	uront-ils accès à st pas autorisé. age? eposage de nuit? / Indiquer le type	des zones d'accès restreintes? L'acc	evra avoir	Non No Non		Yes		
Le fournisseur et ses em; à des renseignements ou c) Is this a commercial cour S'agit-il d'un contrat de m a) Indicate the type of inform Canada	ployés i à des ier or nessag mation	FIED informs (p. ex. net s biens PRO delivery reception of that the su	ation or assets is permitted. toyeurs, personnel d'entretien) a DTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'es luirement with no overnight stora livraison commerciale sans entr pplier will be required to access NATO / OTA	uront-ils accès à st pas autorisé. age? eposage de nuit? / Indiquer le type	des zones d'accès restreintes? L'acc	evra avoir	Non No Non		Yes		
Le fournisseur et ses emp ab des renseignements ou o ls this a commercial cour S'agit-il d'un contrat de m a) Indicate the type of inform Canada b) Release restrictions / Res	ployés i à des ier or nessag mation	FIED informs (p. ex. net s biens PRO delivery reception of that the su	ation or assets is permitted. toyeurs, personnel d'entretien) a DTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'et quirement with no overnight store livraison commerciale sans entr pplier will be required to access NATO / OTA s à la diffusion All NATO countries	uront-ils accès à st pas autorisé. ge? eposage de nuit? / Indiquer le type	des zones d'accès restreintes? L'acc d'information auquel le fournisseur d Foreign / Étra No release restrictions	evra avoir	Non No Non		Yes		
Le fournisseur et ses em à des renseignements ou c) Is this a commercial courl S'agit-il d'un contrat de m a) Indicate the type of inform	ployés i à des ier or nessag mation	FIED informs (p. ex. net s biens PRO delivery reception of that the su	ation or assets is permitted. toyeurs, personnel d'entretien) a DTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'et juirement with no overnight store itivraison commerciale sans entr pplier will be required to access NATO / OTA s à la diffusion	uront-ils accès à st pas autorisé. ge? eposage de nuit? / Indiquer le type	des zones d'accès restreintes? L'acc d'information auquel le fournisseur d Foreign / Étra	evra avoir	Non No Non		Yes		
Le fournisseur et ses em des renseignements ou c) Is this a commercial cour S'agil-il d'un contrat de m a) Indicate the type of inform Canada b) Release restrictions / Rer No release restrictions Aucune restriction relative	ployés i à des ier or nessag mation	FIED informs (p. ex. net s biens PRO delivery reception of that the su	ation or assets is permitted. toyeurs, personnel d'entretien) a DTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'et quirement with no overnight store livraison commerciale sans entr pplier will be required to access NATO / OTA s à la diffusion All NATO countries	uront-ils accès à st pas autorisé. ge? eposage de nuit? / Indiquer le type	des zones d'accès restreintes? L'acc d'information auquel le fournisseur d Foreign / Étra No release restrictions Aucune restriction relati	evra avoir	Non No Non		Yes		
Le fournisseur et ses em à des renseignements ou c) Is this a commercial cour S'agit-il d'un contrat de m a) Indicate the type of inform Canada b) Release restrictions / Res No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion	ployés i à des ier or nessag mation	FIED informs (p. ex. net s biens PRO delivery reception of that the su	ation or assets is permitted. toyeurs, personnel d'entretien) a DTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'et quirement with no overnight store livraison commerciale sans entr pplier will be required to access NATO / OTA s à la diffusion All NATO countries	uront-ils accès à st pas autorisé. ge? eposage de nuit? / Indiquer le type	des zones d'accès restreintes? L'acc d'information auquel le fournisseur d Foreign / Étra No release restrictions Aucune restriction relati	evra avoir	Non No Non		Yes		
Le fournisseur et ses em des renseignements ou c) Is this a commercial cour S'agil-il d'un contrat de m a) Indicate the type of inform Canada b) Release restrictions / Ret No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Not releasable	ployés i à des ier or nessag mation	FIED informs (p. ex. net s biens PRO delivery reception of that the su	ation or assets is permitted. toyeurs, personnel d'entretien) a DTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'et quirement with no overnight store livraison commerciale sans entr pplier will be required to access NATO / OTA s à la diffusion All NATO countries	uront-ils accès à st pas autorisé. ige? eposage de nuit? / Indiquer le type	des zones d'accès restreintes? L'acc d'information auquel le fournisseur d Foreign / Étra No release restrictions Aucune restriction relati à la diffusion Restricted to: / Limité à	evra avoidender vee	Non Non raccès		Yes		
Le fournisseur et ses em a des renseignements ou c) Is this a commercial courf S'agit-il d'un contrat de m a) Indicate the type of inform Canada b) Release restrictions / Res No release restrictions additional diffusion Not releasable A ne pas diffuser	ployés a à des ier or nessas mation	iED informs s (p. ex. net s (p. ex. net s biens PR delivery rec gerie ou de that the su	ation or assets is permitted. toyeurs, personnel d'entretien) a DTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'es ulirement with no overnight stoil tivraison commerciale sans entr pplier will be required to access NATO / OTA s à la diffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN	uront-ils accès à st pas autorisé. ige? eposage de nuit? I Indiquer le type	des zones d'accès restreintes? L'acc d'information auquel le fournisseur d Foreign / Étra No release restrictions Aucune restriction relati à la diffusion Restricted to: / Limité à	evra avoidender vee	Non Non raccès		Yes		
Le fournisseur et ses em à des renseignements ou c) is this a commercial cour S'agit-il d'un contrat de m a) Indicate the type of inforn Canada b) Release restrictions / Ret No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Précision Specify country(ies): / Précision Restricted to: / Limité à :	ployés a á derier or nessagination	FIED informs of the control of the c	ation or assets is permitted. toyeurs, personnel d'entretien) a DTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'es ulirement with no overnight stoil tivraison commerciale sans entr pplier will be required to access NATO / OTA à à la diffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Pr	uront-ils accès à st pas autorisé. ige? eposage de nuit? I Indiquer le type	des zones d'accès restreintes? L'acc d'information auquel le fournisseur d Foreign / Étra No release restrictions Aucune restriction relati à la diffusion Restricted to: / Limité à Specify country(ies): / F	evra avoidender vee	Non Non raccès		Yes		
Le fournisseur et ses em à des renseignements ou c) is this a commercial cour S'agit-il d'un contrat de m a) indicate the type of inform Canada b) Release restrictions / Ret No release restrictions / Ret No release restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Précise C. C) Level of information / Niver PROTECTED A	ployés a á derier or nessagination	FIED informs of the control of the c	ation or assets is permitted. toyeurs, personnel d'entretien) a DTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'et quirement with no overnight store iteration overnight store iteration overnight store iteration overnight store NATO / OTA s à la diffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Pri NATO UNCLASSIFIED	uront-ils accès à st pas autorisé. ige? eposage de nuit? I Indiquer le type	des zones d'accès restreintes? L'acc d'information auquel le fournisseur d Foreign / Étral No release restrictions Aucune restriction relati à la diffusion Restricted to: / Limité à Specify country(ies): / F	evra avoidender vee	Non Non raccès		Yes		
Le fournisseur et ses em à des renseignements ou c) is this a commercial cour S'agit-il d'un contrat de m a) indicate the type of inform Canada b) Release restrictions / Ret No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Précision country (ies): / Précision country (ployés a à dei er or nessag mation strictic er le(s	FIED informs of the control of the c	ation or assets is permitted. toyeurs, personnel d'entretien) a DTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'es ulirement with no overnight stoil tivraison commerciale sans entr pplier will be required to access NATO / OTA à à la diffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Pr	uront-ils accès à st pas autorisé. ige? eposage de nuit? I Indiquer le type	des zones d'accès restreintes? L'acc d'information auquel le fournisseur d Foreign / Étra No release restrictions Aucune restriction relati à la diffusion Restricted to: / Limité à Specify country(ies): / F PROTECTED A PROTECTED B	evra avoidender vee	Non Non raccès		Yes		
Le fournisseur et ses em a des renseignements ou c) is this a commercial cour S'agit-il d'un contrat de m a) indicate the type of inform Canada b) Release restrictions / Ret No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Précise Country (les): / Précise Country (les	ployés a á derier or nessagination	FIED informs of the control of the c	ation or assets is permitted. toyeurs, personnel d'entretien) a DTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'et ulirement with no overnight store illurials on commerciale sans entr pplier will be required to access NATO / OTA s à la diffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Pe NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIED NATO NON CLASSIFIED NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RES	uront-ils accès à st pas autorisé. Ige? Ige? Indiquer le type IN Indiquer le type In Indiquer le type	des zones d'accès restreintes? L'acc d'information auquel le fournisseur d Foreign / Étra No release restrictions Aucune restriction relati à la diffusion Restricted to: / Limité à Specify country(ies): / F PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECSÉ B	evra avoidender vee	Non Non raccès		Yes		
Le fournisseur et ses em à des renseignements ou c) is this a commercial cour S'agit-il d'un contrat de m a) indicate the type of inform Canada b) Release restrictions / Ret No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffusior Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Précise C. Level of information / Niverset PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C	ployés a à dei er or nessag mation strictic er le(s	FIED informs of the control of the c	ation or assets is permitted. toyeurs, personnel d'entretien) a DTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'es tuirement with no overnight stori tivraison commerciale sans entr pplier will be required to access NATO / OTA s à la diffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Pr NATO UNCLASSIFIÉ NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RES NATO CONFIDENTIAL	uront-ils accès à st pas autorisé. Ige? Ige? Indiquer le type IN Indiquer le type In Indiquer le type	des zones d'accès restreintes? L'acc d'information auquel le fournisseur d Foreign / Étrai No release restrictions Aucune restriction relati à la diffusion Restricted to: / Limité à Specify country(ies): / F PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C	evra avoidender vee	Non Non raccès		Yes		
Le fournisseur et ses em a des renseignements ou c) is this a commercial cour S'agit-il d'un contrat de m a) indicate the type of inform Canada b) Release restrictions / Ret No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Précise Country (les): / Précise Country (les	ployés a à dei er or nessag mation strictic er le(s	FIED informs of the control of the c	ation or assets is permitted. toyeurs, personnel d'entretien) a DTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'es tuirement with no overnight situation tivasion commerciale sans entr pplier will be required to access NATO / OTA s à la diffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Pr NATO UNCLASSIFIÉ NATO RESTRICTED NATO NON CLASSIFIÉ NATO RESTRICTED NATO ONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL NATO SECRET	uront-ils accès à st pas autorisé. Ige? Ige? Indiquer le type IN Indiquer le type In Indiquer le type	des zones d'accès restreintes? L'acc d'information auquel le fournisseur d Foreign / Étra No release restrictions Aucune restriction relati à la diffusion Restricted to: / Limité à Specify country(ies): / F PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTEGÉ B PROTECTED B PROTECTED B PROTEGÉ B PROTEGÉ C CONFIDENTIAL	evra avoidender vee	Non Non raccès		Yes		
Le fournisseur et ses em à des renseignements ou c) is this a commercial cour S'agit-il d'un contrat de m a) indicate the type of inform Canada b) Release restrictions / Ret No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffusior Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Précise Court of the country information / Niver PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL	ployés a à dei er or nessag mation strictic er le(s	FIED informs of the control of the c	ation or assets is permitted. toyeurs, personnel d'entretien) a DTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'es fuirement with no overnight soit iviraison commerciale sans entr pplier will be required to access NATO / OTA s à la diffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Pri NATO UNCLASSIFIÉ NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RES NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET NATO SECRET NATO SECRET	uront-ils accès à st pas autorisé. Ige? Ige? Indiquer le type IN Indiquer le type In Indiquer le type	des zones d'accès restreintes? L'acc d'information auquel le fournisseur d Foreign / Étrai No release restrictions Aucune restriction relati à la diffusion Restricted to: / Limité à Specify country(ies): / F PROTECTED A PROTEGÉ A PROTEGE B PROTECTED B PROTECTED C PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL	evra avoidender vee	Non Non raccès		Yes		
Le fournisseur et ses em a des renseignements ou c) is this a commercial cour S'agit-il d'un contrat de m a) indicate the type of inform Canada b) Release restrictions / Ret No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Précise C Level of information / Niv PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET	ployés a à dei er or nessag mation strictic er le(s	FIED informs of the control of the c	ation or assets is permitted. toyeurs, personnel d'entretien) a DTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'es ulirement with no overnight stori pitration overnight stori invalson commerciale sans entr pplier will be required to access NATO / OTA à à la diffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Pri NATO UNCLASSIFIÉ NATO CLASSIFIÉ NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RES NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET NATO SECRET NATO SECRET COSMIC TOP SECRET COSMIC TOP SECRET	uront-ils accès à st pas autorisé. ige? eposage de nuit? / Indiquer le type in i i i i i i i i i i i i i i i i i i	des zones d'accès restreintes? L'acc d'information auquel le fournisseur d Foreign / Étra No release restrictions Aucune restriction relati à la diffusion Restricted to: / Limité à Specify country(ies): / F PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTEGE B PROTECTED B PROTECTED C PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET	evra avoidender vee	Non Non raccès		Yes		
Le fournisseur et ses em à des renseignements ou c) is this a commercial cour S'agit-il d'un contrat de m a) indicate the type of inform Canada b) Release restrictions / Ret No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffusior Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Précise Court of the country information / Niver PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL	ployés a à dei er or nessag mation strictic er le(s	FIED informs of the control of the c	ation or assets is permitted. toyeurs, personnel d'entretien) a DTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'es fuirement with no overnight soit iviraison commerciale sans entr pplier will be required to access NATO / OTA s à la diffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Pri NATO UNCLASSIFIÉ NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RES NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET NATO SECRET NATO SECRET	uront-ils accès à st pas autorisé. ige? eposage de nuit? / Indiquer le type in i i i i i i i i i i i i i i i i i i	des zones d'accès restreintes? L'acc d'information auquel le fournisseur d Foreign / Étrai No release restrictions Aucune restriction relati à la diffusion Restricted to: / Limité à Specify country(ies): / F PROTECTED A PROTEGÉ A PROTEGÉ A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SECRET TOP SECRET	evra avoidender vee	Non Non raccès		Yes		
Le fournisseur et ses em a des renseignements ou c) is this a commercial cour S'agit-il d'un contrat de m a) indicate the type of inform Canada b) Release restrictions / Ret No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Précise Cepter de la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Précise Cepter de la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Précise PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTEGÉ B PROTECTED C PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET TOP SECRET TOP SECRET TRÈS SECRET TOP SECRET	ployés a à dei er or nessag mation strictic er le(s	FIED informs of the control of the c	ation or assets is permitted. toyeurs, personnel d'entretien) a DTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'es ulirement with no overnight stori pitration overnight s	uront-ils accès à st pas autorisé. ige? eposage de nuit? / Indiquer le type in i i i i i i i i i i i i i i i i i i	des zones d'accès restreintes? L'acc d'information auquel le fournisseur d Foreign / Étra No release restrictions Aucune restriction relati à la diffusion Restricted to: / Limité à Specify country(ies): / F PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTECTED B PROTEGE B PROTECTED C PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET TOP SECRET TOP SECRET TRÈS SECRET	evra avoide la company	Non Non raccès		Yes		
Le fournisseur et ses em à des renseignements ou c) is this a commercial cour S'agit-il d'un contrat de m a) indicate the type of inform Canada b) Release restrictions / Ret No release restrictions s' Aucune restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Précise c) Level of information / Nivernote de la protecte de PROTÉGÉ A PROTÉCTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SECRET SECRET SECRET SECRET	ployés a à dei er or nessag mation strictic er le(s	FIED informs of the control of the c	ation or assets is permitted. toyeurs, personnel d'entretien) a DTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'es ulirement with no overnight stori pitration overnight s	uront-ils accès à st pas autorisé. ige? eposage de nuit? / Indiquer le type in i i i i i i i i i i i i i i i i i i	des zones d'accès restreintes? L'acc d'information auquel le fournisseur d Foreign / Étrai No release restrictions Aucune restriction relati à la diffusion Restricted to: / Limité à Specify country(ies): / F PROTECTED A PROTEGÉ A PROTEGÉ A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SECRET TOP SECRET	evra avoidende de la companya del companya del companya de la companya del companya de la companya de la companya del companya de la companya del companya de la companya de la companya del companya de	Non Non raccès		Yes		
Le fournisseur et ses em a des renseignements ou c) is this a commercial cour S'agit-il d'un contrat de m a) indicate the type of information of Canada b) Release restrictions / Ret No release restrictions / Ret No release restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Précise Country (les): / Précise PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SECRET TOP SECRET TRÈS SECRET TRÈS SECRET TRÈS SECRET TOP SECRET TRÈS SECRET TOP SECRET SIGNATION TRANSPORTE (SIGINT)	ployés à dei ei er or i er or	FIED informs of the control of the c	ation or assets is permitted. toyeurs, personnel d'entretien) a DTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'es ulirement with no overnight stori pitration overnight s	uront-ils accès à st pas autorisé. Igge? eposage de nuit? / Indiquer le type IN ITREINTE IT	des zones d'accès restreintes? L'acc d'information auquel le fournisseur d Foreign / Étra No release restrictions Aucune restriction relati à la diffusion Restricted to: / Limité à Specify country(ies): / F PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED B PROTEGÉ B PROTEGÉ B PROTEGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET TOP SECRET TRÈS SECRET TOP SECRET TRÈS SECRET (SIGINT TRÈS SECRET (SIGINT	evra avoidende de la companya del companya del companya de la companya del companya de la companya de la companya del companya de la companya del companya de la companya de la companya del companya de	Non Non raccès		Yes		



Government of Canada Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

			Cooding Chatch	ication / Classificatio UNCLASSIFIED	ar de securite
Will the sup Le fournisse If Yes, indic Dans l'affirr Will the sup Le fournisse Short Title(s Document I	eur aura-t-il accès à des renseigr atte the level of sensitivity: mative, indiquer le niveau de sen pplier require access to extremely eur aura-t-il accès à des renseigr s) of material / Titre(s) abrégé(s) Number / Numèro du document:	sensitive INFOSEC information o nements ou à des biens INFOSEC du matériel :	C information or assets? désignés PROTÉGÉS et/ou CL r assets? de nature extrêmement délicate	ASSIFIÉS?	No Yes Non Yes Non Oui
a) Personr	RSONNEL (SUPPLIER) / PARTI nel security screening level requi	E B - PERSONNEL (FOURNISSE red / Niveau de contrôle de la sécu	UR) irité du personnel requis	RESILIENCE DESCRIPTION OF THE PERSON OF THE	
V	RELIABILITY STATUS COTE DE FIABILITÉ	CONFIDENTIAL	SECRET SECRET		ECRET SECRET
	TOP SECRET- SIGINT TRÈS SECRET - SIGINT	NATO CONFIDENTIA NATO CONFIDENTIA			IC TOP SECRET
	SITE ACCESS ACCÉS AUX EMPLACEMENT	rs -			
	Special comments: Commentaires spéciaux :				
	will unscreened personnel be eso		o dd ddyddii		No Ves Non Ves
Dans I'a ART C - SAI NFORMATI . a) Will the premise Le four CLASS . b) Will the	will unscreened personnel be esc iffirmative, le personnel en quest EEGUARDS (SUPPLIER) / PAR ON / ASSETS / RENSEIGNE supplier be required to receive a se? sisseur sera-t-il tenu de recevoir- IFIÉS? supplier be required to safeguar	corted? ITEC - MESURES DE PROTECT EMENTS / BIENS und store PROTECTED and/or CL. et d'entreposer sur place des rens d COMSEC information or assets'	ON (FOURNISSEUR) ASSIFIED information or assets eignements ou des biens PROT		Non Yes Non Oui
Dans I'a ART C - SAI NFORMATI 1. a) Will the premise Le four CLASS 1. b) Will the Le four	will unscreened personnel be esc diffirmative, le personnel en quest EGUARDS (SUPPLIER) / PAR ON / ASSETS / RENSEIGNE supplier be required to receive a esc? hisseur sera-t-il tenu de recevoir IFIÉS? supplier be required to safeguar hisseur sera-t-il tenu de protéger	corted? Interval escorté? ITIEC - MESURES DE PROTECT IMENTS / BIENS and store PROTECTED and/or CL et d'entreposer sur place des rens	ON (FOURNISSEUR) ASSIFIED information or assets eignements ou des biens PROT		Non You
Dans I'a NTC - SAI NFORMATI . a) Will the premise Le four CLASS . b) Will the Le four PRODUCTIO . c) Will the occur at Les inst	will unscreened personnel be esc iffirmative, le personnel en quest EEGUARDS (SUPPLIER) / PAR ON / ASSETS / RENSEIGNE supplier be required to receive a sisseur sera-t-il tenu de recevoir IFIÉS? supplier be required to safeguar sisseur sera-t-il tenu de protéger ON	corted? ITEC - MESURES DE PROTECT EMENTS / BIENS und store PROTECTED and/or CL. et d'entreposer sur place des rens d COMSEC information or assets'	ON (FOURNISSEUR) ASSIFIED information or assets eignements ou des biens PROT COMSEC?	ÉGÉS et/ou	Non Yes Non Oui No No Oui No No Oui No Yes Non Oui
Dans I'a ART C - SAI NFORMATI 1. a) Will the premise Le four CLASS 1. b) Will the Le four CLASS 1. c) Will the cocur at Les instead of the court at Les instead of the court at Les instead of the court at Les instead	will unscreened personnel be esc iffirmative, le personnel en quest EEGUARDS (SUPPLIER) / PAR ON / ASSETS / RENSEIGNE supplier be required to receive a isseur sera-t-il tenu de recevoir IFIÉS? supplier be required to safeguar isseur sera-t-il tenu de protéger ON production (manufacture, and/or re t the supplier's site or premises? allations du fournisseur serviront-e ASSIFIÉ?	corted? ITE C - MESURES DE PROTECT EMENTS / BIENS and store PROTECTED and/or CL et d'entreposer sur place des rens d COMSEC information or assets' des renseignements ou des biens apair and/or modification) of PROTE	ON (FOURNISSEUR) ASSIFIED information or assets eignements ou des biens PROT COMSEC? CTED and/or CLASSIFIED mater a réparation et/ou modification) de	ÉGÉS et/ou rial or equipment e matériel PROTÉGÉ	Non Yes Non Oui No No Oui No No Oui No Yes Non Oui
Dans i'a ART C - SAI NFORMATI I. a) Will the premise Le four CLASS I. b) Will the Le four PRODUCTIO COUNTY COUN	will unscreened personnel be esciffirmative, le personnel en quest effirmative, le personnel en quest escapable. PAR SUPPLIER, PAR ON / ASSETS / RENSEIGNE supplier be required to receive a sisseur sera-t-il tenu de recevoir IFIÉS? supplier be required to safeguar nisseur sera-t-il tenu de protéger ON production (manufacture, and/or re it the supplier's site or premises? allations du fournisseur servironte-LASSIFIÉ? ON TECHNOLOGY (IT) MEDIA supplier be required to use its IT stition or data?	corted? corted. cor	ASSIFIED information or assets eignements ou des biens PROT COMSEC? CTED and/or CLASSIFIED mater or reparation et/ou modification) de HNOLOGIE DE L'INFORMATION duce or store PROTECTED andre	ÉGÉS et/ou rial or equipment e matériel PROTÉGÉ N (TI)	Non Yes Non Oui No Yes Non Oui No Yes Non Oui
Dans I'a ART C - SAI NFORMATI 1. a) Will the premise Le four CLASS 1. b) Will the Le found CLASS 1. b) Will the concur at Les inst et/ou Cl NFORMATI 1. d) Will the cinformat Le four renseign 1. en Seign 1. e) Will the course at Les inst et/ou Cl NFORMATI 1. en Seign 1. e) Will the course at Les inst et/ou Cl 1. e)	will unscreened personnel be escriffirmative, le personnel en quest effirmative, le personnel en quest effirmative, le personnel en quest efficient en quest est est est est est est est est est	corted? corted. cor	ASSIFIED information or assets eignements ou des biens PROT COMSEC? CTED and/or CLASSIFIED mater or réparation et/ou modification) de HNOLOGIE DE L'INFORMATION duce or store PROTECTED and/or traiter, produire ou stocker électemment department or agency?	rial or equipment e matériel PROTÉGÉ N (TI) for CLASSIFIED roniquement des	Non Yes Non Oui No Yes Non Oui No Yes Non Oui No Yes Non Yes Non Yes Non Yes



Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

1000179824 S1

site(s) or premise Les utilisateurs q niveaux de sauve For users comple Dans le cas des i dans le tableau re	ui re egan eting utilis	the ateu	form rs qu	aux installation	e Internet le formula), the sun ire en lig	nmary chart is ne (par Interr	s automaticall	y populate	ed by you questions	r respon	ses to	previous que	stions.	
Category Catégorie				CLASSIFIED CLASSIFIÉ			NATO					COMSEC			
Categorie	A	В	С	CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET TRÊS SECRET	NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTREINTE	NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL	NATO SECRET	COSMIC TOP SECRET COSMIC TRES SECRET	PROTE PROT		CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET TRÉS SECRET
ormation / Assets nseignements / Biens							NEGINERIE			GEORGI					
oduction															
Media / pport Ti							1			- 0					
Link / an électronique															
a) Is the descripting La description If Yes, classift Dans l'affirma de sécurité » b) Will the documenta lif Yes, classif attachments (du to the stive au hentation y the le.g.	is for	rm b essifi et a atta ociée	é par la prése by annotating ier le présent u bas du form ched to this S à la présente by annotating T with Attach	the top a formulainulaire. RCL be PLVERS someones, and the top a ments).	S est-elle and botto re en ind ROTECT era-t-elle and botto	de nature Pf m in the are iquant le niv ED and/or CI PROTÉGÉE m in the are	ROTÉGÉE et/ a entitled "Se eau de sécur ASSIFIED? et/ou CLASS	ou CLASS ecurity C rité dans IFIÉE? ecurity C	lassificat la case il	ntitulée	d indi	cate with	✓ No Non	

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED

Canadä

Government Gouverneme	RECEIVED	Contract Number / Numéro du contra	at					
of Canada du Canada	MAP 0 3 2016	1000179824 S1s						
The state of the s	Sec	urity Classification / Classification de s UNCLASSIFIED	sécurité					
	SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST	(SRCL)						
LISTE DE VÉRIF ART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE	FICATION DES EXIGENCES RELATIVES À	LA SECURITE (LVERS)		-				
Originating Government Department or Organization	ation / Aboriginal Affairs and Northern 2. C	Branch or Directorate / Direction généra them Contaminated Branch	ale ou Dire	ection				
Ministère ou organisme gouvernemental d'origir a) Subcontract Number / Numéro du contrat de	Development Canada	Subcontractor / Nom et adresse du so	ous-traitan	t				
Brief Description of Work / Brève description du	travail							
STREAM Closure Planning Services form the closure Pl	anning. Urgent works planning and regulatory services for	r the faro Mine Complex, Yukon Territory R	FP (1 open	1 set-asi	ide)			
a) Will the supplier require access to Controlled	Goods?		✓ No		Yes			
Le fournisseur aura-t-il accès à des marchan			L NO	n \square	Oui			
Regulations?	ed military technical data subject to the provisions of		✓ No	n 🔲	Yes			
Le fournisseur aura-t-il accès à des données	techniques militaires non classifiées qui sont assu	jetties aux dispositions du Règlement						
sur le contrôle des données techniques? Indicate the type of access required / Indiquer l	e type d'accès requis				-			
a) Will the supplier and its employees require a	ccess to PROTECTED and/or CLASSIFIED inform	ation or assets?	No	1./	Yes			
Le fournisseur ainsi que les employés auront (Specify the level of access using the chart in	l-ils accès à des renseignements ou à des biens Pl	ROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?	L No	n V	Oui			
(Préciser le niveau d'accès en utilisant le tab	leau qui se trouve à la question 7. c)							
 b) Will the supplier and its employees (e.g. cleated protected and/or CLASSIFIED information) 	ners, maintenance personnel) require access to re	stricted access areas? No access to	✓ No		Yes			
Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoy	veurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des	zones d'accès restreintes? L'accès		"	Oui			
à des renseignements ou à des biens PROT c) Is this a commercial courier or delivery requir	ÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé.	The state of the s	No		V			
	raison commerciale sans entreposage de nuit?		✓ No		Yes			
	lier will be required to access / Indiquer le type d'in	formation auguel le fournisseur devra	The state of the state of					
Canada 🗸								
Canada J	NATO / OTAN	Foreign / Étranger						
V V		Foreign / Étranger		-	-			
b) Release restrictions / Restrictions relatives à	la diffusion All NATO countries	No release restrictions		-				
b) Release restrictions / Restrictions relatives à No release restrictions Rucune restriction relative à la diffusion	la diffusion							
b) Release restrictions / Restrictions relatives à No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion	la diffusion All NATO countries	No release restrictions Aucune restriction relative						
b) Release restrictions / Restrictions relatives à No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion	la diffusion All NATO countries	No release restrictions Aucune restriction relative						
b) Release restrictions / Restrictions relatives à No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion	la diffusion All NATO countries	No release restrictions Aucune restriction relative						
b) Release restrictions / Restrictions relatives à No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à :	la diffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion		ys:				
b) Release restrictions / Restrictions relatives à No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Not releasable À ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays :	la diffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à :	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à :		ys :				
b) Release restrictions / Restrictions relatives à No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : c) Level of information / Niveau d'information	la diffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à :	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à :		ys :				
b) Release restrictions / Restrictions relatives à No release restriction relatives à No release restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays :	la diffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIÉ	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Précis		ys :				
b) Release restrictions / Restrictions relatives à No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Not releasable Ane pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : c) Level of information / Niveau d'Information PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B	la diffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIÉ NATO RESTRICTED	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Précis PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTECTED B		ys:				
b) Release restrictions / Restrictions relatives à No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : C) Level of information / Niveau d'information PROTECTED A PROTECTED B PROTÉGÉ B	la diffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : NATO UNCLASSIFIED NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTREINTE	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à ; Specify country(ies): / Précis PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTÉGÉ B		ys:				
b) Release restrictions / Restrictions relatives à No release restrictions Average de la commentation relative à la diffusion vot releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : c) Level of information / Niveau d'information PROTECTED A	la diffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIÉ NATO RESTRICTED	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Précis PROTECTED A PROTECTED B PROTÉGÉ B PROTECTED C		ys:				
b) Release restrictions / Restrictions relatives à No release restrictions Aucune restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : C) Level of information / Niveau d'information PROTECTED A PROTECTED B PROTÉGÉ B PROTÉGÉ B PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à ; Specify country(ies): / Précis PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTÉGÉ B		ys:				
b) Release restrictions / Restrictions relatives à No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : C) Level of information / Niveau d'information ROTECTED A PROTÉGÉ A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	la diffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIÉ NATO RESTRICTED NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL NATO SECRET NATO SECRET NATO SECRET	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Précis PROTECTED A PROTEGÉ A PROTEGÉ B PROTECTED C PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL		ys:				
b) Release restrictions / Restrictions relatives à No release restrictions Aucune restrictions Aucune restrictions aucune restriction relative à la diffusion Not releasable Ane pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : C) Level of information / Niveau d'information PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C PROTECTED C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Précis PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTÉGÉ B PROTÉGÉ B PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET		ys:				
b) Release restrictions / Restrictions relatives à No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : c) Level of information / Niveau d'information PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL	la diffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIÉ NATO RESTRICTED NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL NATO SECRET NATO SECRET NATO SECRET	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Précis PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTECTED B PROTÉGÉ B PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SECRET		ys:				
b) Release restrictions / Restrictions relatives à No release restrictions Avorulease restrictions Avorune restrictions Avorune restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : C) Level of information / Niveau d'information PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SE	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Précis PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTÉGÉ B PROTÉGÉ B PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET		ys:				
b) Release restrictions / Restrictions relatives à No release restrictions Aucune restrictions Aucune restrictions aucune restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : c) Level of information / Niveau d'information PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTÉGÉ B PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SECRET TOP SECRET TRÈS SECRET TOP SECRET TOP SECRET [TRÈS SECRET]	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN	PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET (SIGINT)		ys:				
b) Release restrictions / Restrictions relatives à No release restrictions Avorulease restrictions Avorune restrictions Avorune restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : C) Level of information / Niveau d'information PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SE	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Précis PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTÉGÉ B PROTÉGÉ B PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SECRET TOP SECRET TRÈS SECRET		ys:				
b) Release restrictions / Restrictions relatives à No release restrictions Aucune restrictions Aucune restrictions aucune restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : c) Level of information / Niveau d'information PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED C PROTÉGÉ B PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT)	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Précis PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTECTED B PROTÉGÉ B PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SECRET TOP SECRET TRÈS SECRET TOP SECRET TRÈS SECRET TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT)		ys:				
b) Release restrictions / Restrictions relatives à No release restrictions Aucune restrictions Aucune restrictions aucune restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : c) Level of information / Niveau d'information PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTÉGÉ B PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SECRET TOP SECRET TRÈS SECRET TOP SECRET TOP SECRET [TRÈS SECRET]	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Précis PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTECTED B PROTÉGÉ B PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SECRET TOP SECRET TRÈS SECRET TOP SECRET TRÈS SECRET TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT)		ys:				



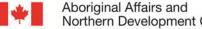
Government of Canada

Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

1000179824 S1s
Security Classification / Classification de sécurité
UNCLASSIFIED

Le fournisse	eur aura-t-il accès à des renseig	TED and/or CLASSIFIED COMSEC nements ou à des biens COMSEC d	information or assets? lésignés PROTÉGÉS et/ou CL	ASSIFIÉS?	✓ No Yes Non Oui
Dans l'affirr	ate the level of sensitivity: native, indiquer le niveau de sen	sibilité :			
Will the sup	plier require access to extremely	y sensitive INFOSEC information or nements ou à des biens INFOSEC d	assets? le nature extrêmement délicate	e?	✓ No Yes Non Oui
Short Title(s	s) of material / Titre(s) abrégé(s)	du matériel :			
Document I	Number / Numéro du document :		R)		
a) Personr	nel security screening level requi	red / Niveau de contrôle de la sécuri	ité du personnel requis		
1	RELIABILITY STATUS	CONFIDENTIAL	SECRET SECRET		ECRET SECRET
	COTE DE FIABILITÉ TOP SECRET – SIGINT TRÈS SECRET – SIGINT	CONFIDENTIEL NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL	The Section of the Property of the Section of the S	COSM	IC TOP SECRET
	SITE ACCESS ACCES AUX EMPLACEMENT			_	
	Special comments: Commentaires spéciaux :				1 1
	NOTE: If auditals levels of second	colon are identified a Congity Classic	fication Guide must be provided		
	REMARQUE: Si plusieurs niv	ening are identified, a Security Classi eaux de contrôle de sécurité sont re	quis, un guide de classification	n de la sécurité doit	être fourni.
	screened personnel be used for onnel sans autorisation sécurita	portions of the work? ire peut-il se voir confier des parties	du travail?		No ✓ Yes Non ✓ Oui
	vill unscreened personnel be es				No Yes
Dans l'a	iffirmative, le personnel en ques	tion sera-t-il escorté? TIE C - MESURES DE PROTECTIO	ON (FOURNISSEUR)		Non Oui
Dans I'a ART C - SAI NFORMATI a) Will the premise Le found	iffirmative, le personnel en ques EGUARDS (SUPPLIER) / PAR ON / ASSETS / RENSEIGN supplier be required to receive a se?	tion sera-t-il escorté? TIE C - MESURES DE PROTECTIO	SSIFIED information or assets		
Dans I'a ART C - SAI NFORMATI I. a) Will the premise Le foun CLASS . b) Will the	iffirmative, le personnel en ques EGUARDS (SUPPLIER) / PAR ON / ASSETS / RENSEIGNI supplier be required to receive a se? lisseur sera-t-il tenu de recevoir FIÉS? supplier be required to safeguar	TIE C - MESURES DE PROTECTION EMENTS / BIENS and store PROTECTED and/or CLA: et d'entreposer sur place des renser rd COMSEC information or assets?	SSIFIED information or assets ignements ou des biens PROT		Non VOui No Ves Non Ves Non Ves
Dans I'a ART C - SAI NFORMATI I. a) Will the premise Le foun CLASS . b) Will the	iffirmative, le personnel en ques EGUARDS (SUPPLIER) / PAR ON / ASSETS / RENSEIGNI supplier be required to receive a se? lisseur sera-t-il tenu de recevoir FIÉS? supplier be required to safeguar	tion sera-t-il escorté? TIE C - MESURES DE PROTECTION EMENTS / BIENS and store PROTECTED and/or CLA: et d'entreposer sur place des rense	SSIFIED information or assets ignements ou des biens PROT		Non Oui No Yes Non Oui
Dans I'a ART C - SAI NFORMATI a) Will the premise Le foun CLASS b) Will the Le foun	iffirmative, le personnel en ques EGUARDS (SUPPLIER) / PAR ON / ASSETS / RENSEIGNI supplier be required to receive se? isseur sera-t-il tenu de recevoir FriÉS? supplier be required to safeguar isseur sera-t-il tenu de protéger	TIE C - MESURES DE PROTECTION EMENTS / BIENS and store PROTECTED and/or CLA: et d'entreposer sur place des renser rd COMSEC information or assets?	SSIFIED information or assets ignements ou des biens PROT		Non Voui No Ves Non Ves Non Ves
Dans I'a NTC - SAI NFORMATI . a) Will the premise Le foun CLASS . b) Will the Le foun CLASS . c) Will the Le foun CLASS	infirmative, le personnel en ques EGUARDS (SUPPLIER) / PAR ON / ASSETS / RENSEIGNI supplier be required to receive a sis? sisseur sera-t-il tenu de recevoir FIÉS? supplier be required to safeguar aisseur sera-t-il tenu de protèger DN production (manufacture, and/or re the supplier's site or premises?	TIE C - MESURES DE PROTECTION EMENTS / BIENS and store PROTECTED and/or CLA: et d'entreposer sur place des renser rd COMSEC information or assets?	SSIFIED information or assets ignements ou des biens PROT COMSEC?	rÉGÉS et/ou	Non Ves Non Oui No Ves Non Oui No Ves Non Oui
Dans I's RTC - SAINFORMATI a) Will the premise Le found CLASS b) Will the Le found PRODUCTION c) Will the poccur at Les inst et/ou Cl	infirmative, le personnel en ques EGUARDS (SUPPLIER) / PAR ON / ASSETS / RENSEIGNI supplier be required to receive is: sisseur sera-t-il tenu de recevoir FIÉS? supplier be required to safeguar isseur sera-t-il tenu de protéger ON production (manufacture, and/or no the supplier's site or premises? allations du fournisseur serviront-t- ASSIFIÉ?	TIE C - MESURES DE PROTECTION EMENTS / BIENS and store PROTECTED and/or CLA: et d'entreposer sur place des renseir d COMSEC information or assets? des renseignements ou des biens of epair and/or modification) of PROTEC elles à la production (fabrication et/ou	SSIFIED information or assets ignements ou des biens PROT COMSEC? TED and/or CLASSIFIED mate réparation et/ou modification) de	rÉGÉS et/ou rial or equipment e matériel PROTÉGE	Non Ves Non Oui No Ves Non Oui No Ves Non Oui
Dans I's ART C - SAI NFORMATI a) Will the premise Le founce CLASS b) Will the Le founce CLASS c) Will the local test instance in the control of the co	infirmative, le personnel en ques EGUARDS (SUPPLIER) / PAR ON / ASSETS / RENSEIGNI supplier be required to receive is: sisseur sera-t-il tenu de recevoir FIÉS? supplier be required to safeguar isseur sera-t-il tenu de protéger ON production (manufacture, and/or no the supplier's site or premises? allations du fournisseur serviront-t- ASSIFIÉ?	TIE C - MESURES DE PROTECTION EMENTS / BIENS and store PROTECTED and/or CLA: et d'entreposer sur place des renseir d COMSEC information or assets? des renseignements ou des biens (SSIFIED information or assets ignements ou des biens PROT COMSEC? TED and/or CLASSIFIED mate réparation et/ou modification) de	rÉGÉS et/ou rial or equipment e matériel PROTÉGE	Non Ves Non Oui No Ves Non Oui No Ves Non Oui
Dans I's IRT C - SAI NFORMATI a) Will the premise Le foun CLASS b) Will the Le foun CLASS c) Will the Le foun CLASS c) Will the loccur at Les inst et/ou Cl NFORMATI d) Will the linformat Le foun Le foun CLASS	infirmative, le personnel en ques EGUARDS (SUPPLIER) / PAR ON / ASSETS / RENSEIGNI supplier be required to receive a se? sisseur sera-t-il tenu de recevoir FIES? supplier be required to safeguar isseur sera-t-il tenu de protèger ON oroduction (manufacture, and/or no the supplier's site or premises? ON TECHNOLOGY (IT) MEDIA supplier be required to use its IT s ion or data? isseur sera-t-il tenu d'utiliser ses isseur sera-t-il tenu	TIE C - MESURES DE PROTECTION EMENTS / BIENS and store PROTECTED and/or CLA: et d'entreposer sur place des rense rd COMSEC information or assets? des renseignements ou des biens of epair and/or modification) of PROTEC elles à la production (fabrication et/ou // SUPPORT RELATIF À LA TECH systems to electronically process, prod propres systèmes informatiques pour	SSIFIED information or assets ignements ou des biens PROT COMSEC? TED and/or CLASSIFIED mate réparation et/ou modification) de NOLOGIE DE L'INFORMATION uce or store PROTECTED and.	rÉGÉS et/ou rial or equipment e matériel PROTÉGE N (TI)	Non Ves Non Oui No Non Oui No Non Oui
Dans I's IRT C - SAI NFORMATI I. a) Will the premise Le foun CLASS b) Will the Le foun PRODUCTIC c) Will the cocur at Les inst et/ou Ci NFORMATI A) Will the cinformat Le four renseign e) Will the course at the cours	infirmative, le personnel en ques EGUARDS (SUPPLIER) / PAR ON / ASSETS / RENSEIGNI supplier be required to receive estais suspellier be required to safeguar isseur sera-t-il tenu de recevoir FIÉS? supplier be required to safeguar isseur sera-t-il tenu de protèger ON oroduction (manufacture, and/or re the supplier's site or premises? allations du fournisseur serviront-c ASSIFIE? ON TECHNOLOGY (IT) MEDIA supplier be required to use its IT s ion or data? isseur sera-t-il tenu d'utiliser ses p iements ou des données PROTÉ a be an electronic link between the	TIE C - MESURES DE PROTECTION EMENTS / BIENS and store PROTECTED and/or CLA: et d'entreposer sur place des rense rd COMSEC information or assets? des renseignements ou des biens of epair and/or modification) of PROTEC elles à la production (fabrication et/ou // SUPPORT RELATIF À LA TECH systems to electronically process, prod propres systèmes informatiques pour	SSIFIED information or assets ignements ou des biens PROT COMSEC? TED and/or CLASSIFIED mate réparation et/ou modification) de NOLOGIE DE L'INFORMATION uce or store PROTECTED and traiter, produire ou stocker élect	rial or equipment e matériel PROTÉGE N (TI) /or CLASSIFIED roniquement des	Non Voui No Ves Non Oui No Ves Non Oui No Ves Non Ves Non Oui No Ves Non Ves Non Oui
Dans i's ART C - SAI INFORMATI 1. a) Will the premise Le foun CLASS 1. b) Will the Le foun PRODUCTI 1. c) Will the Les inst etfou Cl INFORMATI 1. d) Will the Le foun informat Le foun renseign 1. e) Will ther Dispose gouvern	refirmative, le personnel en ques EGUARDS (SUPPLIER) / PAR ON / ASSETS / RENSEIGN supplier be required to receive is sisseur sera-t-il tenu de recevoir FIÉS? supplier be required to safeguar sisseur sera-t-il tenu de protèger ON production (manufacture, and/or no the supplier's site or premises? allations du fournisseur serviront- ASSIFIE? ON TECHNOLOGY (IT) MEDIA supplier be required to use its IT s ion or data? isseur sera-t-il tenu d'utiliser ses y inements ou des données PROTÉ a be an electronic link between the ra-t-on d'un lien électronique entre ementale?	TIE C - MESURES DE PROTECTION EMENTS / BIENS and store PROTECTED and/or CLA: et d'entreposer sur place des renseir d'COMSEC information or assets? des renseignements ou des biens d' epair and/or modification) of PROTEC elles à la production (fabrication et/ou / SUPPORT RELATIF À LA TECH ystems to electronically process, prod propres systèmes informatiques pour GÉS et/ou CLASSIFIÉS? e supplier's IT systems and the gover e le système informatique du fournisse	SSIFIED information or assets ignements ou des biens PROT COMSEC? TED and/or CLASSIFIED mate réparation et/ou modification) de NOLOGIE DE L'INFORMATION uce or store PROTECTED and traiter, produire ou stocker élect ment department or agency? eur et celui du ministère ou de l'eur et celui du ministère eur de l'eur eur eur eur eur eur eur eur eur eur	rial or equipment e matériel PROTÉGE N (TI) /or CLASSIFIED roniquement des	Non Yes Non Oui No Yes Non Oui No Yes Non Oui No Yes Non Oui No Yes Non Oui
Dans I's ART C - SAI INFORMATI 1. a) Will the premise Le foun CLASS 1. b) Will the Le foun PRODUCTI 1. c) Will the Les inst etfou Cl INFORMATI 1. d) Will the informat Le four renseign 1. e) Will ther Dispose gouvern	infirmative, le personnel en ques EGUARDS (SUPPLIER) / PAR ON / ASSETS / RENSEIGNI supplier be required to receive es? sisseur sera-t-il tenu de recevoir FIÉS? supplier be required to safeguar isseur sera-t-il tenu de protèger ON production (manufacture, and/or nr the supplier's site or premises? allations du fournisseur serviront-t ASSIFIÉ? ON TECHNOLOGY (IT) MEDIA supplier be required to use its IT sion or data? isseur sera-t-il tenu d'utiliser ses juseurents ou des données PROTÉ es be an electronic link between the ra-t-on d'urt lien electronique enter	tion sera-t-il escorté? TIE C - MESURES DE PROTECTIO EMENTS / BIENS and store PROTECTED and/or CLA: et d'entreposer sur place des rense rd COMSEC information or assets? des renseignements ou des biens (epair and/or modification) of PROTEC elles à la production (fabrication et/ou // SUPPORT RELATIF À LA TECH ystems to electronically process, prod propres systèmes informatiques pour GÉS et/ou CLASSIFIÉS? e supplier's IT systems and the goven	SSIFIED information or assets ignements ou des biens PROT COMSEC? TED and/or CLASSIFIED mate réparation et/ou modification) de NOLOGIE DE L'INFORMATION uce or store PROTECTED and traiter, produire ou stocker élect ment départment or agency? eur et celui du ministère ou de l'assification de sécurité	rial or equipment e matériel PROTÉGE N (TI) /or CLASSIFIED roniquement des	Non Yes Non Oui No Yes Non Oui No Yes Non Oui No Yes Non Oui No Yes Non Oui



	vernment Gouvernement Canada du Canada						ernment Gouvernement du Canada 1000179824 S1s Security Classification / Classification de sécurité ONCLASSIFIED									
pleting nises. s qui re uvegar pleting es utilis	the impli de re the i	form ssen equis form irs qu	t le formulaire aux installation	manuelle ons du fou e Internet le formula	ement do misseur.), the sum ire en lig	nmary chart is ne (par Intern	le tableau réca s automaticall net), les répon	apitulatif o y populate ses aux o	i-dessous ed by your juestions	pour	indiqu	to previous que	e catégorie	e, les		
	PROTECTED CLASSIFIED CLASSIFIÉ					NATO					COMSEC					
A	В	С	CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET	NATO RESTRICTED	NATO CONFIDENTIAL	NATO SECRET	TOP			CONFIDENTIAL	SECRET	TOP		
		SECRET DIFFUSION CONF	NATO CONFIDENTIEL		COSMIC TRÉS SECRET	A	B (CONFIDENTIEL		TRÈS SECRET						
iens	1															
	1															
	pleting nises. s qui re uvegan pleting es utilis u récap	ipleting the isses. s qui rempli uvegarde re pleting the se utilisateu u récapitula PROTEC PROTE A B	pleting the form isses. s qui remplissen uvegarde requis pleting the form as utilisateurs qui récapitulatif. PHOTECTED PROTÉCÉ A B C	ises. s qui remplissent le formulaire uvegarde requis aux installatic pleting the form online (via the sutilisateurs qui remplissent u récapitulatif. PROTECTED CL PROTECTED CL COMPIDENTIAL COMPIDENTIAL	pleting the form manually use the suminises. s qui remplissent le formulaire manuelle uvegarde requis aux installations du fou pleting the form online (via the Internet es utilisateurs qui remplissent le formula u récapitulatif. SU PROTECTED CLASSIFIED CLASSIFIE A B C CONFIDENTIAL SECRET CONFIDENTIAL SECRET	pleting the form manually use the summary chanises. s qui remplissent le formulaire manuellement do uvegarde requis aux installations du fournisseur. pleting the form online (via the Internet), the sum eas utilisateurs qui remplissent le formulaire en lig u récapitulatif. SUMMARY PROTECTED PROTECE CLASSIFIE CLASSIFIE CLASSIFIE TOP PROTECE CONFIDENTIAL SECRET TOP SECRET TRÊS SECRET TRÊS SECRET	pleting the form manually use the summary chart below to inclises. s qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser luvegarde requis aux installations du fournisseur. s qui remplissent le formulaire en ligne (par Interior utiliser luvegarde requis aux installations du fournisseur. summary chart is est utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Interior u récapitulatif. SUMMARY CHART / PROTECTED PROTECE CLASSIFIED CLASSIFIED CLASSIFIED CLASSIFIED CLASSIFIED CLASSIFIED CLASSIFIED CLASSIFIED SECRET TOP RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTRIENTE ens	pleting the form manually use the summary chart below to indicate the cate isses. It is qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récauvegarde requis aux installations du fournisseur. Ippleting the form online (via the Internet), the summary chart is automatically eas utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les répon u récapitulaitf. SUMMARY CHART / TABLEAU R PROTECTED CLASSIFIED CLASSIFIED NATO NATO CONFIDENTIAL SECRET TOP RESTRICTED NATO NATO CONFIDENTIAL SECRET TRÈS NATO NATO CONFIDENTIAL NECRET NET NATO NATO NATO NATO NATO NATO NATO NAT	pleting the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) nises. s qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif c uvegarde requis aux installations du fournisseur. Ipleting the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populate su utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux q u récapitulatif. SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITU PROTECTED CLASSIFIED CLASSIFIÉ NATO NATO NATO CONFIDENTIAL SECRET TRÊS NATO NATO NATO SECRET NATO NATO NATO NATO NATO NATO NATO NAT	pleting the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and level nises. s qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous uvegarde requis aux installations du fournisseur. **Pleting the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by you as utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux questions ur récapitulatif. **SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF** **PROTECTED** PROTECTED** PROTECTED** CLASSIFIE** CLASSIFIE** CLASSIFIE** NATO	pleting the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of sinises. is qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour uvegarde requis aux installations du fournisseur. Ippleting the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux questions précée u récapitulatif. SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF PROTECTED CLASSIFIED CLASSIFIED NATO NATO SECRET TOP RESTRICTED NATO NATO COSMIC TRÈS SECRET SECRET	pleting the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safegurises. s qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indique uvegarde requis aux installations du fournisseur. Suppleting the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses aux distallations précédentes u récapitulatif. SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF PROTECTED CLASSIFIÉ CLASSIFIÉ CLASSIFIÉ CLASSIFIÉ CLASSIFIÉ TOP RETRIENTE NATO NATO SECRET TOP NATO CONFIDENTIAL SECRET TRÉS SECRET TOP NATO CONFIDENTIAL SECRET TOP PROTECTED CONFIDENTIAL SECRET TRÉS SECRET CONFIDENTIAL SECRET TRÉS SECRET CONFIDENTIAL SECRET CONFI	pleting the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required isses. s qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque uvegarde requis aux installations du fournisseur. Spleting the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous que se utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatic u récapitulatif. SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF PROTECTED CLASSIFIED CLASSIFIE NATO NATO COMPLET SECRET SECRET RESTRICTED CONFIDENTIAL SECRET SE	pleting the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the sunisses. s qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie uvegarde requis aux installations du fournisseur. s qui remplissent le form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions. es utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement si u récapitulatif. SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF PROTECTED CLASSIFIÉ CLASSIFIÉ NATO NATO COSMIC PROTECTED PROTEGÉ CLASSIFIÉ NATO NATO SECRET TOP PROTECE COMSEC COMPIDENTIAL SECRET TRÊS SECRET NATO DIFFUSION RESTREINTE NATO COMPIDENTIAL SECRET SECRET COMPIDENTIAL SECRET SECRET NATO ONFIDENTIAL SECRET SEC		

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED

Canadä

Aboriginal Affairs and Northern Development Canada

IT Security Safeguard Requirements

Contractor Name RFSO

Contract Number 1000178924 S1s

Document Number: 8447346

Date: March 02, 2016

Designation / Classification Unclassified

A0632-003 (2015-0



Overview

In accordance with the Security Requirement Checklist (SRCL) for contract #1000179824 S1s the contractor will access and store up to Protected B data. It is the contractor's responsibility to ensure that this information remains secure at all times by complying with the Treasury Board's Policy on Government Security (PGS) (http://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-eng.aspx?section=text&id=16578), the Management of Information Technology Security Standard (MITS) (http://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-eng.aspx?id=12328§ion=text) and Aboriginal Affairs and Northern Development Canada's (AANDC) Information Security Requirements listed within this document.

Public Works and Government Services Canada (PWGSC) may perform a site inspection to confirm and certify that the contractor meets these requirements. Items of non-compliance will be noted and communicated to the contractor and AANDC for immediate action.

The contractor will be provided a copy of this document and will therefore be aware of these security requirements as well as his or her responsibility to:

- Comply with these requirements;
- Immediately report the loss or theft of any media devices containing AANDC data to AANDC's Departmental Security Officer;
- Notify AANDC's Departmental Security Officer regarding any security breach or suspected security breach which could impact AANDC data; and
- Inform all staff who will be handling AANDC data of these requirements.

Failure to comply with these requirements is a breach of contractual obligations and may result in contract termination.

<u>Possession, Transportation and Processing of Electronic</u> Departmental Data

When there is a requirement for the contractor to transport, process or electronically store departmental information, the contractor must ensure that the data remains secure at all times no matter what level of confidentiality the information is by adhering to the following requirements:

- Computing devices used to process AANDC data are equipped with up to date anti-virus software which is configured to automatically receive and install product updates;
- Computing devices used to process AANDC data must be equipped with up to date software and Operating System versions, and configured to automatically receive and install updates;
- Computing devices are protected by a firewall which can be a network perimeter firewall
 appliance or host based firewall application installed on the computer (note: a standard router
 only device is not considered a substitute to a firewall);
- The contractor has the means to securely dispose of electronic data in accordance with CSEC standards (refer to https://www.cse-cst.gc.ca/en/node/270/html/10572);
- Departmental data must be stored on a FIPS 140-2 or above certified removable media device that is encrypted with AES 128 bit algorithm or higher (refer to http://csrc.nist.gov/groups/STM/cmvp/documents/140-1/1401vend.htm for a list of certified devices); and
- Portable storage devices must be labeled to indicate the highest classification or designation level of information stored on the device.

Physical Storage of Departmental Data

When there is a requirement for the contractor to store electronic departmental data on their premises, the contractor must ensure that the data remains secure when not in use by adhering to the following requirements:

• The encrypted portable media device(s) must be physically stored within an appropriate security container in accordance with the highest level of information sensitivity that is stored on the device. Such a security container must be present on the contractor's premises (Pro A and B = Padlock security Container / Pro C and Secret Integrated Dial Lock security container - refer to http://www.rcmp-grc.gc.ca/ts-st/reslim/pubs/seg/html/home_e.htm for more information).

Electronic Transmission of Departmental Data

When there is a requirement to electronically transmit departmental data between the contractor and AANDC, the contractor must ensure that only the approved method is used based on the level of sensitivity of the information. The contractor may use a combination of these transmission methods in order to share information with AANDC personnel. The use of electronic transmission methods other than those listed below is prohibited.

Note: The department has Certified and Accredited its remote connectivity services for access to and/or transmission of information up to Protected B. AANDC accepts any residual risk for their use during the contract. Therefore, an IT inspection by PWGSC to verify remote access services is not required.

Classification Level	AANDC Approved Transmission Methods	Requirements
Protected A	Email	The Contractor can transmit Protected A Data to AANDC personnel via email as long as the following requirements are met:
		The e-mail account is not a publically accessible web- mail based service (ex: hotmail, yahoo mail, gmail etc);
		Each user has their own corporate e-mail account which is protected with a username and password; and
		Email server communication is protected with TLS encryption.
	Fax	The Contractor can transmit Protected A Data to AANDC via fax as long as the following requirements are met:
		 The sending fax machine is located on the contractor's premises;
		The sender contacts the recipient to confirm fax number and advise recipient of incoming fax;
		Recipient is present at the fax machine ready to receive fax; and
		Sender obtains confirmation from sender of receipt.
	Wireless Communications	If a wireless access point is installed on the contractor's premises, and devices processing AANDC data will be connected to this network, the wireless infrastructure must at a minimum include the following safeguards:
		 The administrator user name and password must be changed from their default values;
		The network name (SSID) has been changed from its default value; and
		WPA2 encryption with an AES algorithm enabled and the passphrase meets the following complexity requirements:
		 Must be 8 characters or longer;

		Have at least one upper case character;
		 Have at least one lower case character;
		 Have at least one numeric character; and
		Have at least one allowed special character
Protected B	Encrypted and Digitally Signed eMail	The Contractor can transmit Protected B Data to AANDC personnel via email as long as the messages and/or attachments are encrypted and the following requirements are met:
		The e-mail account is not a publically accessible web- mail based service (ex: hotmail, yahoo mail, gmail etc);
		Each user has their own corporate e-mail account which is protected with a username and password;
		The contractor has an approved Public Key Infrastructure (PKI) certificate that is compatible with the Government of Canada (GoC) PKI services; and
		Entrust software is installed on the contractor's PC/laptop and utilized to encrypt the email using the following settings:
		 One of the following encryption algorithms is used: 3DES-168 Bit or higher AES-128 Bit or higher Digitally signed with one of the following algorithms: RSA (Rivest, Shamir, Adleman) DSA (Digital Signature Algorithm) ECDSA (Elliptic Curve Digital Signature
		Algorithm) One of the following Hash functions is used in the generation of digital signatures: SHA-224 SHA-256 SHA-384 SHA-512
	Wireless Communications	If a wireless access point is installed on the contractor's premises, and devices processing AANDC data will be connected to this network, the wireless infrastructure must at a minimum include the following safeguards:
		The administrator user name and password must be changed from their default values;
		The network name (SSID) has been changed from its default value; and
		WPA2 encryption with an AES algorithm enabled WPA2 encryption with an AES algorithm enabled and the passphrase meets the following complexity requirements:
		Must be 12 characters or longer;
		A0632-003 (2015-08-24)

		 Have at least one upper case character;
		 Have at least one lower case character;
		 Have at least one numeric character; and
		Have at least one allowed special character
	AANDC Secure File Exchange Service	The Contractor can transmit Protected B Data via AANDC's Secure File Exchange service as long as following requirements are met:
		 A personally identifiable unique username and password is assigned to the user by AANDC; and
		 The contractor has read and agrees to abide to the Secure File Exchange Acceptable Use Policy (https://efse-sfee.aadnc-aandc.gc.ca/policy/sfe_Acceptable_use_policy.html)
	AANDC Collaboration Service	The Contractor can transmit Protected B Data via AANDC's Collaboration service as long as following requirements are met:
		 A personally identifiable unique username and password is assigned to each user by AANDC.
	Fax	The Contractor can transmit Protected B Data to AANDC via fax as long as the following requirements are met:
		 The sending fax machines is located on the contractor's premises;
		 The sender contacts the recipient to confirm fax number and advises recipient of incoming fax;
		 Recipient is present at the fax machine ready to receive fax; and
		Sender obtains confirmation from sender of receipt.

Government Gouverner du Canada	a MAR U 3 ZUIU	Contract Number / Numéro du contrat 1000179824 S2 Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED
LISTE DE VÉ	SECURITY REQUIREMENTS CHECK LISTIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES	
. Originating Government Department or Orga Ministère ou organisme gouvernemental d'or	inization / Aboriginal Affairs and Northern 2	Branch or Directorate / Direction générale ou Direction Northern Contaminated Branch
a) Subcontract Number / Numéro du contrat	de sous-traitance 3. b) Name and Address	s of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant
. Brief Description of Work / Brève description STREAM Closure Planning Services form the closure		s for the faro Mine Complex, Yukon Territory RFP (1 open, 1 set-aside)
a) Will the supplier require access to Control Le fournisseur aura-t-il accès à des march		✓ No Yes
Regulations?	sified military technical data subject to the provision des techniques militaires non classifiées qui sont as	Non Oui
Indicate the type of access required / Indique		
 a) Will the supplier and its employees require Le fournisseur ainsi que les employés aur (Specify the level of access using the char (Préciser le niveau d'accès en utilisant le t 		ormation or assets? s PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? No Ver Out
 b) Will the supplier and its employees (e.g. cl PROTECTED and/or CLASSIFIED information) 	leaners, maintenance personnel) require access to	Non L Oui
	OTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé	des zories à acces restremées : L'acces
à des renseignements ou à des biens PRO c) Is this a commercial courier or delivery red	OTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé. quirement with no overnight storage? livraison commerciale sans entreposage de nuit?	No Non Out
à des renseignements ou à des biens PRC c) Is this a commercial courier or delivery rec S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de a) Indicate the type of information that the su	quirement with no overnight storage? livraison commerciale sans entreposage de nuit? upplier will be required to access / Indiquer le type d	Yes No Yes Oul d'information auquel le fournisseur devra avoir accès
a des renseignements ou à des biens PRC (I s this a commercial courier or delivery rec S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de a) indicate the type of information that the su Canada	quirement with no overnight storage? livraison commerciale sans entreposage de nuit? upplier will be required to access / Indiquer le type d	V No Ves
a des renseignements ou à des biens PRK. c) is this a commercial courier or delivery rec S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de .a) Indicate the type of information that the su Canada D) Release restrictions / Restrictions relatives No release restrictions Aucune restriction relative	quirement with no overnight storage? livraison commerciale sans entreposage de nuit? upplier will be required to access / Indiquer le type d	Yes No Yes Oul d'information auquel le fournisseur devra avoir accès
a des renseignements ou à des biens PRC. c) is this a commercial courier or delivery rec S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de a) Indicate the type of information that the su Canada D) Release restrictions / Restrictions relatives No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Not releasable À ne pas diffuser	quirement with no overnight storage? livraison commerciale sans entreposage de nuit? upplier will be required to access / Indiquer le type d NATO / OTAN s à la diffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN	d'information auquel le foumisseur devra avoir accès Foreign / Étranger No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion
a des renseignements ou à des biens PRC. c) is this a commercial courier or delivery rec S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de a) Indicate the type of information that the su Canada b) Release restrictions / Restrictions relatives No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Not releasable À ne pas diffuser Restricted to: / Limité à :	quirement with no overnight storage? livraison commerciale sans entreposage de nuit? applier will be required to access / Indiquer le type d NATO / OTAN s à la diffusion All NATO countries	No No Yes Non Yes Non Yes Non Aucure restrictions Aucure restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à :
a des renseignements ou à des biens PRK. c) Is this a commercial courier or delivery rec S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de a) Indicate the type of information that the su Canada b) Release restrictions / Restrictions relatives No release restrictions Aucune restriction relative a la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :	quirement with no overnight storage? livraison commerciale sans entreposage de nuit? ipplier will be required to access / Indiquer le type d NATO / OTAN s à la diffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays :	No No Yes Non Yes Non Yes Non Aucure restrictions Aucure restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à :
à des renseignements ou à des biens PRC. c) Is this a commercial courier or delivery rec S'agif-il d'un contrat de messagerie ou de .a) Indicate the type of information that the su Canada Canada Chapter Cha	quirement with no overnight storage? livraison commerciale sans entreposage de nuit? pplier will be required to access / Indiquer le type de nuit? NATO / OTAN s à la diffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : NATO UNCLASSIFIED	No Non Yes Out d'information auquel le fournisseur devra avoir accès Foreign / Étranger No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :
à des renseignements ou à des biens PRC c) Is this a commercial courier or delivery rec S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de a) Indicate the type of information that the su Canada D) D) Release restrictions / Restrictions relatives No release restrictions / Restrictions relatives No release restrictions Aucune restriction relative a la diffusion Not releasable An e pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : C) Level of information / Niveau d'information PROTECTED A PROTÉGÉ A	quirement with no overnight storage?	No No Vet Non Yes Non Yes Non Yes Non Yes Non Yes Norelease restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :
à des renseignements ou à des biens PRK c) Is this a commercial courier or delivery rec S'agil-il d'un contrat de messagerie ou de a) Indicate the type of information that the su Canada Canada Discriptions / Restrictions relatives No release restrictions / Restrictions relatives Aucune restriction relative A ne pas diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : C) Level of information / Niveau d'information PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B	Autrement with no overnight storage? Ilivraison commerciale sans entreposage de nuit? Ilivraison commerciale sans entreposage de nuit? NATO / OTAN S à la diffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIE NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTREINTE	No Non Yes Oul d'information auquel le fournisseur devra avoir accès Foreign / Étranger No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : PROTECTED A PROTEGE A PROTECTED B PROTECTED
à des renseignements ou à des biens PRC c) Is this a commercial courier or delivery rec S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de a) Indicate the type of information that the su Canada b) Release restrictions / Restrictions relatives No release restrictions / Restrictions relatives No release restrictions Nucure restriction relative a la diffusion Not releasable An e pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : c) Level of information / Niveau d'information PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C	Autrement with no overnight storage? Ilivraison commerciale sans entreposage de nuit? Ilivraison commerciale sans entreposage de nuit? Indiquer le type d	No Non Yes Nor Nor Non Yes Nor Nor Nor Nor Non Yes Nor
à des renseignements ou à des biens PRK c) Is this a commercial courier or delivery rec S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de a) Indicate the type of information that the su Canada b) Release restrictions / Restrictions relatives No release restrictions / Restrictions relatives Aucune restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : c) Level of information / Niveau d'information PROTECTED A PROTECE A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C PROTEGÉ C	Autrement with no overnight storage? Ilivraison commerciale sans entreposage de nuit? Ilivraison commerciale sans entreposage de nuit? NATO / OTAN S à la diffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIE NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTREINTE	No Non Yes Oul d'information auquel le fournisseur devra avoir accès Foreign / Étranger No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : PROTECTED A PROTEGE A PROTECTED B PROTECTED
à des renseignements ou à des biens PRK c) Is this a commercial courier or delivery rec S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de a) Indicate the type of information that the su Canada Canada Ca	Autor ent with no overnight storage? Ilivraison commerciale sans entreposage de nuit? ANTO / OTAN s à la diffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIE NATO RESTRICTED NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET NATO SECRET NATO SECRET	No Yes No Oul
à des renseignements ou à des biens PRK. c) Is this a commercial courier or delivery rec S'agif-il d'un contrat de messagerie ou de a) Indicate the type of information that the su Canada b) Release restrictions / Restrictions relatives No release restrictions Aucune restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : c) Level of information / Niveau d'information PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET	Autor unclassified NATO Unclassified NATO Unclassified NATO Diffusion Restricted NATO Country(les): / Préciser le(s) pays : NATO Unclassified NATO Constitution NATO Constitution NATO Unclassified NATO Constitution NATO Secret NATO Secret NATO Secret NATO Secret Cosmic Top Secret	No Yes No Oul
à des renseignements ou à des biens PRK c) is this a commercial courier or delivery rec S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de a) Indicate the type of information that the su Canada Ca	Autor ent with no overnight storage? Ilivraison commerciale sans entreposage de nuit? ANTO / OTAN s à la diffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIE NATO RESTRICTED NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET NATO SECRET NATO SECRET	No Yes No Oul
à des renseignements ou à des biens PRK. c) Is this a commercial courier or delivery rec S'agif-il d'un contrat de messagerie ou de a) Indicate the type of information that the su Canada b) Release restrictions / Restrictions relatives No release restrictions Aucune restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : c) Level of information / Niveau d'information PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED C CONFIDENTIEL SECRET SECRET TOP SECRET TRÈS SECRET	Autor unclassified NATO Unclassified NATO Unclassified NATO Diffusion Restricted NATO Country(les): / Préciser le(s) pays : NATO Unclassified NATO Constitution NATO Constitution NATO Unclassified NATO Constitution NATO Secret NATO Secret NATO Secret NATO Secret Cosmic Top Secret	No Yes No Oul
a des renseignements ou à des biens PRK. c) is this a commercial courier or delivery rec S'agil-II d'un contrat de messagerie ou de .a) Indicate the type of information that the su Canada Canada Didicate the type of information that the su Canada No release restrictions / Restrictions relatives No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffusior Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : C) Level of information / Niveau d'information PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTÉGÉ A PROTÉGÉ B PROTECTED B PROTECTED C PROTÉGÉ C CONFIDENTIEL SECRET SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET [TRÈS SECRET] TOP SECRET (SIGINT)	Autor unclassified NATO Unclassified NATO Unclassified NATO Diffusion Restricted NATO Country(les): / Préciser le(s) pays : NATO Unclassified NATO Constitution NATO Constitution NATO Unclassified NATO Constitution NATO Secret NATO Secret NATO Secret NATO Secret Cosmic Top Secret	No Yes No Oul
à des renseignements ou à des biens PRK. c) is this a commercial courier or delivery rec S'agil-I d'un contrat de messagerie ou de a) Indicate the type of information that the su Canada Canada Didicate the type of information that the su Canada V Di Release restrictions / Restrictions relatives No release restrictions / Restrictions relatives No release restrictions / Aucune restriction relative is la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : C) Level of information / Niveau d'information PROTECTED A PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTÉGÉ B PROTECTED B PROTECTED C PROTÉGÉ C CONFIDENTIEL SECRET SECRET SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT)	Autonomerciale sans entreposage de nuit? Invarion commerciale sans entreposage de nuit?	No Non Yes N
à des renseignements ou à des biens PRK c) is this a commercial courier or delivery rec S'agil-il d'un contrat de messagerie ou de a) Indicate the type of information that the su Canada Di Release restrictions / Restrictions relatives No release restrictions / Restrictions relatives No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : C) Level of information / Niveau d'information PROTECTED A PROTÈGÉ A	Autor unclassified NATO Unclassified NATO Unclassified NATO Diffusion Restricted NATO Country(les): / Préciser le(s) pays : NATO Unclassified NATO Constitution NATO Constitution NATO Unclassified NATO Constitution NATO Secret NATO Secret NATO Secret NATO Secret Cosmic Top Secret	No Non Yes N



Gouvernement du Canada Contract Number / Numéro du contrat

1000179824 S2

Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED

PART A (continued) I PARTIE A (suite) 8. Will the supplier require access to PROTECT Le fournisseur aura-t-il accès à des renseign If Yes, indicate the level of sensitivity: Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sens	ements ou à des biens COMSEC de		ASSIFIÉS?	No Yes Oui
Will the supplier require access to extremely Le fournisseur aura-t-il accès à des renseigner	sensitive INFOSEC information or a	ssets? e nature extrêmement délicate	?	✓ No Yes Non Oui
Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) d	lu matériel :			
Document Number / Numéro du document : PART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE			THE REAL PROPERTY.	
 a) Personnel security screening level require 	ed / Niveau de controle de la securit	e du personnei requis		
RELIABILITY STATUS COTE DE FIABILITÉ	CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	SECRET SECRET		ECRET SECRET
TOP SECRET – SIGINT TRÈS SECRET – SIGINT	NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL	NATO SECRET		C TOP SECRET C TRÈS SECRET
SITE ACCESS ACCÉS AUX EMPLACEMENTS	S			
Special comments: Commentaires spéciaux :		v.		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
May unscreened personnel be used for pu personnel sans autorisation sécuritain If Yes, will unscreened personnel be esconans l'affirmative, le personnel en question sécuritain If Yes, will unscreened personnel en question in the supplier se personnel en question in the supplier se required to receive an premises? In a) Will the supplier be required to receive an premises? Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir en CLASSIFIÉS? In b) Will the supplier be required to safeguard Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger of PRODUCTION In c) Will the production (manufacture, and/or repocur at the supplier's site or premises?	e peut-il se voir confier des parties orted? on sera-t-il escorté? ILE C - MESURES DE PROTECTION MENTS / BIENS and store PROTECTED and/or CLAS at d'entreposer sur place des renseign COMSEC information or assets? des renseignements ou des blens Compair and/or modification) of PROTECT	du travail? N (FOURNISSEUR) SIFIED information or assets gnements ou des biens PROTOMSEC?	on its site or ÉGÉS et/ou lal or equipment	No Non Ves Non Ves Non Ves Non Oui No No Ves Non Ves Non Oui No Ves Non Oui No Ves Non Oui No Ves Non Oui
Les installations du fournisseur serviront-el et/ou CLASSIFIÉ? INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA /				138
Will the supplier be required to use its IT sy information or data? Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses prenseignements ou des données PROTEC	stems to electronically process, produ	ice or store PROTECTED and/	or CLASSIFIED	V No Yes Oui
Will there be an electronic link between the Disposera-t-on d'un lien électronique entre gouvernementale?			agence	No Non Oui



Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

1000179824 S2

site(s) or premise Les utilisateurs q niveaux de sauve For users comple Dans le cas des i dans le tableau re	ui re egan eting utilis	the ateu	form rs qu	aux installation	ons du fou ne Internet le formula	irnisseur.), the sun ire en lig	nmary chart i	s automaticall	y populat	ed by you questions	respo	onse	s to	previous que	stions.	
Category Catégorie		OTECT			ASSIFIED LASSIFIÉ			NATO						COMSEC		
	A	В	С	CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET TRÉS SECRET	NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTRENTE	NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL	NATO SECRET	COSMIC TOP SECRET COSMIC TRES SECRET		TECTE DTÉGÉ B		CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET TRÊS SECRET
formation / Assets enseignements / Biens																
roduction																
Media / upport TI																
Link / en électronique																
	du t	is fo	rm t	é par la prése by annotating ler le présent	the top a	S est-elle	de nature Pl	ROTÉGÉE et/	ou CLAS	lassificat	ion".	e « C	Clas	Sification	✓ No Non	
b) Will the docum La documenta If Yes, classif attachments (Dans l'affirma de sécurité » iointes).	tion y th	ation asso is fo SEG	atta	ched to this S a la présente by annotating T with Attach ier le présent	RCL be P LVERS s the top a ments).	era-t-elle and botto re en ind	PROTÉGÉE om in the are iquant le niv	et/ou CLASS ea entitled "Se veau de sécur	ecurity C	la case ir	ntitulé	e « C	clas	sification	✓ No Non	□ Yo

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED

Canadä

LISTE DE VÉRIFICA: RT A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - IN Indiginating Government Department or Organization / Ininistère ou organisme gouvernemental d'origine Subcontract Number / Numéro du contrat de sous- Irief Description of Work / Brève description du trava REAM Closure Planning Services form the closure Planning Will the supplier require access to Controlled Good Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises - U Will the supplier require access to unclassified milit Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techn sur le contrôle des données techniques? Indicate the type of access required / Indiquer le type	Aboriginal Affairs and Northern Development Canada traitance 3. b) Name and Add it Urgent works planning and regulatory so s? contrôlées? any technical data subject to the province.	IVES À LA SÉCURITÉ (LVERS) 2. Branch or Directorate / Direction géne Northern Contaminated Sites B dress of Subcontractor / Nom et adresse du ervices for the faro Mine Complex, Yukon Territory	e sécur érale o	u Direc	
LISTE DE VÉRIFICA: RT A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - IN Indiginating Government Department or Organization / Ininistère ou organisme gouvernemental d'origine Subcontract Number / Numéro du contrat de sous- Irief Description of Work / Brève description du trava REAM Closure Planning Services form the closure Planning Will the supplier require access to Controlled Good Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises . Will the supplier require access to unclassified milit Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techn sur le contrôle des données techniques? Indicate the type of access required / Indiquer le type	TION DES EXIGENCES RELAT FORMATION CONTRACTUELLE Abordginal Affairs and Northern Development Canada Iraitance 3. b) Name and Add II Urgent works planning and regulatory so S? contrôlées? ary technical data subject to the province 1. contrôlées? ary technical data subject to the province 1. contrôlées? ary technical data subject to the province 1. contrôlées?	IK LIST (SRCL) IVES À LA SÉCURITÉ (LVERS) 2. Branch or Directorate / Direction géne Northern Contaminated Sites B dress of Subcontractor / Nom et adresse du services for the faro Mine Complex, Yukon Territory	érale or sous-tr	u Direc	set-asid
LISTE DE VÉRIFICA: RT A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - IN Indiginating Government Department or Organization / Ininistère ou organisme gouvernemental d'origine Subcontract Number / Numéro du contrat de sous- Irief Description of Work / Brève description du trava REAM Closure Planning Services form the closure Planning Will the supplier require access to Controlled Good Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises . Will the supplier require access to unclassified milit Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techn sur le contrôle des données techniques? Indicate the type of access required / Indiquer le type	TION DES EXIGENCES RELAT FORMATION CONTRACTUELLE Abordginal Affairs and Northern Development Canada Iraitance 3. b) Name and Add II Urgent works planning and regulatory so S? contrôlées? ary technical data subject to the province 1. contrôlées? ary technical data subject to the province 1. contrôlées? ary technical data subject to the province 1. contrôlées?	IK LIST (SRCL) IVES À LA SÉCURITÉ (LVERS) 2. Branch or Directorate / Direction géne Northern Contaminated Sites B dress of Subcontractor / Nom et adresse du services for the faro Mine Complex, Yukon Territory	érale or sous-tr	u Direc	set-asid
originating Government Department or Organization of finistère ou organisme gouvernemental d'origine) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous- trief Description of Work / Brève description du trava REAM Closure Planning Services form the closure Planning) Will the supplier require access to Controlled Good Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises) Will the supplier require access to unclassified milit Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techn sur le contrôle des données techniques? Indicate the type of access required / Indiquer le type	Aboriginal Affairs and Northern Development Canada traitance 3. b) Name and Add Il . Urgent works planning and regulatory se s? contrôlées? ary technical data subject to the province.	Northern Contaminated Sites B ddress of Subcontractor / Nom et adresse du envices for the faro Mine Complex, Yukon Territory	sous-tr	aitant open, 1	set-asid
Prief Description of Work / Brève description du trava REAM Closure Planning Services form the closure Planning Will the supplier require access to Controlled Good Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises Will the supplier require access to unclassified milit Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techn sur le contrôle des données techniques? Indicate the type of access required / Indiquer le type	il . Urgent works planning and regulatory so s? contrôlées? ary technical data subject to the prov	ervices for the faro Mine Complex, Yukon Territory	RFP (1	open, 1	
) Will the supplier require access to Controlled Good Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises:) Will the supplier require access to unclassified milit Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techn sur le contrôle des données techniques? ndicate the type of access required / Indiquer le type	. Urgent works planning and regulatory so s? contrôlées? ary technical data subject to the prov				
Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises) Will the supplier require access to unclassified milit Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techn sur le contrôle des données techniques? Indicate the type of access required / Indiquer le type	contrôlées? ary technical data subject to the prov	isions of the Technical Data Control	1	l No	
Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techn sur le contrôle des données techniques? ndicate the type of access required / Indiquer le type		isions of the Technical Data Control		Non	
sur le contrôle des données techniques? indicate the type of access required / Indiquer le type	iques minitaires non ciassinees qui sc	ont assuiatties aux dispositions du Bàglamar	1	No Non	
	d'accès requis	int assujetties aux dispositions du Regiernen	п		
) Will the supplier and its employees require access Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils ac (Specify the level of access using the chart in Ques	cès à des renseignements ou à des l tion 7. c)) information or assets? biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?		No Non	1
(Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau q) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, r PROTECTED and/or CLASSIFIED information or a Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, r	maintenance personnel) require accessets is permitted.		· /	No Non	
à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS Is this a commercial courier or delivery requirement S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison	et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorise with no overnight storage?	é	1	No Non	D'Y
Indicate the type of information that the supplier will			a avoir		
Canada 🗸	NATO / OTAN	Foreign / Étrange	or [7	
Release restrictions / Restrictions relatives à la diffe			0		
	Il NATO countries ous les pays de l'OTAN	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion			
t releasable ne pas diffuser			_		
stricted to: / Limité à :	estricted to: / Limité à :	Restricted to: / Limité à :			
ecify country(les): / Préciser le(s) pays :	pecify country(les): / Préciser le(s) pa	ays : Specify country(ies): / Préci	iser le(s	s) pays	:
Level of information / Niveau d'information					
OTECTED A N	ATO UNCLASSIFIED	PROTECTED A		1	THE
	ATO NON CLASSIFIÉ L	PROTÉGÉ A			
	ATO RESTRICTED	PROTECTED B			
	ATO CONFIDENTIAL	PROTÉGÉ B	-	1	
OTEGE B	ATO CONFIDENTIAL ATO CONFIDENTIEL	PROTECTED C PROTÉGÉ C		100	
OTECTED C N			-		
OTECTED C N					
NOTECTED C OTÉGÉ C NOTECTED C NOT	ATO SECRET	CONFIDENTIAL			
NOTECTED C NOTEGE C N		CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET			
INTEGER NOTECTED C NOTECTED C NOTECTED C NOTECTED C NOTECTED C NOTECTED NOT	ATO SECRET ATO SECRET	CONFIDENTIEL			
INTEGER NOTECTED C NOTECTED C NOTECTED C NOTECTED C NOTECTED C NOTECTED NOT	ATO SECRET ATO SECRET OSMIC TOP SECRET	CONFIDENTIEL SECRET			
INTEGER NOTECTED C IOTÉGÉ C INFIDENTIAL INFIDENTIAL INFIDENTIEL CRET CRET CRET CRET CRET CRET CRET CRET	ATO SECRET ATO SECRET OSMIC TOP SECRET	CONFIDENTIEL SECRET SECRET TOP SECRET TRÈS SECRET			
OTECTED C OTÉGÉE C OTÉGÉE C N PRIDENTIAL N NIFIDENTIEL CRET CRET CRET CRET CRET CRET CRET CRET	ATO SECRET ATO SECRET OSMIC TOP SECRET	CONFIDENTIEL SECRET SECRET TOP SECRET			



Government of Canada

Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

1000179824 S2s Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED

Le fournisseur aura-t-il acces a des	OTECTED and/or CLAs enseignements ou à des		ignés PROTÉGÉS et/ou CLASS	SIFIÉS?	✓ No Yes Oui
If Yes, indicate the level of sensitivit Dans l'affirmative, indiquer le niveau					
Will the supplier require access to e. Le fournisseur aura-t-il accès à des	remely sensitive INFOS	EC information or ass	sets?		✓ No Yes Non Oui
Short Title(s) of material / Titre(s) ab		, bidlib ii ii oolo do i	dual of the control o		
Document Number / Numéro du doc RT B - PERSONNEL (SUPPLIER)		EL (EQUENISSELIE)			
a) Personnel security screening lev					
RELIABILITY STATUS	CON!	FIDENTIAL	SECRET	TOP SECF	PET
COTE DE FIABILITÉ	CON	FIDENTIEL	SECRET	TRÈS SEC	RET
TOP SECRET – SIGIN TRÈS SECRET – SIGI		CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL	NATO SECRET NATO SECRET		OP SECRET RÉS SECRET
SITE ACCESS ACCÈS AUX EMPLAC	EMENTS				
Special comments: Commentaires spécial					
Commentance apecial					-
NOTE: If multiple levels	of screening are identified	d, a Security Classifica	tion Guide must be provided.	la adaurité dait **	formal
b) May unscreened personnel be u	ed for portions of the wo	irk?	s, un guide de classification de	la securite doit etre	No Yes
Du personnel sans autorisation :	écuritaire peut-il se voir	confier des parties du	travail?		Non Oui
If Yes, will unscreened personne	he accorted?				No Yes
Dans l'affirmative, le personnel e		té?			Non V Oui
Dans l'affirmative, le personnel e	question sera-t-il escor	S DE PROTECTION	(FOURNISSEUR)		Non L Oui
Dans l'affirmative, le personnel d' IRT C - SAFEGUARDS (SUPPLIES: NFORMATION / ASSETS / REN 1, a) Will the supplier be required to r premises? Le fournisseur sera-t-il tenu de r	PARTIE C - MESURE FEIGNEMENTS / BIENS Ceive and store PROTE	S DE PROTECTION CTED and/or CLASS	IFIED information or assets on it		No Yes Non Oui
Dans l'affirmative, le personnel de INT C - SAFEGUARDS (SUPPLIER NFORMATION / ASSETS / REN l. a) Will the supplier be required to repremises? Le foumisseur sera-t-il tenu de re CLASSIFIÉS?	n question sera-t-il escor / PARTIE C - MESURE EIGNEMENTS / BIENS ceive and store PROTE: cevoir et d'entreposer si feguard COMSEC infon	S DE PROTECTION CTED and/or CLASS ur place des renseign mation or assets?	IFIED information or assets on it		No Yes
Dans l'affirmative, le personnel d' ART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER NFORMATION / ASSETS / REN 1, a) Will the supplier be required to r premises? Le fournisseur sera-t-il tenu de r CLASSIFIÉS? 1, b) Will the supplier be required to s	n question sera-t-il escor / PARTIE C - MESURE EIGNEMENTS / BIENS ceive and store PROTE: cevoir et d'entreposer si feguard COMSEC infon	S DE PROTECTION CTED and/or CLASS ur place des renseign mation or assets?	IFIED information or assets on it		No Yes Non Voui
Dans l'affirmative, le personnel d' ART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER NFORMATION / ASSETS / REN I. a) Will the supplier be required to r premises? Le fournisseur sera-t-il tenu de r CLASSIFIÉS? I. b) Will the supplier be required to s Le fournisseur sera-t-il tenu de p	n question sera-t-il escor / PARTIE C - MESURE EIGNEMENTS / BIENS ceive and store PROTE: cevoir et d'entreposer si feguard COMSEC infonotéger des renseignement and/or repair and/or modifi ses?	S DE PROTECTION CTED and/or CLASS ur place des renseign mation or assets? ents ou des blens COI cation) of PROTECTE	IFIED information or assets on it ements ou des biens PROTÉGÉ MSEC? D and/or CLASSIFIED material o	es et/ou	No Yes
Dans l'affirmative, le personnel de ART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER NFORMATION / ASSETS / REN 1. a) Will the supplier be required to r premises? Le fournisseur sera-t-il tenu de r CLASSIFIÉS? 1. b) Will the supplier be required to s Le fournisseur sera-t-il tenu de personnel de l'accommendation de l'accommendation de personnel de l'accommendation de l'accommendatio	n question sera-t-il escor / PARTIE C - MESURE EIGNEMENTS / BIENS ceive and store PROTE: cevoir et d'entreposer si rifeguard COMSEC infonotéger des renseigneme nd/or repair and/or modifi ses? viront-elles à la productio	S DE PROTECTION CTED and/or CLASS ur place des renseign mation or assets? ents ou des blens COI cation) of PROTECTE in (fabrication et/ou rép	IFIED information or assets on it ements ou des biens PROTÉGÉ MSEC? D and/or CLASSIFIED material or paration et/ou modification) de ma	ÉS et/ou r equipment tériel PROTÉGÉ	No No Yes Non Oui
Dans l'affirmative, le personnel d' ART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER NFORMATION / ASSETS / REN 1, a) Will the supplier be required to r premises? Le fournisseur sera-t-il tenu de r CLASSIFIÉS? 1, b) Will the supplier be required to s Le fournisseur sera-t-il tenu de p PRODUCTION 1, c) Will the production (manufacture, occur at the supplier's site or prer Les installations du fournisseur ser et/ou CLASSIFIÉ?	PARTIE C - MESURE EIGNEMENTS / BIENS ceive and store PROTE cevoir et d'entreposer si feguard COMSEC infonotéger des renseigneme ad/or repair and/or modifi ses? viront-elles à la productio EDIA / SUPPORT RE its IT systems to electron er ses propres systèmes	S DE PROTECTION CTED and/or CLASS ur place des renseign mation or assets? ents ou des biens COI cation) of PROTECTE in (fabrication et/ou rép ELATIF À LA TECHNO cically process, produce informatiques pour trait	IFIED information or assets on it ements ou des biens PROTÉGÉ MSEC? D and/or CLASSIFIED material or paration et/ou modification) de ma plogie de L'INFORMATION (Tile or store PROTECTED and/or C	es et/ou r equipment tériel PROTÉGÉ	No Yes Non Yes Non Oui
Dans l'affirmative, le personnel d' RTC - SAFEGUARDS (SUPPLIER NFORMATION / ASSETS / REN a) Will the supplier be required to repremises? Le fournisseur sera-t-il tenu de r CLASSIFIÉS? b) Will the supplier be required to se Le fournisseur sera-t-il tenu de p PRODUCTION c) Will the production (manufacture, occur at the supplier's site or prer Les installations du fournisseur sera- et/ou CLASSIFIÉ? NFORMATION TECHNOLOGY (IT) M d) Will the supplier be required to us information or data? Le fournisseur sera-t-il tenu d'utilit	PARTIE C - MESURE EIGNEMENTS / BIENS ceive and store PROTE cevoir et d'entreposer si feguard COMSEC infon otéger des renseigneme ad/or repair and/or modifi ses? viront-elles à la productio EDIA / SUPPORT RE its IT systems to electron er ses propres systèmes PROTEGÉS et/ou CLASS ween the supplier's IT systeme to supplier	S DE PROTECTION CTED and/or CLASS ur place des renseign mation or assets? ents ou des biens COI cation) of PROTECTE in (fabrication et/ou rép ELATIF À LA TECHNO cically process, produce informatiques pour trai IFIÉS?	IFIED information or assets on it ements ou des biens PROTÉGÉ MSEC? D and/or CLASSIFIED material of paration et/ou modification) de ma produce de l'INFORMATION (TI et or store PROTECTED and/or Cotter, produire ou stocker électronice ent department or agency?	er equipment tériel PROTÉGÉ LASSIFIED quement des	No No Yes Non Oui No Yes Non Oui No Yes Non Oui



Government of Canada

Gouvernement du Canada Contract Number / Numéro du contrat

1000179824 S2s

Security Classification / Classification de sécurité

RTC - (continue For users comple site(s) or premis Les utilisateurs on niveaux de sauve For users comple Dans le cas des dans le tableau r	eting es. qui re egar eting utilis	the impli	form isser equis form irs qu	manually use at le formulaire aux installation online (via th	manuelle ons du fou e Internet le formula	ement do irnisseur.), the sun ire en lig	nmary chart ine (par Inter	le tableau réc	apitulatif o y populat ises aux	ci-dessous ed by you questions	s pou	ir indi	ique	r, pour chaque	e catégorie stions.	e, les
Category Catégorie		OTEC			ASSIFIED ASSIFIÉ			NATO						COMSEC		
	A	В	С	CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET TRÉS SECRET	NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION	NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL	NATO SECRET	COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÊS		ROTECT		CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRE TRES SECRE
formation / Assets enseignements / Biens oduction		1					RESTREINTE			SECRET						
Media / pport TI Link /	9	1														
a) Is the descript La description If Yes, classif Dans l'affirm.	du t	rava is fo	rm b	é par la prése by annotating ler le présent	the top a formulai	S est-elle	de nature Pl	ROTÉGÉE et/ a entitled "Se	ou CLAS	lassificat			Clas	Ssification	✓ No Non	
de sécurité » b) Will the docun La documenta If Yes, classif attachments Dans l'affirm de sécurité » jointes).	nentation by the	ation asso is fo SEO	atta	ched to this Si à la présente by annotating I with Attach ier le présent	RCL be PI LVERS s the top a ments).	era-t-elle ind botto re en ind	PROTÉGÉE m in the are iquant le niv	et/ou CLASS a entitled "Se reau de sécui	ecurity C	la case in	ntitul	ée «	Clas	sification	✓ No Non	

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité
UNCLASSIFIED

Canada

Aboriginal Affairs and Northern Development Canada

IT Security Safeguard Requirements

Contractor Name RFSO

Contract Number 1000179824 S2s

Document Number: 8447387

Date: March 02, 2016

Designation / Classification Unclassified





Overview

In accordance with the Security Requirement Checklist (SRCL) for contract # 1000179824 S2s, the contractor will access and store up to Protected B data. It is the contractor's responsibility to ensure that this information remains secure at all times by complying with the Treasury Board's Policy on Government Security (PGS) (http://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-eng.aspx?section=text&id=16578), the Management of Information Technology Security Standard (MITS) (http://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-eng.aspx?id=12328§ion=text) and Aboriginal Affairs and Northern Development Canada's (AANDC) Information Security Requirements listed within this document.

Public Works and Government Services Canada (PWGSC) may perform a site inspection to confirm and certify that the contractor meets these requirements. Items of non-compliance will be noted and communicated to the contractor and AANDC for immediate action.

The contractor will be provided a copy of this document and will therefore be aware of these security requirements as well as his or her responsibility to:

- Comply with these requirements;
- Immediately report the loss or theft of any media devices containing AANDC data to AANDC's Departmental Security Officer;
- Notify AANDC's Departmental Security Officer regarding any security breach or suspected security breach which could impact AANDC data; and
- Inform all staff who will be handling AANDC data of these requirements.

Failure to comply with these requirements is a breach of contractual obligations and may result in contract termination.

<u>Possession, Transportation and Processing of Electronic</u> Departmental Data

When there is a requirement for the contractor to transport, process or electronically store departmental information, the contractor must ensure that the data remains secure at all times no matter what level of confidentiality the information is by adhering to the following requirements:

- Computing devices used to process AANDC data are equipped with up to date anti-virus software which is configured to automatically receive and install product updates;
- Computing devices used to process AANDC data must be equipped with up to date software and Operating System versions, and configured to automatically receive and install updates;
- Computing devices are protected by a firewall which can be a network perimeter firewall
 appliance or host based firewall application installed on the computer (note: a standard router
 only device is not considered a substitute to a firewall);
- The contractor has the means to securely dispose of electronic data in accordance with CSEC standards (refer to https://www.cse-cst.gc.ca/en/node/270/html/10572);
- Departmental data must be stored on a FIPS 140-2 or above certified removable media device that is encrypted with AES 128 bit algorithm or higher (refer to http://csrc.nist.gov/groups/STM/cmvp/documents/140-1/1401vend.htm for a list of certified devices); and
- Portable storage devices must be labeled to indicate the highest classification or designation level of information stored on the device.

Physical Storage of Departmental Data

When there is a requirement for the contractor to store electronic departmental data on their premises, the contractor must ensure that the data remains secure when not in use by adhering to the following requirements:

• The encrypted portable media device(s) must be physically stored within an appropriate security container in accordance with the highest level of information sensitivity that is stored on the device. Such a security container must be present on the contractor's premises (Pro A and B = Padlock security Container / Pro C and Secret Integrated Dial Lock security container - refer to http://www.rcmp-grc.gc.ca/ts-st/reslim/pubs/seg/html/home_e.htm for more information).

Electronic Transmission of Departmental Data

When there is a requirement to electronically transmit departmental data between the contractor and AANDC, the contractor must ensure that only the approved method is used based on the level of sensitivity of the information. The contractor may use a combination of these transmission methods in order to share information with AANDC personnel. The use of electronic transmission methods other than those listed below is prohibited.

Note: The department has Certified and Accredited its remote connectivity services for access to and/or transmission of information up to Protected B. AANDC accepts any residual risk for their use during the contract. Therefore, an IT inspection by PWGSC to verify remote access services is not required.

Classification Level	AANDC Approved Transmission Methods	Requirements
Protected A	Email	The Contractor can transmit Protected A Data to AANDC personnel via email as long as the following requirements are met:
		The e-mail account is not a publically accessible web- mail based service (ex: hotmail, yahoo mail, gmail etc);
		Each user has their own corporate e-mail account which is protected with a username and password; and
		Email server communication is protected with TLS encryption.
	Fax	The Contractor can transmit Protected A Data to AANDC via fax as long as the following requirements are met:
		The sending fax machine is located on the contractor's premises;
		The sender contacts the recipient to confirm fax number and advise recipient of incoming fax;
		Recipient is present at the fax machine ready to receive fax; and
		Sender obtains confirmation from sender of receipt.
	Wireless Communications	If a wireless access point is installed on the contractor's premises, and devices processing AANDC data will be connected to this network, the wireless infrastructure must at a minimum include the following safeguards:
		 The administrator user name and password must be changed from their default values;
		The network name (SSID) has been changed from its default value; and
		WPA2 encryption with an AES algorithm enabled and the passphrase meets the following complexity requirements:
		 Must be 8 characters or longer;

		Have at least one upper case character;
		 Have at least one lower case character;
		 Have at least one numeric character; and
		Have at least one allowed special character
Protected B	Encrypted and Digitally Signed eMail	The Contractor can transmit Protected B Data to AANDC personnel via email as long as the messages and/or attachments are encrypted and the following requirements are met:
		The e-mail account is not a publically accessible web- mail based service (ex: hotmail, yahoo mail, gmail etc);
		Each user has their own corporate e-mail account which is protected with a username and password;
		The contractor has an approved Public Key Infrastructure (PKI) certificate that is compatible with the Government of Canada (GoC) PKI services; and
		Entrust software is installed on the contractor's PC/laptop and utilized to encrypt the email using the following settings:
		 One of the following encryption algorithms is used: 3DES-168 Bit or higher AES-128 Bit or higher Digitally signed with one of the following algorithms: RSA (Rivest, Shamir, Adleman) DSA (Digital Signature Algorithm) ECDSA (Elliptic Curve Digital Signature
		Algorithm) One of the following Hash functions is used in the generation of digital signatures: SHA-224 SHA-256 SHA-384 SHA-512
	Wireless Communications	If a wireless access point is installed on the contractor's premises, and devices processing AANDC data will be connected to this network, the wireless infrastructure must at a minimum include the following safeguards:
		The administrator user name and password must be changed from their default values;
		The network name (SSID) has been changed from its default value; and
		WPA2 encryption with an AES algorithm enabled WPA2 encryption with an AES algorithm enabled and the passphrase meets the following complexity requirements:
		Must be 12 characters or longer;
		A0632-003 (2015-08-24)

AANDC Secure File Exchange Service	 Have at least one upper case character; Have at least one lower case character; Have at least one numeric character; and Have at least one allowed special character The Contractor can transmit Protected B Data via AANDC's Secure File Exchange service as long as following requirements are met: A personally identifiable unique username and password is assigned to the user by AANDC; and
	 The contractor has read and agrees to abide to the Secure File Exchange Acceptable Use Policy (https://efse-sfee.aadnc-aandc.gc.ca/policy/sfe_Acceptable_use_policy.html)
AANDC Collaboration Service	 The Contractor can transmit Protected B Data via AANDC's Collaboration service as long as following requirements are met: A personally identifiable unique username and password is assigned to each user by AANDC.
Fax	The Contractor can transmit Protected B Data to AANDC via fax as long as the following requirements are met: The sending fax machines is located on the contractor's premises; The sender contacts the recipient to confirm fax number and advises recipient of incoming fax;
	 Recipient is present at the fax machine ready to receive fax; and Sender obtains confirmation from sender of receipt.

ANNEX "D" INDEPENDENT BID DETERMINATION - CERTIFICATION

I, the undersigned, in submitting the accompanying bid or tender (hereinafter "bid") to:	
Corporate Name of Recipient of this Submission	
for:	
Name and Number of Bid and Project	
in response to the call or request (hereinafter "call") for bids made by:	
Name of Tendering Authority	
do hereby make the following statements that I certify to be true and complete in every resp	ect:
certify, on behalf of:	
Corporate Name of Bidder or Tenderer (hereinafter "Bidder")	

that:

- 1. I have read and I understand the contents of this Certificate;
- 2. I understand that the accompanying bid will be disqualified if this Certificate is found not to be true and complete in every respect;
- 3. I am authorized by the Bidder to sign this Certificate, and to submit the accompanying bid, on behalf of the Bidder;
- 4. each person whose signature appears on the accompanying bid has been authorized by the Bidder to determine the terms of, and to sign, the bid, on behalf of the Bidder;
- 5. for the purposes of this Certificate and the accompanying bid, I understand that the word "competitor" shall include any individual or organization, other than the Bidder, whether or not affiliated with the Bidder, who:
 - a) has been requested to submit a bid in response to this call for bids;
 - b) could potentially submit a bid in response to this call for bids based on their qualifications, abilities or experience;
- 6. the Bidder discloses that (check one of the following, as applicable):
 - a) the Bidder has arrived at the accompanying bid independently from, and without consultation, communication, agreement or arrangement with, any competitor;
 - the Bidder has entered into consultations, communications, agreements or arrangements with one or more competitors regarding this call for bids, and the Bidder discloses, in the attached document(s), complete details thereof, including the names of the competitors and the nature of, and reasons for, such consultations, communications, agreements or arrangements;
- 7. in particular, without limiting the generality of paragraphs (6)(a) or (6)(b) above, there has been no consultation, communication, agreement or arrangement with any competitor regarding:
 - a) prices;
 - b) methods, factors or formulas used to calculate prices;
 - c) the intention or decision to submit, or not to submit, a bid; or

- d) the submission of a bid which does not meet the specifications of the call for bids; except specifically disclosed pursuant to paragraph (6)(b) above;
- 8. in addition, there has been no consultation, communication, agreement or arrangement with any competitor regarding the quality, quantity, specifications or delivery particulars of the products or services to which this call for bids relates, except as specifically authorized by the Tendering Authority or as specifically disclosed pursuant to paragraph (6)(b) above;
- 9. the terms of the accompanying bid have not been, and will not be, knowingly disclosed by the Bidder, directly or indirectly, to any competitor, prior to the date and time of the official bid opening, or of the awarding of the contract, whichever comes first, unless otherwise required by law or as specifically disclosed pursuant to (6)(b) above.

Printed Name and Signature of A	Authorized Agent of Bidder	
Position Title	 Date	

ANNEX "E" COMMERCIAL GENERAL LIABILITY INSURANCE

- 1. The Contractor must obtain Commercial General Liability Insurance, and maintain it in force throughout the duration of the Contract, in an amount usual for a contract of this nature, but for not less than \$2,000,000 per accident or occurrence and in the annual aggregate.
- 2. The Commercial General Liability policy must include the following:
 - a. Additional Insured: Canada is added as an additional insured, but only with respect to liability arising out of the Contractor's performance of the Contract. The interest of Canada should read as follows: Canada, as represented by Public Works and Government Services Canada.
 - Bodily Injury and Property Damage to third parties arising out of the operations of the Contractor.
 - c. Products and Completed Operations: Coverage for bodily injury or property damage arising out of goods or products manufactured, sold, handled, or distributed by the Contractor and/or arising out of operations that have been completed by the Contractor.
 - d. Personal Injury: While not limited to, the coverage must include Violation of Privacy, Libel and Slander, False Arrest, Detention or Imprisonment and Defamation of Character.
 - e. Cross Liability/Separation of Insureds: Without increasing the limit of liability, the policy must protect all insured parties to the full extent of coverage provided. Further, the policy must apply to each Insured in the same manner and to the same extent as if a separate policy had been issued to each.
 - f. Blanket Contractual Liability: The policy must, on a blanket basis or by specific reference to the Contract, extend to assumed liabilities with respect to contractual provisions.
 - g. Employees and, if applicable, Volunteers must be included as Additional Insured.
 - h. Employers' Liability (or confirmation that all employees are covered by Worker's compensation (WSIB) or similar program)
 - Broad Form Property Damage including Completed Operations: Expands the Property Damage coverage to include certain losses that would otherwise be excluded by the standard care, custody or control exclusion found in a standard policy.
 - j. Notice of Cancellation: The Insurer will endeavour to provide the Contracting Authority thirty (30) days written notice of policy cancellation.
 - k. If the policy is written on a claims-made basis, coverage must be in place for a period of at least 12 months after the completion or termination of the Contract.

- Owners' or Contractors' Protective Liability: Covers the damages that the Contractor becomes legally obligated to pay arising out of the operations of a subcontractor.
- m. Non-Owned Automobile Liability Coverage for suits against the Contractor resulting from the use of hired or non-owned vehicles.

A copy of the letter must be sent to the Contracting Authority. Canada reserves the right to co-defend any action brought against Canada. All expenses incurred by Canada to co-defend such actions will be at Canada's expense. If Canada decides to co-defend any action brought against it, and Canada does not agree to a proposed settlement agreed to by the Contractor's insurer and the plaintiff(s) that would result in the settlement or dismissal of the action against Canada, then Canada will be responsible to the Contractor's insurer for any difference between the proposed settlement amount and the amount finally awarded or paid to the plaintiffs (inclusive of costs and interest) on behalf of Canada.

ANNEX "F" to PART 5 - REQUEST FOR STANDING OFFERS FEDERAL CONTRACTORS PROGRAM FOR EMPLOYMENT EQUITY - CERTIFICATION

I, the Offeror, by submitting the present information to the Standing Offer Authority, certify that the information provided is true as of the date indicated below. The certifications provided to Canada are subject to verification at all times. I understand that Canada will declare an offer non-responsive, or may set-aside a Standing Offer, or will declare a contractor in default, if a certification is found to be untrue, whether during the offer evaluation period, during the Standing Offer period, or during the contract period. Canada will have the right to ask for additional information to verify the Offeror's certifications. Failure to comply with any request or requirement imposed by Canada may render the Offer non-responsive, may result in the Standing Offer set-aside or constitute a default under the Contract.

Standing Off	fer set-aside or constitute a default under the Contract.
	nformation on the Federal Contractors Program for Employment Equity visit ad Social Development Canada (ESDC)-Labour's website.
Date: date.)	(YYYY/MM/DD) (If left blank, the date will be deemed to be the RFSO closing
Complete bo	oth A and B.
A. Check on	ly one of the following:
() A1. Th	e Offeror certifies having no work force in Canada.
() A2. Th	e Offeror certifies being a public sector employer.
() A3. Th Employment	e Offeror certifies being a federally regulated employer being subject to the tequity Act.
en ar	ne Offeror certifies having a combined work force in Canada of less than 100 inployees (combined work force includes: permanent full-time, permanent part-time and temporary employees [temporary employees only includes those who have worked weeks or more during a calendar year and who are not full-time students]).
A5. The Off	eror has a combined workforce in Canada of 100 or more employees; and
	The Offeror certifies already having a valid and current Agreement to Implement Employment Equity (AIEE) in place with ESDC-Labour.
	The Offeror certifies having submitted the Agreement to Implement Employment Equity (LAB1168) to ESDC-Labour. As this is a condition to issuance of a standing offer, proceed to completing the form Agreement to Implement Employment Equity (LAB1168), duly signing it, and transmit it to ESDC-Labour.
B. Check on	ly one of the following:
() B1. Th	e Offeror is not a Joint Venture.
OR	
	ne Offeror is a Joint venture and each member of the Joint Venture must provide the anding Offer Authority with a completed annex Federal Contractors Program for

Employment Equity - Certification. (Refer to the Joint Venture section of the Standard Instructions)